

NORTH MINING SHARES COMPANY LIMITED 北方礦業股份有限公司

(Incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達註冊成立之有限公司) (Stock Code 股份代號: 433)

年報 **2020**

CONTENTS 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	4
Biographical Details of Directors	董事履歷	13
Report of the Directors	董事會報告	16
Corporate Governance Report	企業管治報告	35
Environmental, Social and Governance Report	環境、社會及管治報告	48
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告	72
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income	綜合損益及其他全面收益表	79
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況報表	82
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	84
Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表	85
Notes to Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註	87
Summary of Financial Information	財務資料概要	195

Corporate Information 公司資料

DIRECTORS

Executive Directors

Yang Ying Min (*Chairman and Chief Executive Officer*) Qian Yi Dong (*Deputy Chairman*) Zhang Jia Kun (resigned with effect from 19 January 2022) Zhao Jian (resigned with effect from 21 October 2021) Shen Jian (appointed with effect from 9 November 2021)

Independent Non-executive Directors

Wong Wai Chun Alex (resigned with effect from 14 December 2021)Yeung Yat Chuen (resigned with effect from 30 June 2020)Cheng Chak Ho (resigned with effect from 1 April 2022)Guo Xiao Ying (appointed with effect from 29 September 2020 and resigned with effect from 1 April 2022)

COMPANY SECRETARY

Ho Wing Yan

AUTHORISED REPRESENTATIVE

Yang Ying Min

AUDIT COMMITTEE

Wong Wai Chun Alex (*Chairman*) (resigned with effect from 14 December 2021)
Yeung Yat Chuen (resigned with effect from 30 June 2020)
Cheng Chak Ho (resigned with effect from 1 April 2022)
Guo Xiao Ying (appointed with effect from 29 September 2020 and resigned with effect from 1 April 2022)

REMUNERATION COMMITTEE

Yeung Yat Chuen *(Chairman)* (resigned with effect from 30 June 2020) Wong Wai Chun Alex (resigned with effect from 14 December 2021) Cheng Chak Ho (resigned with effect from 1 April 2022) Qian Yi Dong

Guo Xiao Ying (*Chairman*) (appointed with effect from 9 November 2020 and resigned with effect from 1 April 2022)

Zhao Jian (*Chairman*) (appointed with effect from 30 June 2020 and resigned with effect from 21 October 2021)

AUDITORS

Elite Partners CPA Limited Certified Public Accountants

董事 執行董事

楊英民(*主席兼行政總裁)* 錢一棟(*副主席)* 張家坤(於二零二二年一月十九日辭任) 趙劍(於二零二一年十月二十一日辭任) 沈健(於二零二一年十一月九日獲委任)

獨立非執行董事

王偉俊(於二零二一年十二月十四日辭任) 楊日泉(於二零二零年六月三十日辭任) 鄭澤豪(於二零二二年四月一日辭任) 郭曉穎(於二零二零年九月二十九日獲委任,後 於二零二二年四月一日辭任)

公司秘書

何詠欣

授權代表 楊英民

審核委員會

王偉俊(主席)(於二零二一年十二月十四日辭任) 楊日泉(於二零二零年六月三十日辭任) 鄭澤豪(於二零二二年四月一日辭任) 郭曉穎(於二零二零年九月二十九日獲委任, 後於二零二二年四月一日辭任)

薪酬委員會

楊日泉(主席)(於二零二零年六月三十日辭任) 王偉俊(於二零二一年十二月十四日辭任) 鄭澤豪(於二零二二年四月一日辭任) 錢一棟 郭曉穎(主席)(於二零二零年十一月九日獲委任, 後於二零二二年四月一日辭任) 趙劍(主席)(於二零二零年六月三十日獲委任, 後於二零二一年十月二十一日辭任)

核數師

開元信德會計師事務所有限公司 執業會計師

Corporate Information 公司資料

PRINCIPAL BANKERS

China Citic Bank International Limited China Construction Bank (Asia) Corporation Limited

REGISTERED OFFICE

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Rooms 702, 7/F Wellborne Commercial Centre 8 Java Road North Point Hong Kong

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited 4th Floor North Cedar House 41 Cedar Avenue Hamilton HM 12 Bermuda

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Tengis Limited 17th Floor Far East Finance Centre No. 16 Harcourt Road Hong Kong

SHARE INFORMATION

Stock code: 433 (The Stock Exchange of Hong Kong Limited)

WEBSITE

www.northmining.com.hk

主要往來銀行

中信銀行(國際)有限公司 中國建設銀行(亞洲)股份有限公司

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

總辦事處及主要營業地點

香港 北角 渣華道8號 威邦商業中心 7樓702室

主要股份過戶登記處

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited 4th Floor North Cedar House 41 Cedar Avenue Hamilton HM 12 Bermuda

香港股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司 香港 夏慤道16號 遠東金融中心 17樓

股份資料

股份代號:433 (香港聯合交易所有限公司)

網址

www.northmining.com.hk

OVERALL FINANCIAL PERFORMANCE

During the year ended 31 December 2020, the Group recorded a revenue of approximately HK\$650,915,000 from continuing operations, representing a decrease of approximately 22.47% as compared with last corresponding year of approximately HK\$839,588,000 from continuing operations. Such decrease was mainly attribute to due to the decrease in revenue from the Group's mining operation and chemical trading operation as compared to last corresponding year.

For the year ended 31 December 2020, the Group recorded a loss attributable to owners of the Company of approximately HK\$2,605,251,000 from continuing operations (2019: loss of approximately HK\$670,543,000 from continuing operations), representing a increase in loss of approximately 288.53% as compared with last corresponding year. Such increase in loss for the year ended 31 December 2020 was mainly due to (i) written off of potassium mining right of approximately HK\$1,771,832,000; and (ii) impairment loss under expected credit loss of approximately HK\$1,189,730,000.

BUSINESS REVIEW

4

The principal activities of the Group are: (i) mining operations – exploitation, exploration and trading of mineral resources; and (ii) chemical trading operations – manufacturing and sale of chemical products (collectively named "continuing operations"). During the year ended 31 December 2020, property management operation was discontinued ("discontinued operations"). An analysis of each of these business segments is presented below:

Continuing operations Mining Operations – Exploitation, Exploration and Trading of Mineral Resources

As at 31 December 2020, the Group has two mineral mines within its Mining Operation, namely (i) Molybdenum Mine; and (ii) Potassium Feldspar Mine.

整體財務表現

於截至二零二零年十二月三十一日止年度,本集 團自持續經營業務錄得收益約650,915,000港元, 較去年同期自持續經營業務錄得約839,588,000 港元減少約22.47%。該減少主要是由於本集團 採礦業務及化學品買賣業務的收益較去年同期減 少所致。

截至二零二零年十二月三十一日止年度,本集團 自持續經營業務錄得本公司擁有人應佔虧損約 2,605,251,000港元(二零一九年:自持續經營業 務錄得虧損約670,543,000港元),較去年同期虧 損增加約288.53%。截至二零二零年十二月 三十一日止年度虧損增加主要由於(i)撤銷鉀長石 採礦權約1,771,832,000港元:及(ii)預期信貸虧 損項下之減值虧損約1,189,730,000港元所致。

業務回顧

本集團的主要業務為:(1)採礦業務 一 開採、勘探 及買賣礦產資源:及(1)化學品買賣業務 一 製造 及銷售化學品(統稱「持續經營業務」)。於截至二 零二零年十二月三十一日止年度,物業管理業務 已終止經營(「已終止經營業務」)。各業務分類之 分析載列如下:

持續經營業務 採礦業務 一 開採、勘探及買賣礦產資源

於二零二零年十二月三十一日,本集團於其採礦 業務中擁有兩個礦場,即(i)鉬礦場;及(ii)鉀長石 礦。

Molybdenum Mine

The Group's mining operation mainly includes the exploitation, exploration and production of molybdenum concentrate in the PRC. Our molybdenum concentrate was produced by the molybdenum mine operated by Shaanxi Province Luo Nan Xian Jiu Long Kuang Ye Company Limited ("Jiu Long Kuang Ye"), a non-wholly owned subsidiary of the Group. The grading of molybdenum concentrate produced by our molybdenum mine was approximately 45%–50%.

During the year ended 31 December 2020, no molybdenum concentrate was produced (2019: 3,127 tonnes) due to the expired of the exploitation licenses of the Mining Right, whereas the grade of molybdenum concentrate was approximately 45%-50%. However, Jiu Long Kuang Ye still can sell the existing molybdenum concentrate products which were stored in inventory. The average selling price of molybdenum concentrate was approximately HK\$58,431 per tonne (2019: approximately HK\$73,261 per tonne). During the year ended 31 December 2020, the mining operation contributed a revenue of approximately HK\$165,166,000 (2019: approximately HK\$268,021,000) to the Group, of which approximately HK\$140,970,000 was contributed by sales of molybdenum concentrate (2019: approximately HK\$238,793,000) and approximately HK\$24,196,000 was contributed by sales of sulfuric acid and iron concentrate (2019: approximately HK\$29,228,000). Gross profit was approximately HK\$20,446,000 (2019: HK\$60,793,000) and the gross profit margin was 12.38% (2019: 22.68%), representing a decrease of 10.30% as compared with last corresponding year. The decrease in gross profit margin was mainly due to the decrease of selling price of molybdenum concentrate per tonne. During the year, the Group did not recognise an amortisation of mining rights cost due to no exploitation of mine (2019: approximately HK\$53,448,000).

鉬礦場

本集團的採礦業務主要包括於中國開採、勘探及 生產鉬精粉。我們的鉬精粉產自本集團的非全資 附屬公司陝西省洛南縣九龍礦業有限公司(「九龍 礦業」)經營之鉬礦場。我們的鉬礦場生產的鉬精 粉的品位為約45%-50%。

於截至二零二零年十二月三十一日止年度,由於 採礦權之開採牌照到期,故並無生產鉬精粉(二 零一九年:3,127噸),相關鉬精粉品位介乎約 45%至50%。然而,九龍礦業仍可銷售現有鉬精 粉產品存貨。 鉬精粉平均售價約為每噸58.431港 元(二零一九年:約每噸73,261港元)。於截至二 零二零年十二月三十一日止年度,採礦業務為本 集團創收約165,166,000港元(二零一九年:約 268,021,000港元),其中約140,970,000港元(二 零一九年:約238,793,000港元)來自鉬精粉銷售 及約24.196.000港元(二零一九年:約 29,228,000港元)來自硫酸及鐵精粉銷售。毛利 約為20,446,000港元(二零一九年:60,793,000 港元),而毛利率為12.38%(二零一九年: 22.68%),較去年同期減少10.30%。毛利率減少 主要由於鉬精粉每噸售價下跌所致。於本年度, 由於本集團並無開採礦石,故並無確認採礦權成 本攤銷(二零一九年:約53,448,000港元)。

Potassium Feldspar Mine

The Group's potassium feldspar mine is located in Shaanxi Province, the PRC with in pit indicated and inferred mineral resource estimates of potassium feldspar resources of approximately 63.2 million tonnes and approximately 40.5 million tonnes, respectively. The estimated resources were estimated by the technical report issued by an international mining expert appointed by the Group. During the year ended 31 December 2020, no revenue was generated by the potassium feldspar mine and due to the expiry of mining right of potassium feldspar mine, the Group provided full written off of the related mining assets of approximately HK\$2,025,770,000.

Performance of mining operation

The operation of Jiu Long Kuang Ye has been hindered due to the financial difficulty of the Group and the expiry of the mining licence of the molybdenum mine. However, Jiu Long Kuang Ye has been spending strenuous effort in renewing the relevant mining licence, and the relevant governmental department has also confirmed in April 2022 that all outstanding fees as well as information required for the renewal of the mining licence has already been paid/provided by Jiu Long Kuang Ye. The mining licence renewal has been approved at Shaanxi Provincial Bureau of Natural Resources* (陝西省自然資源廳) and the renewal application will proceed to the Ministry of Natural Resources, the PRC to obtain approval. Regrettably, the mining licence renewal is still under process which is due to the administrative procedures of the relevant government departments and is wholly out of the control of the Company.

According to the management of Jiu Long Kuang Ye, it was understood that there has been no material change for the relevant regulations and standards required for the relevant operation of Jiu Long Kuang Ye and therefore the mine and factories of Jiu Long Kuang Ye could readily resume its operation once the relevant licences are renewed. Moreover, despite the halt in mining activities, in the recent years the Group has still been able to conduct processing of mined ore in stock into molybdenum concentrate for sales to the customers.

鉀長石礦

本集團的鉀長石礦位於中國陝西省,其控制及推 斷礦物資源量估計分別為約63.2百萬噸及約40.5 百萬噸。估計資源量乃按照本集團委任的國際採 礦專家發出的技術報告所估計。於截至二零二零 年十二月三十一日止年度,鉀長石礦並無產生任 何收益,且由於鉀長石礦之採礦權到期,本集團 全數撇銷相關礦石資產約2,025,770,000港元。

採礦業務的表現

由於本集團面臨財務困難及鉬礦場之採礦牌照到 期,故九龍礦業之營運受到阻礙。然而,九龍礦 業一直致力重續相關採礦牌照,且相關政府部門 亦已於二零二二年四月確認,九龍礦業已就重續 採礦牌照支付/提供全部未付費用及所需資料。 陝西省自然資源廳已批准重續採礦牌照,且重續 申請將移交至中華人民共和國自然資源部核批。 可惜的是,由於相關政府部門的行政程序,重續 採礦牌照仍在辦理中,而該情況完全非本公司所 能控制。

根據九龍礦業管理層,據悉九龍礦業相關業務所 須之相關規定及標準並無重大變動,因此,一旦 重續相關牌照,九龍礦業之礦場及工廠即可恢復 營運。此外,儘管採礦活動暫停,近年來,本集 團仍能將庫存的已開採礦石加工為鉬精粉並向客 戶作出銷售。

Major assets in mining operation

As at 31 December 2020, the major assets included in the Group's mining operation were mining rights and property, plant and equipment associated with the Group's molybdenum mine of approximately HK\$1,309,872,000. At the end of the reporting period, the Group carried out impairment assessment to assess whether the recoverable amounts of the assets were below the carrying amount.

No impairment was recognised as at 31 December 2020 (2019: Nil).

Chemical trading operations

The Group's chemical trading operations mainly includes manufacturing and sale of chemical products in the PRC. Our chemical products were produced by Anhui Tongxi Chemical Company Limited, a non-wholly owned subsidiary of the Company. During the year ended 31 December 2020, the Group's revenue generated from chemical trading operation was approximately HK\$485,749,000 and incurred loss before finance costs and taxation of approximately HK\$7,588,000. The loss was mainly due to depreciation of property, plant and equipment of approximately HK\$35,566,000.

As at 31 December 2020, the major assets included in the Group's chemical trading operation were property, plant and equipment of approximately HK\$211,434,000. At the end of the reporting period, the Group carried out impairment assessment to assess whether the recoverable amounts of the assets were below the carrying amount.

No impairment loss was recognised as at 31 December 2020 (2019: approximately HK\$33,053,000).

Discontinued operations

The Company had disposed of its property management business entirely, which had always been a minor business segment of the Group, in April 2020.

採礦業務的主要資產

於二零二零年十二月三十一日,本集團採礦業務 之主要資產為與本集團鉬礦相關的採礦權及物 業、廠房及設備,為約1,309,872,000港元。於 報告期末,本集團進行減值評估以評估資產的可 收回金額是否低於賬面值。

於二零二零年十二月三十一日,概無確認減值(二 零一九年:無)。

化學品買賣業務

本集團的化學品買賣業務主要包括於中國製造及 銷售化學品。我們的化學產品由本公司的非全資 附屬公司安徽同心化工有限公司生產。於截至二 零二零年十二月三十一日止年度,本集團化學品 買賣業務產生的收益為約485,749,000港元,並 產生除融資成本及税項前虧損約7,588,000港元。 有關虧損乃主要由於物業、廠房及設備折舊約 35,566,000港元所致。

於二零二零年十二月三十一日,本集團化學品買 賣業務的主要資產包括物業、廠房及設備約 211,434,000港元。於報告期末,本集團進行減 值評估以評估資產的可收回金額是否低於賬面值。

於二零二零年十二月三十一日,概無確認減值虧 損(二零一九年:約33,053,000港元)。

已終止經營業務

本公司已於二零二零年四月悉數出售其物業管理 業務,其一直為本集團之次要業務分類。

PROSPECTS

Looking forward, the growth of global economy is subject to high uncertainties and challenges mainly from the Sino-US trade disputes and the outbreak and rapid spreading of COVID-19 across continents as well as other negative factors such as rising costs in raw materials, rent and labour. The Chinese economy would face significant downward pressure due to the threat of the novel coronavirus infection, weakened private domestic consumption and sharp drop in tourists' arrivals into China. However, the Group believes that the threat of the novel coronavirus infection and severe disruptions to economic activities, includes the consumption- and tourism-related sectors, should only be temporary in China. The Group remain confident in long-term development growth with promising prospects in China.

Molybdenum market

The operation environment of China's steel industry is the key factor that affects the development of the country's molybdenum market. As required by China's environmental protection policy and supply-side reform policy, steel factories have no alternative but to transform and shift to produce high quality special steel. Meanwhile, the normalization of fall/ winter production restriction will further accelerate the enhancement and reconstruction of the steel industry, there are still ample room to increase the production of stainless steel and high strength steel. All the factors stated above will further drive up the demand for molybdenum, and it was expected that the demand for molybdenum in China will keep increasing. It was expected that the molybdenum market would continue to improve in 2021.

The Group will make every endeavor to keep abreast of the changing market conditions, to proactively identify investment opportunities and expand its mineral resources in order to broaden the revenue base of the Group, enhance its future financial performance and profitability, and fine tune its business strategies when appropriate. Moreover, the Group is seeking for further operating efficiency for its business. We are confident in the future prospect and committed to the continuous growth of the Company.

前景

展望未來,全球經濟增長面臨高度不確定性及挑 戰,其主要來自中美貿易戰衝擊、2019新型冠狀 病毒在各大洲爆發及迅速蔓延以及其他負面因 素,例如原材料、租金和人工成本上升。由於新 型冠狀病毒感染的威脅,國內私人消費疲軟以及 遊客入境人數的急劇下降,中國經濟將面臨巨大 的下行壓力。但是,本集團認為,新型冠狀病毒 感染和嚴重破壞經濟活動的威脅,包括與消費及 旅遊相關行業,在中國只是暫時的。本集團仍然 對中國的長期發展增長及良好前景充滿信心。

鉬市場

國內鋼鐵行業運行乃是影響國內鉬市場走勢的關 鍵,在中國環保及供給側改革政策的指導下,鋼 廠不得不大力轉型,向優特鋼發展,而秋冬季常 態化限產將進一步推動鋼鐵業的產業結構升級調 整,不銹鋼和高鋼材產量仍有較大的提升的空 間,上述的因素將進一步拉動鉬的需求,預計國 內鉬需求量將會繼續增加。預計二零二一年,鉬 市場未來會持續向好。

本集團將致力於緊跟市況變動,積極發掘投資機 遇,擴大其礦產資源,藉以拓闊本集團收益基 礎、提升其於未來財務表現及盈利能力,並於合 適時精確調整其業務策略。此外,本集團正尋求 進一步提升業務的運營效率。我們對未來前景充 滿信心,並致力於促進本公司持續增長。

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

The Group generally finances its operations with internally generated cash flow and proceeds from suitable source of funding. During the year ended 31 December 2020, the Group recorded a cash inflow of approximately HK\$1,554,000 (2019: outflow of approximately HK\$123,925,000) which was mainly due to proceed from bank loans of approximately HK\$83,249,000 during the year ended 31 December 2020. As at 31 December 2020, the Group had outstanding bank loans and other borrowings at the amount of approximately HK\$1,441,716,000 (2019: approximately HK\$1,381,445,000).

As at 31 December 2020, the Group's current ratio was approximately 0.19 (2019: approximately 0.72). The decrease in current ratio was mainly due to impairment losses of current assets under expected credit loss during the year ended 31 December 2020.

As at 31 December 2020, the Group's debt to equity ratio was deficit approximately 3.58 (2019: approximately 1.42). The increase in debt to equity ratio was mainly due the increase in loss for the year attributable to the owners of the Company under review. The ratio was calculated by dividing the total liabilities of approximately HK\$2,867,785,000 (2019: approximately HK\$2,497,071,000) by equity attributable to owners of the Company of deficit approximately HK\$800,347,000 (2019: approximately HK\$1,754,125,000). It is confident that the Group would have adequate financial resources to satisfy full repayment of the current liabilities after completion of the Capital Reorganisation (as defined below).

流動資金與財務資源

本集團一般以內部產生之現金流量及合適資金來 源所得款項支付其營運所需。於截至二零二零年 十二月三十一日止年度,本集團錄得現金流入約 1,554,000港元(二零一九年:現金流出約 123,925,000港元),主要由於截至二零二零年 十二月三十一日止年度之銀行貸款所得款項約 83,249,000港元所致。於二零二零年十二月 三十一日,本集團有未償還銀行貸款及其他借款 約1,441,716,000港元(二零一九年:約 1,381,445,000港元)。

於二零二零年十二月三十一日,本集團之流動比 率約為0.19(二零一九年:約0.72)。流動比率下 降乃主要由於截至二零二零年十二月三十一日止 年度預期信貸虧損項下之流動資產減值虧損所致。

於二零二零年十二月三十一日,本集團之債務與 資本比率為虧絀約3.58(二零一九年:約1.42)。 債務與資本比率提高的主因是本公司擁有人應佔 本年度虧損於回顧年度內增加。該比率乃按負債 總額約2,867,785,000港元(二零一九年:約 2,497,071,000港元)除以本公司擁有人應佔權益 虧絀約800,347,000港元(二零一九年:約 1,754,125,000港元)計算。本公司有信心,本集 團將有足夠財務資源,於資本重組(定義見下文) 完成後悉數償付流動負債。

CAPITAL STRUCTURE AND TREASURY POLICIES Capital Structure

The Group's capital structure as at 31 December 2020 mainly comprised of current assets of approximately HK\$460,605,000 (2019: approximately HK\$1,244,874,000), current liabilities of approximately HK\$2,391,163,000 (2019: approximately HK\$1,719,951,000) and equity attributable to owners of the Company of deficit approximately HK\$800,347,000 (2019: approximately HK\$1,754,125,000). Current assets mainly comprised of (i) cash and cash equivalents of approximately HK\$15,763,000 (2019: approximately HK\$18,446,000); (ii) inventories of approximately HK\$276,383,000 (2019: approximately HK\$426,106,000); and (iii) prepayments, deposits and other receivables of approximately HK\$153,456,000 (2019: approximately HK\$402,322,000). Current liabilities mainly comprised of (i) bank loans and other borrowings of approximately HK\$1,235,068,000 (2019: approximately HK\$856,878,000); (ii) trade and bill payables of approximately HK\$201,598,000 (2019: approximately HK\$141,324,000); (iii) other payables and accruals of approximately HK\$583,782,000 (including interest payables) (2019: approximately HK\$328,806,000) and (iv) corporate bond of approximately HK\$344,733,000 (2019: approximately HK\$301,299,000).

Debenture and Bond Issued

Upon the maturity date of convertible bond in an aggregate principal amount of HK\$250,000,000 on 28 December 2018, the Group entered into standstill deed in relation to turn into a Bond with a principal amount of HK\$250,000,000 at a price equal to 100% of its principal amount to Sfund International. Having made all reasonable enquires, an independent third party of the Company.

資本結構與庫務政策 資本結構

本集團於二零二零年十二月三十一日之資本結構 主要包括流動資產約460,605,000港元(二零一九 年:約1,244,874,000港元)、流動負債約 2,391,163,000港元(二零一九年:約 1,719,951,000港元)及本公司擁有人應佔權益虧 絀約800.347.000港元(二零一九年:約 1,754,125,000港元)。流動資產主要包括:(i)現 金及現金等價物約15,763,000港元(二零一九年: 約18,446,000港元); (ii)存貨約276,383,000港元 (二零一九年:約426,106,000港元);及(iii)預付 款項、按金及其他應收款約153,456,000港元(二 零一九年:約402.322.000港元)。流動負債主要 包括:(1)銀行貸款及其他借款約1,235,068,000港 元(二零一九年:約856,878,000港元);(ii)應付 賬款及票據約201,598,000港元(二零一九年:約 141,324,000港元);(iii)其他應付款及應計費用約 583,782,000港元(包括應付利息)(二零一九年: 約328,806,000港元);及(iv)企業債券約 344,733,000港元(二零一九年:約301,299,000 港元)。

已發行債權證及債券

於二零一八年十二月二十八日總本金額為 250,000,000港元的可換股債券到期當日,本集 團與廣州基金國際(經作出一切合理查詢,為本 公司之獨立第三方)訂立暫緩還款契據,內容關 於以相等於其本金額100%的價格將可換股債券 變為本金額為250,000,000港元的債券。

Subscription of Shares under General Mandate

On 7 June 2020, the Company and Mr. Xu Qi Gao ("Mr. Xu") entered into a subscription agreement (the "Subscription Agreement") pursuant to which the Company has conditionally agreed to allot and issue, and Mr. Xu has agreed to subscribe for, the 1,875,000,000 subscription shares (the "Subscription Shares") to Mr. Xu at a price of HK\$0.016 per Subscription Share (the "Subscription"). Having made all reasonable enquiry, Mr. Xu is an independent third party of the Company.

The subscription price of HK\$0.016 represents (i) a premium of approximately 42.86% to the average of the closing prices per Share as quoted on the Stock Exchange for the five consecutive trading days prior to the date of the Subscription Agreement of approximately HK\$0.0112; and (ii) a premium of approximately 14.29% to the closing price of HK\$0.014 per Share as quoted on the Stock Exchange on 5 June 2020, being the last trading date before the date of the Subscription Agreement.

The gross proceeds from the Subscription would be approximately HK\$30 million. The net proceeds from the Subscription, after deducting professional fees and other related expenses, amounted to approximately HK\$29,800,000 (at HK\$0.0159 per Subscription Share). The Company intended to apply the net proceeds for (i) payment of the first instalment of the settlement sum under the settlement agreement entered into between the Company and the Petitioner on 7 June 2020; (ii) repayment of other indebtedness of the Group; and (iii) general working capital of the Group.

It is considered that the Subscription could strengthen the financial position of the Group and provide additional working capital to the Group's future development and obligations.

On 5 August 2020, 1,875,000,000 Subscription Shares were issued and allotted to Mr. Xu under the Subscription.

Please refer to the announcements of the Company dated 7 June 2020 and 5 August 2020 for details of the Subscription.

根據一般授權認購股份

於二零二零年六月七日,本公司與徐其高先生 (「徐先生」)訂立認購協議(「認購協議」),據此, 本公司已有條件同意配發及發行及徐先生已同意 按每股認購股份(「認購股份」)0.016港元之價格 認購1,875,000,000股認購股份(「認購事項」)。 經作出一切合理查詢,徐先生為本公司之獨立第 三方。

認購價0.016港元較(i)股份於認購協議日期前連 續五個交易日在聯交所所報平均收市價每股約 0.0112港元溢價約42.86%;及(ii)股份於二零二 零年六月五日(即認購協議日期前的最後交易日 期)在聯交所所報收市價每股0.014港元溢價約 14.29%。

認購事項之所得款項總額將約為30百萬港元。認 購事項之所得款項淨額(經扣除專業費用及其他 相關開支)約為29,800,000港元(按每股認購股份 0.0159港元計算)。本公司擬將所得款項淨額用 於(I)支付本公司與呈請人於二零二零年六月七日 訂立之和解協議項下和解金額之第一期付款;(ii) 償還本集團其他債務;及(iii)本集團之一般營運資 金。

本公司認為,認購事項能鞏固本集團之財務狀 況,並為本集團之任何未來發展及履行責任提供 額外營運資金。

於二零二零年八月五日,本公司根據認購事項向 徐先生發行及配發1,875,000,000股認購股份。

有關認購事項的詳情,請參閱本公司日期為二零 二零年六月七日及二零二零年八月五日之公佈。

Treasury Policies

During the year ended 31 December 2020, the business activities of the Group were mainly denominated in Hong Kong dollars and Renminbi. It is not considered that the Group is significantly exposed to any foreign currency exchange risk. It is the Group's treasury policy to manage its foreign currency exposure whenever such financial impact is material to the Group. For the years ended 31 December 2020 and 2019, the Group did not employ any financial instruments for hedging purpose and was not engaged in foreign currency speculative activities.

BANK LOANS AND OTHER BORROWING AND CHARGES OF GROUP ASSETS

As at 31 December 2020, the Group had total bank loans and other borrowings in current liabilities and non-current liabilities amounted to approximately HK\$1,441,716,000 (2019: HK\$1,381,445,000). As at 31 December 2020, the Group's interest bearing bank loans were carried at effective interest rates from 6.09% to 30% per annum and were secured by (i) guarantees from a subsidiary of the Group and the subsidiary's minority shareholders; (ii) guarantee from the ultimate control party, (iii) pledged property, plant and equipment; and (iv) pledged prepaid land lease.

CONTINGENT LIABILITIES

As at 31 December 2020, the Group had no significant contingent liabilities (2019: Nil).

HUMAN RESOURCES AND REMUNERATION POLICY

As at 31 December 2020, the Group employed 763 full time employees (2019: 693 employees). Employees' remuneration packages are generally structured by reference to market norms, individual qualifications, relevant experience and performance.

DIVIDEND

No dividend is recommended for the year ended 31 December 2020.

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2020.

庫務政策

截至二零二零年十二月三十一日止年度,本集團 之業務活動主要以港元及人民幣計值。本公司並 不認為本集團面對任何重大外匯風險。本集團已 制定庫務政策,於外匯風險對本集團造成重大財 務影響時調控其外匯風險。截至二零二零年及二 零一九年十二月三十一日止年度,本集團並無使 用任何金融工具作對沖用途,亦無參與外匯投機 活動。

銀行貸款及其他借款及集團資產抵押

於二零二零年十二月三十一日,本集團計入流動 負債及非流動負債之銀行貸款及其他借款總額約 為1,441,716,000港元(二零一九年: 1,381,445,000港元)。於二零二零年十二月 三十一日,本集團計息銀行貸款之實際年利率介 乎6.09%至30%,並以下列各項作抵押:(i)本集 團附屬公司及附屬公司之少數權益股東之擔保; (ii)最終控制方之擔保:(ii)已抵押物業、廠房及設 備:及(iv)已抵押預付土地租賃。

或然負債

於二零二零年十二月三十一日,本集團並無重大 或然負債(二零一九年:無)。

人力資源及薪酬政策

於二零二零年十二月三十一日,本集團僱用763 名全職僱員(二零一九年:693名僱員)。僱員薪 酬待遇通常參考市場規範、個人資歷、相關經驗 及表現而釐定。

股息

概無建議派付截至二零二零年十二月三十一日止 年度之任何股息。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零二零年十二 月三十一日止年度概無購買、贖回或出售本公司 任何上市證券。

Biographical Details of Directors 董事履歷

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Yang Ying Min ("Mr. Yang"), aged 51, was appointed as an Executive Director of the Company on 25 August 2014 and was subsequently appointed as the Chief Executive Officer of the Company on 22 September in the same year. He was appointed as the Chairman of the Board of the Company on 4 January 2016. Mr. Yang graduated from Peoples Public Security University of China with a Bachelor of Laws LL.B.. After graduation, he worked in Xian Municipal government, Shaanxi Province, China. In 2010, he joined Shaanxi Province Luo Nan Xian Jiu Long Kuang Ye Company Limited ("Jiu Long Kuang Ye"), the Company's subsidiary, as deputy managing director. In 2012, he was appointed as chairman of Jiu Long Kuang Ye. Mr. Yang has extensive experience in management and legal affairs relevant to mining industry.

Mr. Qian Yi Dong ("Mr. Qian"), aged 35, was appointed as an Executive Director of the Company on 15 March 2011 and was then appointed as the Deputy Chairman of the Board on 21 April 2011. He is the Chairman of each of the Corporate Governance Committee and the Financial Reporting Committee and a member of the Remuneration Committee, respectively. He is also currently a director of certain subsidiaries of the Company. Mr. Qian graduated from Beijing Normal University Zhuhai majored in electronic commerce. He is also a director of Universal Union Limited and China Wan Tai Group Limited, the controlling shareholders of the Company.

Mr. Shen Jian ("Mr. Shen"), aged 37, was appointed as an Executive Director of the Company on 9 November 2021 and was subsequently appointed as member of each of the Corporate Governance Committee and the Financial Reporting Committee on 19 January 2022. Mr. Shen obtained a bachelor's degree in Supply Chain Management with Logistics from Shanghai Maritime University in 2008. He has over 10 years' extensive experience in international trade and logistics management services. He has been the general manager of Shanghai Minsheng International Trade Co., Limited* (上海旻昇國際貿易有限公司) since August 2016.

執行董事

楊英民先生(「楊先生」),現年五十一歲,於二零 一四年八月二十五日獲委任為本公司執行董事, 其後於同年九月二十二日獲委任為本公司行政總 裁。彼於二零一六年一月四日獲委任本公司董事 會主席。楊先生畢業於中國人民公安大學取得法 學學士學位,畢業後於中國陝西省西安市政府部 門工作。彼於二零一零年加入本公司之附屬公司 陝西省洛南縣九龍礦業有限公司(「九龍礦業」), 出任董事副總經理。於二零一二年,彼出任九龍 礦業董事長。楊先生於礦業管理及法律事務方面 擁有豐富經驗。

錢一棟先生(「錢先生」),現年三十五歲,於二零 一一年三月十五日獲委任為本公司執行董事,並 於二零一一年四月二十一日獲委任為董事會副主 席。彼亦為企業管治委員會和財務報告委員會主 席,及薪酬委員會之成員。彼現時亦為本公司若 干附屬公司之董事。錢先生畢業於北京師範大學 珠海分校,主修電子商務專業。彼現時亦為本公 司控股股東Universal Union Limited 及中國萬泰集 團有限公司之董事。

沈健先生(「沈先生」),三十七歲,於二零二一年 十一月九日獲委任為本公司執行董事,其後於二 零二二年一月十九日獲委任為企業管治委員會和 財務報告委員會成員。沈先生於二零零八年自上 海海事大學取得物流管理學士學位。彼於國際貿 易和物流管理服務擁有逾10年工作經驗。自二零 一六年八月起,彼任職上海旻昇國際貿易有限公 司,現為該公司總經理。

Biographical Details of Directors 董事履歷

Mr. Zhang Jia Kun ("Mr. Zhang"), aged 73, was appointed as an Executive Director of the Company on 14 August 2009. He is a member of the Corporate Governance Committee and the Financial Reporting Committee, respectively. He is also currently a director of certain subsidiaries of the Company. He graduated from Shanghai Education College and Shanghai Business College where he majored in professional mathematics and financial management respectively. He has extensive experience in financial management. Currently, he is the general manager of finance of Wan Tai Group Limited and the legal representative and chairman of the Company's wholly-owned subsidiary Shanghai Yuan Bei Trading Company Limited.

Mr. Zhang had resigned with effect from 19 January 2022.

Mr. Zhao Jian ("Mr. Zhao"), aged 42, was appointed as an Executive Director of the Company on 15 October 2018. He graduated from Peoples Public Security University of China with a Bachelor of Laws LL.B.. After graduation, he worked in Guangzhou government, Guangdong Province, China, and was successively responsible for administration and human resources management. He has over 17 years of experience in administrative management and legal affairs.

Mr. Zhao had resigned with effect from 21 October 2021.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wong Wai Chun Alex ("Mr. Wong"), aged 43, was appointed as an Independent Non-executive Director, the Chairman of the Audit Committee, a member of the Remuneration Committee and the Financial Reporting Committee of the Company on 29 April 2019. Mr. Wong obtained a bachelor degree in Accounting and Finance at the University of Glamorgan (now known as the University of South Wales) in the United Kingdom. He has over 10 years' experience in auditing and accounting field. He is currently a director of Grand Moore Capital Ltd. Mr. Wong is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants. He served as an independent non-executive director of China Gem Holdings Limited (stock code: 1191), the shares of which are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") from May 2017 to May 2020.

Mr. Wong had resigned all duty of the Company with effect from 14 December 2021.

張家坤先生(「張先生」),現年七十三歲,於二零 零九年八月十四日獲委任為本公司執行董事。彼 亦為企業管治委員會和財務報告委員會之成員。 彼現時亦為本公司若干附屬公司之董事。彼分別 於上海教育學院及上海商學院畢業,專修數學專 業及財務管理。彼擁有多年財務管理經驗,現為 萬泰集團有限公司財務總經理及本公司全資附屬 公司上海源北貿易有限公司法人代表及董事長。

張先生於二零二二年一月十九日辭任。

趙劍先生(「趙先生」),現年四十二歲,於二零 一八年十月十五日獲委任為本公司執行董事。彼 畢業於中國人民公安大學,取得法學學士學位, 畢業後於中國廣東省廣州市政府部門工作,先後 負責行政及人力資源管理工作。彼於行政管理及 法律事務方面擁有逾十七年經驗。

趙先生於二零二一年十月二十一日辭任。

獨立非執行董事

王偉俊先生(「王先生」),現年四十三歲,於二零 一九年四月二十九日獲委任為本公司獨立非執行 董事、審核委員會主席、薪酬委員會及財務報告 委員會之成員。王先生持有英國University of Glamorgan(現稱University of South Wales)會計 與財務學士學位。王先生於審核及會計領域累積 逾十年經驗。彼現為中毅資本有限公司董事。王 先生為香港會計師公會會員及特許公認會計師公 會之資深會員。彼於二零一七年五月至二零二零 年五月期間擔任中國中石控股有限公司(其股份 於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市,股 份代號:1191)之獨立非執行董事。

王先生於二零二一年十二月十四日辭任本公司所 有職務。

Biographical Details of Directors 董事履歷

Mr. Yeung Yat Chuen ("Mr. Yeung"), aged 38, was appointed as an Independent Non-executive Director, the Chairman of the Remuneration Committee and a member of the Audit Committee of the Company on 28 July 2019. He obtained a Bachelor Degree in Mathematics from The Hong Kong University of Science and Technology. Mr. Yeung has over 14 years' experience in corporate finance industry. From December 2018 to June 2020, Mr. Yeung was a financial controller of Creation Chance Limited, a wholly-owned subsidiary of Shunten International (Holdings) Limited (formerly known as RM Group Holdings Limited, stock code: 932), a company listed on the Stock Exchange. From February 2018 to July 2018, he was a chief financial officer and executive director of PPS International (Holdings) Limited (stock code: 8201), a company listed on GEM of the Stock Exchange.

Mr. Yeung had resigned all duties of the Company with effect from 30 June 2020.

Dato Dr. Cheng Chak Ho ("Dato Dr. Cheng"), aged 50, was appointed as an Independent Non-executive Director of the Company on 12 April 2001. He is a member of the Audit Committee, the Remuneration Committee and the Corporate Governance Committee. Dato Dr. Cheng obtained a Bachelor of Science in Building, a Master degree in Urban Design from the University of Hong Kong. He has over 27 years' experience in property development, property investment, valuation and corporate finance. Among others, Dato Dr. Cheng is a Fellow of: Institute of Public Accountants, The Royal Society of Medicine, The Association of International Accountants, The Hong Kong Institute of Directors, The Society of Operations Engineers, and Institution of Plant Engineers.

Dato Dr. Cheng has been appointed as an independent non-executive director of Combest Holdings Limited (stock code: 8190, listed on GEM of the Stock Exchange) on 22 November 2016.

Dato Dr. Cheng had resigned all duty of the Company with effect from 1 April 2022.

Ms. Guo Xiao Ying ("Ms. Guo"), aged 38, was appointed as an Independent Non-executive Director and member of the Audit Committee of the Company on 29 September 2020. Ms. Guo obtained a Bachelor Degree of Laws from Northwest University of Political Science and Law in 2006. Ms. Guo has over 10 years' experience in legal practice, litigation agency in civil, commercial and economic disputes and non-litigation legal services.

Ms. Guo had resigned all duty of the Company with effect from 1 April 2022.

楊日泉先生(「楊先生」),現年三十八歲,於二零 一九年七月二十八日獲委任為本公司獨立非執行 董事、薪酬委員會主席及審核委員會之成員。彼 持有香港科技大學數學學士學位。楊先生於公司 財務領域擁有逾十四年經驗。楊先生於二零一八 年十二月至二零二零年六月擔任Creation Chance Limited (一間於聯交所上市公司順騰國際(控股) 有限公司(前稱御藥堂集團控股有限公司,股份 代號:932)的全資擁有附屬公司)之財務總監。 彼於二零一八年二月至二零一八年七月擔任一間 於聯交所GEM上市公司寶聯控股有限公司(股份 代號:8201)之首席財務總監及執行董事。

楊先生於二零二零年六月三十日辭任本公司所有 職務。

拿督鄭澤豪博士(「拿督鄭博士」),現年五十歲, 於二零零一年四月十二日獲委任為本公司獨立非 執行董事。彼亦為審核委員會、薪酬委員會及企 業管治委員會之成員。拿督鄭博士持有香港大學 建築理學學士學位及城市設計碩士學位。彼於各 類物業發展、物業投資、估值及企業融資方面擁 有逾27年經驗。此外,拿督鄭博士亦為澳洲公共 會計師(Institute of Public Accountants)、皇家醫 藥會(The Royal Society of Medicine)、國際會計師 公會、香港董事學會、營運工程師學會及工廠設 備工程師學會之資深會員。

拿督鄭博士於二零一六年十一月二十二日獲委任 為康佰控股有限公司(股份代號:8190)之獨立非 執行董事,其股份於聯交所GEM上市。

拿督鄭博士於二零二二年四月一日辭任本公司所 有職務。

郭曉穎女士(「郭女士」),三十八歲,於二零二零 年九月二十九日獲委任為本公司獨立非執行董事 兼審核委員會之成員。郭女士於二零零六年獲西 北政法大學頒授法學學士學位。郭女士於法律實 務、擅長民商事、經濟糾紛的訴訟和非訴訟類法 律業務的處理累積逾10年經驗。

郭女士於二零二二年四月一日辭任本公司所有職 務。

The Directors of the Company present their report and the audited financial statements of the Group for the year ended 31 December 2020.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activities of the Group are (i) investment holdings; (ii) mining operations — exploitation, exploration and trading of mineral resources; and (iii) chemical trading operations.

During the Year, the property management operations was discontinued. Details of the Group's principal subsidiaries are set out in Note 42 to the consolidated financial statements.

An analysis of the principal activities and geographical locations of the operations of the Group during the financial year are set out in Note 8 to the consolidated financial statements.

BUSINESS REVIEW

A fair review of the business of the Group and a discussion and analysis of the Group's performance for the year ended 31 December 2020, the material factors underlying its results and financial position and material attributable factors of the development and likely future developments of the Group's business, are provided throughout this Annual Report, particularly in the following separate sections:

- Review of the Group's business "Management Discussion and Analysis" on pages 4 to 12;
- (b) The principal risks and uncertainties the Group is facing "Report of the Directors" on pages 16 to 34;
- (c) Future development in the Group's business "Management Discussion and Analysis" on pages 4 to 12;
- (d) Analysis using financial key performance indicators and "Management Discussion and Analysis" on pages 4 to 12 and "Summary of Financial Information" on pages 195 to 196;
- (e) Information about the Group's Environmental, Social and (e) Governance ("ESG") policies and performance – ESG Report on pages 48 to 71;

本公司董事提呈其報告及本集團截至二零二零年 十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

主要業務

本集團之主要業務為(i)投資控股;(ii)採礦業務一 開採、勘探及買賣礦產資源;及(iii)化學品買賣業 務。

於本年度內,物業管理業務已終止經營。本集團 主要附屬公司之詳情載於綜合財務報表附註42。

本集團於本財政年度內之主要業務及業務地區分 佈之分析載於綜合財務報表附註8。

業務回顧

(C)

有關對本集團業務的中肯審視,以及本集團於截 至二零二零年十二月三十一日止年度的表現、形 成其業績及財務狀況的重要因素,及對本集團的 業務發展及日後發展的重要因素的探討及分析, 已於本年報不同部分披露,尤其載於以下個別章 節:

- (a) 本集團業務回顧 一載於第4頁至12頁之「管 理層討論及分析」:
- (b) 本集團面對之主要風險及不確定性 載於 第16頁至34頁之「董事會報告」;
 - 本集團業務的日後發展 載於第4頁至12 頁之「管理層討論及分析」;
- (d) 運用財務主要表現指標進行的分析 載於 第4頁至12頁之「管理層討論及分析」及第 195至196頁之「財務資料概要」;
 - 有關本集團環境、社會及管治(「ESG」)政 策及表現之資料 - 載於第48頁至71頁之 ESG報告;

- (f) Discussion on the Group's compliance with the relevant laws and regulations — "Report of the Directors" on pages 16 to 34 and "Corporate Governance Report" on pages 35 to 47; and
- (g) An account of the Group's key relationships with its employees, customers and suppliers and others — "Report of the Directors" on pages 16 to 34 and ESG Report on pages 48 to 71.

PRINCIPAL RISK AND UNCERTAINTIES

Although we have established the risk management system to identify, analyse, evaluate and respond to risks, our business activities are subject to the following risks, which could have material effects on our strategy, operations, compliance and financial condition. We urge you to carefully consider the risks described below:

1. Economic Environment Risks

Affected by current macro-economy and policies at Mainland China and abroad, the business of mining operations, property management operations and chemical trading operations where the Company operates exits many risks and uncertainties.

To cope with such risks, the Company made thorough research and analysis on macro-economy, government policies, industrial development, intensified market analysis and judgement and adopted corresponding actions against potential risks. It accelerated restructuring, transformation and upgrading, thus cultivating new profit growth and enhancing its comprehensive competitiveness and anti-risk capabilities.

2. Market Price Risks

The sharp fluctuation of molybdenum concentrate and chemical products price mainly reflects the change in supply and demand of molybdenum products and chemical products, market uncertainty and other factors out of control of the Group, including but not limited to the overall economic situation, political unrest, economic condition, availability of other metals, regulations of governments both at Mainland China and abroad, natural disasters and weather conditions. Price fluctuation will have a material impact on the business, cash flow and revenue of the Group.

- (f) 討論本集團對有關法律及法規的合規情況
 一載於第16頁至34頁之「董事會報告」及
 第35頁至47頁之「企業管治報告」:及
- (g) 敘述本集團與其僱員、客戶、供應商及其 他人士的重要關係 一 載於第16頁至34頁 之「董事會報告」及第48頁至71頁之ESG 報告。

主要風險及不確定性

儘管我們已建立風險管理制度以識別、分析、評 估和應對風險,但我們的業務活動仍會面對以下 可能會對我們的策略、營運、合規和財務狀況造 成實質影響的風險。我們敦請 閣下仔細考慮下 述風險:

1. 經濟環境風險

受中國內地及國外當前的宏觀經濟及政策 影響,本公司經營所在地區的採礦業務、 物業管理業務及化學產品買賣業務存在多 項風險和不確定性。

為應對此風險,本公司對宏觀經濟、政府 政策、行業發展進行深入研究分析,加強 市場分析和判斷力,並針對潛在風險採取 相應措施。有關措施加快重組、轉型及升 級,繼而培育新的溢利增長並加強其全面 競爭力和抗風險能力。

2. 市場價格風險

 鉬精粉及化學產品價格急劇波動主要反映 鉬產品及化學產品供求的改變、市場不確 定性及超出本集團控制範圍的其他因素, 包括但不限於整體經濟情況、政治動盪、 經濟狀況、其他金屬供應情況、中國內地 及國外政府規定、自然災害和天氣條件等。 價格波動將對本集團的業務、現金流量及 收入產生重大影響。

To cope with the risk, the Company intensifies prudent judgement on the market, fully brings about the effect of supervision and control over market price risk and alert thereof, continuously improves its risk control capability in market price and constantly strengthens production costs and expenses control.

3. Safety and Environmental Risks

Stringent requirements in relation to safe production and environmental protection ability for a company have been stipulated in the Production Safety Law of People's Republic of China and the Environmental Protection Law of People's Republic of China. As the Company's mining operation mainly includes the exploitation and production of molybdenum concentrate, any safety or environmental accident will inflict huge losses on the reputation and assets of the Company.

To cope with the risk, the Company keeps improving management rules, assigns responsibilities and further strengthens supervision and examination in terms of safety and environmental protection. It screens relevant hazards, takes preventive measures; constantly increases awareness among enterprises and all employees in the aspects of on-site management and safety and environmental protection management by providing more training courses. It also allocates more funds with a view to upgrade and reconstruct technology and equipment, constantly promotes energy saving and reduction of emissions.

4. Financial Risks

Details of financial risks are set out in Note 39 to the consolidated financial statements.

Environmental policies performance

The Group has taken initiatives to reduce energy consumption and encourage recycle of office supplies and other materials. The Group will continue to review and promote its environmental policies. 為應對此風險,本公司對市場判斷加倍審 慎,充分發揮市場價格風險監控和預警機 制作用,不斷提高市場價格風險管控能力 及持續加強產品成本及開支管控。

3. 安全及環境風險

《中華人民共和國安全生產法》和《中華人民 共和國環境保護法》對企業的安全生產和環 境保護的能力訂有嚴格規定。由於本公司 的採礦業務主要包括開採及生產鉬精粉, 一旦發生安全或環境事故,將會對本公司 的聲譽及財產帶來巨大損失。

為應對此風險,本公司就安全環保不斷完 善管理規則、分配責任並進一步加強監督 及檢查、排查隱患、採取預防措施;不斷 增強企業及所有員工的安全環保意識,加 強培訓,提升現場管理和安全環保管理水 平,並增加安全環保資金投入,以升級及 改造技術及設備,持續推進節能減排。

4. 財務風險

財務風險的詳情載於綜合財務報表附註39。

環保政策表現

本集團已採取措施減少能源消耗,鼓勵回收辦公 室用品及其他材料。本集團將持續檢討及改善其 環保政策。

Compliance with the relevant laws and regulations

As far as the Board and management are aware, the Group has complied in all material respects with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the businesses and operations of the Group. During the year under review, breach of or non-compliance with the applicable laws and regulations by the Group as follow:

- The total number of independent non-executive Directors accounts for less than one-third of the Board as required under Rule 3.10A of the Listing Rules;
- 2. The number of independent non-executive Directors and the number of members of the Audit Committee have become less than three which are below the minimum requirement prescribed under Rules 3.10(1) and 3.21 of the Listing Rules respectively;
- 3. Since there is no independent non-executive Director, none of the independent non-executive Directors possesses appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise as required under Rule 3.10(2) of the Listing Rules;
- 4. The Remuneration Committee only consists of one member who is not an independent non-executive Director, and hence the Company does not meet all the requirements of Rule 3.25 of the Listing Rules as the Remuneration Committee does not comprise a majority of independent non-executive Directors as members; and
- 5. There is a vacancy for the chairman of the Remuneration Committee resulting in non-compliance with the requirement prescribed under Rule 3.25 of the Listing Rules.

The above non-compliances arose due to the resignation of Mr. Wong, Ms. Guo and Dato Dr. Cheng. Pursuant to Rules 3.11 and 3.27 of the Listing Rules, the Company should appoint suitable candidates to fill the vacancies within three months after failing to meet the requirements under the Listing Rules from the date of resignation of Mr. Wong, Ms. Guo and Dato Dr. Cheng respectively.

However, the process of identifying suitable candidates to fill the vacancies in order to re-comply with the Listing Rules was halted since the Company was ordered to be wound up on 16 May 2022 as explained in the section "WINDING UP OF THE COMPANY BY THE COURT" above.

遵守相關法律及法規

據董事會及管理層知悉,本集團在所有重大方面 已遵守對本集團的業務及營運具有重大影響的相 關法律及法規。於回顧年度,本集團違反或不遵 守適用法律及法規的情況如下:

- 根據上市規則第3.10A條之規定,獨立非 執行董事之總數佔董事會成員人數不足三 分之一;
- 獨立非執行董事人數及審核委員會人數少 於三名,分別少於上市規則第3.10(1)條及 第3.21條規定的最低人數要求;
- 根據上市規則第3.10(2)條,由於並無獨立 非執行董事,故並無具備適當的專業資格, 或具備適當的會計或相關的財務管理專長 之獨立非執行董事;
- 薪酬委員會僅由一名成員(非獨立非執行董事)組成,由於薪酬委員會成員並無包括大部分獨立非執行董事,故本公司並無符合 上市規則第3.25條之全部規定;及
- 薪酬委員會主席一職空缺導致未能符合上 市規則第3.25條規定之要求。

上述不遵守情況乃由於王先生、郭女士及拿督鄭 博士辭任所致。根據上市規則第3.11條及第3.27 條,本公司應分別於王先生、郭女士及拿督鄭博 士辭任日期起未能遵守上市規則項下之規定後三 個月內委任合適人選以填補空缺。

然而,為重新遵守上市規則而物色合適人選以填 補空缺經已暫停,原因為本公司於二零二二年五 月十六日被頒令須進行清盤,詳情載於上文「法 院下令本公司進行清盤」一節。

Relationship with employees and customers

The Group understands the importance of maintaining a good relationship with its employees and customers to meet its business goals. During the year under review, there were no significant dispute between the Group and its employees and customers.

FINANCIAL STATEMENTS

The results of the Group for the year ended 31 December 2020 and the state of the Group's affairs as at 31 December 2020 are set out in the consolidated financial statements on pages 79 to 194.

The cashflows of the Group are set out in the consolidated financial statements on pages 85 to 86.

The Directors do not recommend the payment of any dividend in respect of the year ended 31 December 2020 (2019: Nil).

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the year under review, the Group's single largest customer and supplier accounted for approximately 8% (2019: 13%) and 7% (2019: 7%) respectively, of the Group's total operating revenue and cost of sales. The Group's five largest customers and suppliers accounted for approximately 33% (2019: 37%) and 25% (2019: 28%) of the Group's total operating revenue and cost of sales respectively.

At no time during the year had the Directors, their associates or any shareholder of the Company (which, to the knowledge of the Directors, owns more than 5% of the Company's share capital) have any interest in these major customers and suppliers.

RESERVES

Details of movements in reserves of the Group and the Company during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 84.

DISTRIBUTABLE RESERVE

Details of the amount of the Company's reserve distributable to shareholders as at 31 December 2020 are set out in Note 41 to the consolidated financial statements.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of movements in property, plant and equipment during the year are set out in Note 17 to the consolidated financial statements.

與員工及客戶的關係

本集團明白與其員工及客戶維持良好業務關係對 於達成其業務目標的重要性。於回顧年度,本集 團與其員工及客戶並無任何重大糾紛。

財務報表

本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度之 業績與本集團於二零二零年十二月三十一日之財 務狀況均載於綜合財務報表第79至194頁。

本集團之現金流量載於綜合財務報表第85至86 頁。

董事並不建議就截至二零二零年十二月三十一日 止年度派發任何股息(二零一九年:無)。

主要客戶及供應商

回顧年度內,本集團之單一最大客戶及供應商分別佔本集團經營收益總額及銷售成本約8%(二零 一九年:13%)及7%(二零一九年:7%)。本集 團五名最大客戶及供應商分別佔本集團經營收益 總額及銷售成本約33%(二零一九年:37%)及 25%(二零一九年:28%)。

於本年度內任何時間,各董事、彼等之聯繫人士 或本公司任何股東(據董事所知擁有本公司股本 5%以上者)並不擁有該等主要客戶及供應商任何 權益。

儲備

本集團及本公司於本年度內之儲備變動詳情載於 第84頁之綜合權益變動表。

可供分派儲備

於二零二零年十二月三十一日,本公司可供分派 予股東之儲備之詳情載於綜合財務報表附註41。

物業、廠房及設備

本年度內物業、廠房及設備之變動詳情載於綜合 財務報表附註17。

SUBSIDIARIES

The particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2020 are set out in Note 42 to the consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL

Details of movements in share capital of the Company during the year are set out in Note 26 to the consolidated financial statements.

CHANGES IN THE INFORMATION OF DIRECTORS

Pursuant to Rule 13.51(B)(1) of the Listing Rules, the changes of information of Directors during the year ended 31 December 2020 and up to the date of this report are set out below:

- (i) Mr. Yeung has resigned as an independent non-executive Director and ceased to be a member of the audit committee of the Board (the "Audit Committee") and the chairman of the remuneration committee of the Board (the "Remuneration Committee") with effect from 30 June 2020.
- (ii) Ms. Guo has been appointed as an independent non-executive Director and a member of the Audit Committee with effect from 29 September 2020. Ms. Guo has been appointed as the chairman of the Remuneration Committee with effect from 9 November 2021.

Ms. Guo has resigned as an independent non-executive Director and ceased to be a member of the Audit Committee and the chairman of the Remuneration Committee with effect from 1 April 2022.

- (iii) Mr. Zhao has resigned as an executive Director and ceased to be the chairman of the Remuneration Committee with effect from 21 October 2021.
- (iv) Mr. Shen has been appointed as an executive Director with effect from 9 November 2021.
- (v) Mr. Wong has resigned as an independent non-executive Director and ceased to be the chairman of the Audit Committee, a member of each of the Remuneration Committee and the financial reporting committee of the Board with effect on 14 December 2021.

附屬公司

本公司於二零二零年十二月三十一日之主要附屬 公司詳情載於綜合財務報表附註42。

股本

本年度內本公司之股本變動詳情載於綜合財務報 表附註26。

董事資料變動

根據上市規則第13.51(B)(1)條之規定,截至二零 二零年十二月三十一日止年度及截至本年報日期 之董事資料變動載於下文:

- (i) 楊先生已辭任獨立非執行董事,及不再擔任董事會審核委員會(「審核委員會」)成員及董事會薪酬委員會(「審酬委員會」)主席, 自二零二零年六月三十日起生效。
- (ii) 郭女士已獲委任為獨立非執行董事及審核 委員會成員,自二零二零年九月二十九日 起生效。郭女士已獲委任為薪酬委員會主 席,自二零二一年十一月九日起生效。

郭女士已辭任獨立非執行董事,及不再擔 任審核委員會成員及薪酬委員會主席,自 二零二二年四月一日起生效。

- (iii) 趙先生已辭任執行董事,及不再擔任薪酬 委員會主席,自二零二一年十月二十一日 起生效。
- (iv) 沈先生已獲委任為執行董事,自二零二一年十一月九日起生效。
- (V) 王先生已辭任獨立非執行董事,及不再擔任審核委員會主席以及薪酬委員會及董事 會財務報告委員會各自成員,自二零二一年十二月十四日起生效。

- (vi) Mr. Zhang has resigned as an executive Director and ceased to be a member of each of the corporate governance committee and the financial reporting committee of the Board with effect from 19 January 2022.
- (vii) Dato Dr. Cheng has resigned as an independent non-executive Director and ceased to be a member of each of the Audit Committee, the Remuneration Committee and the corporate governance committee of the Board with effect from 1 April 2022.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the year ended 31 December 2020, neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities.

DIRECTORS

The Directors during the financial year and up to the date of this report were:

Executive Directors

- Mr. Yang Ying Min (Chairman and Chief Executive Officer)
- Mr. Qian Yi Dong (Deputy Chairman)
- Mr. Zhang Jia Kun (resigned with effect from 19 January 2022)
- Mr. Zhao Jian (resigned with effect from 21 October 2021)
- Mr. Shen Jian (appointed with effect from 9 November 2021)

Independent Non-executive Directors

Ms. Guo Xiao Ying (appointed with effect from 29 September 2020 and resigned with effect from 1 April 2022)

Mr. Wong Wai Chun Alex (resigned with effect from 14 December 2021) Dato Dr. Cheng Chak Ho (resigned with effect from 1 April 2022) Mr. Yeung Yat Chuen (resigned with effect from 30 June 2020)

- (vi) 張先生已辭任執行董事,及不再擔任董事 會企業管治委員會及財務報告委員會各自 成員,自二零二二年一月十九日起生效。
- (vii) 拿督鄭博士已辭任獨立非執行董事,及不 再擔任審核委員會、薪酬委員會及董事會 企業管治委員會各自成員,自二零二二年 四月一日起生效。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零二零年十二月三十一日止年度,本公司 或其任何附屬公司概無購買、贖回或出售本公司 任何上市證券。

董事

於本財政年度及截至本報告日期止,董事為:

執行董事

楊英民先生(*主席兼行政總裁)* 錢一棟先生(*副主席)* 張家坤先生(於二零二二年一月十九日辭任) 趙劍先生(於二零二一年十月二十一日辭任) 沈健先生(於二零二一年十一月九日獲委任)

獨立非執行董事

 郭曉穎女士(於二零二零年九月二十九日獲委任, 後於二零二二年四月一日辭任)
 王偉俊先生(於二零二一年十二月十四日辭任)
 拿督鄭澤豪博士(於二零二二年四月一日辭任)
 楊日泉先生(於二零二零年六月三十日辭任)

DIRECTORS RETIRING BY ROTATION

Pursuant to the Company's bye-laws 87(1) and 87(2), Mr. Yang shall retire as Director by rotation at the annual general meeting and, being eligible, will offer himself for re-election.

Pursuant to the Company's bye-law 86(2), Mr. Shen, who was appointed as Director on 9 November 2021, shall hold office only until the forthcoming annual general meeting, and, being eligible, will offer himself for re-election at the annual general meeting.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the Directors who are proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has an unexpired service contract with the Company which is not determinable by the Company or any of its subsidiaries within one year without payment of compensation, other than normal statutory obligations.

The Directors' remuneration for the financial year is set out in Note 12 to the consolidated financial statements.

SHARE OPTION SCHEME

Pursuant to an ordinary resolution passed by the shareholders of the Company at the annual general meeting held on 25 May 2011, the Company adopted the share option scheme (the "Share Option Scheme"). A summary of the Share Option Scheme is as follows:

(1) Purposes of the Share Option Scheme

The principal purposes of the Share Option Scheme are to enable the Group and any entity in which the Group holds any equity interest ("Invested Entity") to recruit and retain high calibre persons and attract human resources that are valuable to the Group or any Invested Entity, to recognise the contributions of the eligible persons to the growth of the Group or any Invested Entity by rewarding them with opportunities to obtain ownership interest in the Company and to motivate and give incentives to these eligible persons to continue to contribute to the long term success and prosperity of the Group or any Invested Entity.

董事輪值退任

根據細則第87(1)條及第87(2)條,董事楊先生將 會於股東週年大會輪值告退,符合資格並願意於 大會上重選連任。

根據細則86(2)條,沈先生於二零二一年十一月九 日獲委任為董事,其任期僅至應屆股東週年大會 為止,符合資格並願意於股東週年大會上重選連 任。

董事之服務合約

擬於應屆股東週年大會重選連任之董事並無與本 公司訂立本公司或其任何附屬公司不可於一年內 毋須賠償(一般法定賠償除外)而終止之尚未到期 服務合約。

本財政年度之董事酬金載於綜合財務報表附註 12。

購股權計劃

根據本公司股東於二零一一年五月二十五日舉行 之股東週年大會通過之普通決議案,本公司採納 購股權計劃(「購股權計劃」)。購股權計劃概要如 下:

(1) 購股權計劃之目的

購股權計劃主要目的為讓本集團及本集團 持有其股本權益之任何實體(「投資實體」) 招聘及留聘優秀人員及為本集團或任何投 資實體吸納寶貴人力資源,透過讓合資格 人士有機會獲得本公司之所有權權益而肯 定彼等對本集團或任何投資實體發展所作 貢獻,並鼓勵及激勵有關合資格人士繼續 為本集團或任何投資實體之長遠成就及蓬 勃發展作出貢獻。

(2) Who may join

Persons who are eligible to the Share Option Scheme ("Eligible Person(s)") are any employee (whether full time or part time), senior executive or officer, manager, director (including executive, nonexecutive and independent non-executive director) or consultant of the Company, any of its affiliates or any Invested Entity, or any of their respective associates, chief executives, or substantial shareholders, or any person, who, as determined by the Board, have contributed or will contribute to the growth and development of the Group or any Invested Entity.

(3) Total number of shares available for issue

Total number of shares available for issue are 1,300,261,670, representing approximately 10% of the issued share capital of the Company as at the date of the annual general meeting held on 25 May 2011.

On 26 July 2011, the Company granted 500,000 share options to a consultant of the Company with 3 years of exercisable period from 26 July 2011 to 25 July 2013. Upon the expiry of exercise period, no share option was exercised, all outstanding share options granted under the Share Option Scheme had been lapsed accordingly.

On 9 April 2018, 100,000,000 Share options was granted to Mr. Xu Zi Jing (a former director), then lapsed on 15 October 2018 due to his resignation as a director.

As at 31 December 2020, total number of share available for issue under the Share Option Scheme was 1,199,761,670, representing 5.58% of the issued shares of the Company.

(4) Maximum entitlement of each eligible person

The maximum number of shares issued and to be issued upon exercise of the options granted to each Eligible Person under the Share Option Scheme and any other share option scheme(s) of the Company (including exercised, cancelled and outstanding options) in any 12-month period must not exceed one (1) per cent of the shares in issue.

(2) 可參與人士

合資格參與購股權計劃之人士(「合資格人 士」)為任何本公司、其任何聯屬公司或任 何投資實體之全職或兼職僱員、高級行政 人員或主管、經理、董事(包括執行、非執 行及獨立非執行董事)或顧問,或彼等各自 之任何聯繫人士、高級行政人員或主要股 東,或董事會釐定為已經或將會對本集團 或任何投資實體之增長及發展作出貢獻之 任何人士。

(3) 可供發行之股份總數

可供發行之股份總數為1,300,261,670股, 相當於本公司於二零一一年五月二十五日 舉行之股東週年大會日期之已發行股本約 10%。

於二零一一年七月二十六日,本公司向本 公司的顧問授出500,000份購股權,可行 使期為3年,自二零一一年七月二十六日 至二零一三年七月二十五日。行使期屆滿 後,並無購股權獲行使,相應地,根據購 股權計劃授出的所有未行使購股權已失效。

於二零一八年四月九日已向許子敬先生(前 董事)授出100,000,000份購股權,由於彼 於二零一八年十月十五日辭任董事,該等 購股權已失效。

於二零二零年十二月三十一日,根據購股 權計劃可供發行的股份總數為 1,199,761,670股,佔本公司已發行股份的 5.58%。

(4) 每名合資格人士可獲股份數目上限

於任何12個月期間內根據購股權計劃及本 公司任何其他購股權計劃向每名合資格人 士所授出購股權(包括已行使、註銷及尚未 行使之購股權)獲行使時已發行及將予發行 之股份數目,不得超逾已發行股份百分之 -(1%)。

(5) Maximum entitlement of each eligible person who is a connected person

- (a) each grant of option to an Eligible Person who is a director, chief executive or substantial shareholder of the Company or any of their respective associates, under the Share Option Scheme must be approved by the independent nonexecutive director(s) of the Company (excluding the independent non-executive director who is the grantee of the option); and
- (b) where the Board proposes to grant any option to an Eligible Person who is a substantial shareholder or an independent non-executive director of the Company, or any of their respective associates, and such option, if exercised in full, would result in the total number of Shares issued and to be issued upon exercise of all options already granted and to be granted to such Eligible Person (including exercised, cancelled and outstanding options) in the past 12-month period up to and including the date of grant:
 - representing in aggregate more than 0.1 per cent. of the total number of Shares in issue; and
 - (ii) having an aggregate value (on the assumption that all such Options had been exercised and all Shares allotted), based on the closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of each grant or, if that date is not a business day, the business day immediately before, in excess of HK\$5,000,000.00,

such further grant of options must be approved by the Shareholders. The Company must send a circular to the Shareholders containing the information required under Rule 17.04 of the Listing Rules. All connected persons of the Company must abstain from voting at their respective general meetings, except that any connected person may vote against the relevant resolution at such general meeting(s) provided that his or her intention to do so has been stated in the circular to be sent to the relevant shareholders. Any vote taken at the meeting to approve the grant of such options must be taken on a poll.

(5) 每名身為關連人士之合資格人士之 權益上限

- (a) 每次根據購股權計劃向身為本公司董 事、行政總裁或主要股東或彼等各自 之聯繫人士之合資格人士授出購股權 之前,必須取得本公司之獨立非執行 董事(不包括身為購股權承授人之獨 立非執行董事)批准;及
- (b) 倘董事會擬向身為本公司主要股東或 獨立非執行董事或彼等各自之任何聯 繫人士之合資格人士授出任何購股 權,而有關購股權如獲全面行使,會 令截至購股權授出當日(包括當日) 止過去12個月期間內已經或將會授 予有關合資格人士之所有購股權(包 括已行使、已註銷及尚未行使之購股 權)獲行使時已經及將予發行之股份 總數:
 - (i) 合共佔已發行股份總數0.1%以 上;及
 - (ii) (假設所有有關購股權已獲行使及所有股份已配發)按股份於各授出日期(若該日並非營業日,則指緊接該日前之營業日)在聯交所每日報價表所報收市價計算,總值超逾5,000,000.00港元,
 - 則進一步授出購股權須獲得股東批 准。本公司必須向其股東寄發載有上 市規則第17.04條規定資料之通函。 本公司所有關連人士必須在有關股東 大會放棄表決,惟任何關連人士可在 股東大會表決反對有關決議案,但必 須已在即將寄發予有關股東之通函內 表明其意向。會上任何有關批准授出 該等購股權之表決均須以按股數投票 方式進行。

(6) Time of exercise of Option

An option may be exercised in accordance with the terms of the Share Option Scheme at any time during a period within which the option may be exercised, to be notified by the Directors to each Eligible Person who accepts an offer in accordance with the terms of the Share Option Scheme, provided that it shall commerce on a date not be more than ten years from the date of grant.

(7) Acceptance of offer

The Eligible Person must accept any such offer notified to him or her within ten (10) business days from the offer date, failing which it shall be deemed to have been rejected. Upon acceptance of the offer, the grantee shall pay HK\$1.00 to the Company as consideration for the grant.

(8) Basis of determining the subscription price

The subscription price for the shares under the Share Option Scheme shall be a price determined by the Board at its absolute discretion and notified to an Eligible Person but shall not be less than the highest of:

- the closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the offer date;
- the average closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five (5) business days immediately preceding the offer date; and
- (iii) the nominal value of a Share.

(9) The remaining life of the Share Option Scheme

The Share Option Scheme became effective on 25 May 2011 and will remain in force for a period of 10 years from that date.

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES

As at 31 December 2020, none of the Directors or the chief executive of the Company, or any of their respective associates, had any interests or short positions in any shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO, or as notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers.

(6) 行使購股權之時限

根據購股權計劃之條款,接納要約之合資 格人士可於董事所知會之購股權行使期間 內,隨時根據購股權計劃之條款行使購股 權,惟有關期間開始當日不得遲於自授出 日期起計十年。

(7) 接納要約

合資格人士必須於要約日期起計+(10)個 營業日內接納已知會彼等之任何有關要約, 否則將被視作拒絕論。接納要約時,承授 人須向本公司支付1.00港元作為獲授購股 權之代價。

(8) 認購價之釐定基準

根據購股權計劃,股份認購價由董事會全 權酌情釐定及知會合資格人士,惟不得低 於下列各項中的最高者:

- (i) 於要約日期聯交所每日報價表所報股 份之收市價:
- (ii) 緊接要約日期前五(5)個營業日聯交 所每日報價表所報股份之平均收市 價;及
- (iii) 股份面值。

(9) 購股權計劃之剩餘年期

購股權計劃自二零一一年五月二十五日起 生效,並將自該日期起計10年期間內維持 有效。

董事之股份權益

於二零二零年十二月三十一日,本公司各董事或 高級行政人員或彼等各自之任何聯繫人士概無於 本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條 例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股 份或債券中,擁有根據證券及期貨條例第352條 已記入本公司須存置之登記冊之任何權益或淡 倉,或根據上市發行人董事進行證券交易的標準 守則須知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTEREST IN SHARES

As at 31 December 2020, according to the register kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO, and so far as was known to the Directors or chief executive of the Company, the following persons had, or was deemed or taken to have, an interest or short position in the shares or underlying shares of the Company:

Long position:

Ordinary Shares of HK\$0.016 each of the Company

主要股東之股份權益

於二零二零年十二月三十一日,根據本公司遵照 證券及期貨條例第336條存置之登記冊,以及就 各董事或本公司高級行政人員所悉,下列人士於 本公司股份或相關股份中擁有或被視為擁有權益 或淡倉:

長倉: 本公司每股0.016港

本公司每股0.016港元的普通股

Name of shareholders	Capacity	Number of shares/ underlying shares held	Approximate percentage interest in the issued voting shares of the Company 佔本公司已發行
股東姓名/名稱	身份	所持股份/ 相關股份數目	附投票權股份 權益概約百分比
Qian Yong Wei ("Mr. Qian") (Note 1) 錢永偉 (Г錢先生]) (附註 1)	Beneficial owner 實益擁有人	11,500,000	0.05%
	Held by controlled corporation 由受控制公司持有	3,380,408,552	14.46%
		3,391,908,552	14.51%
Xu Zhe Cheng ("Ms. Xu") (Note 2) 許哲誠(「許女士」)(附註2)	Held by spouse 由配偶持有	3,391,908,552	14.51%
China Wan Tai Group Limited ("China Wan Tai") (Note 3)	Beneficial owner 實益擁有人	234,240,000	1.00%
中國萬泰集團有限公司(「中國萬泰」)(附註3)	Held by controlled corporation 由受控制公司持有	3,146,168,552	13.46%
		3,380,408,552	14.46%
		3,380,408,952	14.40%
Universal Union Limited ("Universal Union") Universal Union Limited (「Universal Union」)	Beneficial owner 實益擁有人	3,146,168,552	13.46%

Name of shareholders	Capacity	Number of shares/ underlying shares held	Approximate percentage interest in the issued voting shares of the Company 佔本公司已發行
股東姓名/名稱	身份	所持股份/ 相關股份數目	附投票權股份 權益概約百分比
China Huarong Asset Management Company Limited ("China Huarong Asset") (Note 4) 中國華融資產管理股份有限公司 (「中國華融資產」)(附註4)	Held by controlled corporations 由受控制公司持有	4,888,000,000	20.92%
Huarong Real Estate Company Limited ("Huarong Real Estate") (Note 4)	Held by controlled corporations	4,888,000,000	20.92%
華融置業有限責任公司(「華融置業」)(附註4)	由受控制公司持有		
China Huarong International Holdings Limited ("China Huarong International") (Note 4) 中國華融國際控股有限公司 (「中國華融國際」)(附註4)	Held by controlled corporations 由受控制公司持有	4,888,000,000	20.92%
Oceanic Merchant Limited ("Oceanic") (Note 4)	Person having a security interest in shares	1,870,000,000	8.00%
Oceanic Merchant Limited (「Oceanic」)(附註4)	在股份中持有保證權益的人士		
Driven Innovation Limited ("Driven") (Note 4) Driven Innovation Limited (「Driven」) (附註4)	Held by controlled corporation 由受控制公司持有	3,018,000,000	12.91%
Zhong Ling ("Mr. Zhong") (Note 5) 鍾靈 (「鍾先生」) (附註5)	Held by controlled corporation 由受控制公司持有	3,018,000,000	12.91%
China Gem Group Limited ("China Gem Group") (Note 5)	Held by controlled corporation	3,018,000,000	12.91%
中國中石集團有限公司(「中國中石集團」) (附註5)	由受控制公司持有		

Name of shareholders 股東姓名/名稱	Capacity 身份	Number of shares/ underlying shares held 所持股份/ 相關股份數目	Approximate percentage interest in the issued voting shares of the Company 佔本公司已發行 附投票權股份 權益概約百分比
China Gem Investment Management Limited ("China Gem Investment") (Note 5) China Gem Investment Management Limited (「China Gem Investment」)(附註5)	Held by controlled corporations 由受控制公司持有	3,018,000,000	12.91%
China Gem Fund IX L.P ("China Gem Fund") (Note 4) China Gem Fund IX L.P (「China Gem Fund」) (附註4)	Beneficial owner 實益擁有人	3,018,000,000	12.91%
Gu Jie ("Mr. Gu") (Note 6) 顧頡(「顧先生」)(附註6)	Beneficial owner 實益擁有人	1,876,580,000	8.03%
Shanghai Mint Investment Advisory Company Limited (Note 7) 上海民閔投資諮詢有限公司(附註7)	Held by controlled corporations 由受控制公司持有	1,324,929,577	5.67%
Mint International Group Limited (Note 7) 民閔國際集團有限公司(附註7)	Held by controlled corporations 由受控制公司持有	1,324,929,577	5.67%
Pleasant Journey Global Limited (Note 7) Pleasant Journey Global Limited (附註7)	Beneficial owner 實益擁有人	1,324,929,577	5.67%

Notes:

- 1. Mr. Qian personally held 11,500,000 shares in the Company, and held 95% interest in China Wan Tai. China Wan Tai held 100% interest in Universal Union. Universal Union held 3,146,168,552 shares in the Company.
- 2. Ms. Xu is the spouse of Mr. Qian. The interest of Mr. Qian was deemed to be Ms. Xu's interest.
- 3. These shares are held by Universal Union, a wholly owned subsidiary of China Wan Tai which is in turn beneficially owned by Mr. Qian and Ms. Xu as to 95% and 5% respectively.
- 4. (i) Driven Innovation is the limited partner of China Gem Fund contributing approximately 83.75% of the total capital commitment including its 3,018,000,000 ordinary shares of the Company to China Gem Fund. Driven Innovation is wholly owned by China Huarong International which in turn is owned as to 11.90% by Huarong Zhiyuan Investment & Management Company Limited ("Huarong Zhiyuan") and as to 88.10% by Huarong Real Estate. Huarong Zhiyuan and Huarong Real Estate both are wholly owned by China Huarong Asset. (ii) Oceanic is wholly owned by China Huarong International. Mr. Gu charged 1,870,000,000 of the Shares he is interested to Oceanic on 11 December 2014. Accordingly, China Gem Fund is interested in 3,018,000,000 Shares, Driven Innovation is deemed to be interested in 3,018,000,000 Shares, each of China Huarong Asset, Huarong Real Estate, China Huarong International is deemed to be interested in 4,888,000,000 Shares and Oceanic is interested in 1,870,000,000 Shares for the purpose of Part XV of the SFO.
- 5. China Gem Investment, the general partner of China Gem Fund is directly wholly-owned by China Gem Financial Group Limited which is, in turn, directly wholly-owned by China Gem Group which is, in turn, directly whollyowned by Mr. Zhong. Accordingly, each of China Gem Investment, China Gem Financial Group Limited, China Gem Group and Mr. Zhong is deemed to be interested in 3,018,000,000 Shares held by China Gem Fund for the purpose of Part XV of the SFO.
- The Company issued and allotted a total of 1,870,000,000 conversion shares to Mr. Gu on 29 August 2014 and Mr. Gu subsequently charged these shares to Oceanic on 11 December 2014.
- 7. These shares were held by Pleasant Journey Global Limited ("Pleasant Journey"). Pleasant Journey is wholly owned by Mint International Group Limited which is wholly owned by Shanghai Mint Investment Advisory Company Limited ("Shanghai Mint"). Shanghai Mint is deemed to be interested in the shares held by Pleasant Journey for the purpose of Part XV of the SFO.

附註:

2.

- 錢先生個人持有11,500,000股本公司股份及持有 中國萬泰95%權益。中國萬泰持有Universal Union 100%權 益。Universal Union持有 3,146,168,552股本公司股份。
 - 許女士為錢先生之配偶。錢先生之權益被視為許 女士之權益。
- 該等股份由中國萬泰之全資附屬公司Universal Union持有,而中國萬泰則由錢先生及許女士分 別實益擁有95%及5%權益。
- (i) Driven Innovation 為 China Gem Fund 之有限合 4. 夥人,佔資本承擔總額約83.75%,其中包括其 轉讓予China Gem Fund之3,018,000,000股本公 司普通股。Driven Innovation由中國華融國際全 資擁有,而中國華融國際則由華融致遠投資管理 有限責任公司(「華融致遠」)及華融置業分別擁有 11.90%及88.10%權益。華融致遠及華融置業均 由中國華融資產全資擁有。(ii) Oceanic由中國華 融國際全資擁有。顧先生於二零一四年十二月 十一日將其擁有權益之1,870,000,000股股份抵 押予Oceanic。因此,根據證券及期貨條例第XV 部, China Gem Fund 於3,018,000,000 股股份中 擁 有 權 益; Driven Innovation 被 視 為 於 3.018.000.000股股份中擁有權益;中國華融資 產、華融置業及中國華融國際各自被視為於 4,888,000,000 股股份中擁有權益;及 Oceanic 於 1,870,000,000股股份中擁有權益。
- 5. China Gem Fund之 普 通 合 夥 人China Gem Investment由中國中石金融集團有限公司直接全 資擁有,中國中石金融集團有限公司則由中國中 石集團直接全資擁有,而中國中石集團則由鍾先 生直接全資擁有。因此,根據證券及期貨條例第 XV部,China Gem Investment、中國中石金融集 團有限公司、中國中石集團及鍾先生各自被視為 於China Gem Fund持有之3,018,000,000 股股份 中擁有權益。
- 本公司於二零一四年八月二十九日向顧先生發行 及配發合共1,870,000,000股兑換股份。顧先生 其後於二零一四年十二月十一日將該等股份抵押 予 Oceanic。
- 7. 該等股份由Pleasant Journey Global Limited (「Pleasant Journey」)持有。Pleasant Journey由 民閔國際集團有限公司全資擁有,而民閔國際集 團有限公司由上海民閔投資諮詢有限公司(「上海 民閔」)全資擁有。根據證券及期貨條例第XV部, 上海民閔被視為於Pleasant Journey持有的股份 中擁有權益。

Save as disclosed above, the Directors and chief executive of the Company were not aware of any persons who, as at 31 December 2020, had an interest or short position in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO and/or, who was, directly or indirectly, interested in 5% or more of the nominal value of the issued share capital carrying rights to vote in all circumstances at general meetings of the Company.

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

At no time during the year under review were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any Director or their respective spouse or minor children, or were any such rights exercised by them, or was the Company, its holding company or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire such rights in the Company or any other body corporate.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

There was no contract of significance in relation to the Group's business to which the Company, any of its holding companies or fellow subsidiaries was a party, in which a Director had a material interest, subsisted at the end of the year under review or at any time during the year under review.

EMOLUMENT POLICY

The Board has the general power of determining the Directors' remuneration, subject to the authorization of the shareholders of the Company at the annual general meeting each year. The remuneration of the Directors is subject to review by the Remuneration Committee, and their remuneration is determined with reference to the Directors' qualifications, experience, duties, responsibilities and performance and results of the Company.

除上文披露者外,於二零二零年十二月三十一 日,本公司各董事及高級行政人員並不知悉任何 人士於本公司股份或相關股份中擁有須根據證券 及期貨條例第336條記錄於須予存置的登記冊內 之權益或淡倉及/或直接或間接於附有權利在任 何情況下可於本公司之股東大會上投票之已發行 股本之面值5%或以上擁有權益。

董事購入股份或債券之權利

於回顧年度任何時間,任何董事或彼等各自之配 偶或未成年子女概無獲授權利以透過購買本公司 之股份或債券而獲益,彼等亦無行使上述任何權 利;而本公司、其控股公司或其任何附屬公司或 同系附屬公司並無參與任何安排,使董事能取得 本公司或任何其他法人團體之該等權利。

董事之重大合約權益

董事概無於本公司、其任何控股公司或同系附屬 公司參與訂立任何在回顧年度終結時或在回顧年 度內任何時間仍然有效且對本集團之業務而言屬 重大合約中,擁有任何重大權益。

薪酬政策

董事會擁有釐定董事薪酬之一般權力,有關權力 須每年於股東週年大會上獲本公司股東授權。董 事薪酬須經薪酬委員會檢討,並於參照董事之資 歷、經驗、職務、職責以及本公司之表現及業績 後釐定。

RELATED PARTY TRANSACTIONS

Details of the related party transactions during the financial year are set out in Note 35 to the consolidated financial statements.

COMPETING INTERESTS

The Directors believe that none of the Directors and their respective associates had an interest, directly or indirectly, in a business which competes or may compete with the business of the Group.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

PERMITTED INDEMNITY PROVISION

The Bye-laws provides that each Director or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified out of the assets of the Company against all losses or liabilities which he or she may sustain or incur in or about the execution of the duties of his or her office or otherwise in relation thereto. In addition, the Company has arranged appropriate directors' and officers' liability insurance in respect of relevant legal actions against the Directors.

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Save for convertible bonds and share option scheme of the Company, no equity linked agreements were entered into by the Group, or existed during the year.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's byelaws or the law of Bermuda.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information publicly available to the Company and to the best knowledge of the Directors, at least 25% of the Company's issued share capital were held by members of the public as at the date of this report.

有關連人士交易

於財政年度內,有關連人士之交易詳情載於綜合 財務報表附註35。

競爭權益

董事相信,概無任何董事及彼等各自之聯繫人士 於與本集團業務有競爭或可能有競爭之業務中擁 有直接或間接權益。

管理合約

於年內,本公司並無訂立或已訂有與全部或任何 絕大部分業務的管理及行政管理有關的任何合約。

獲准許彌償條文

細則規定,各名董事或本公司其他高級職員將有 權就其於或有關履行其職責或與此有關其他事項 而可能蒙受或產生的所有虧損或負債自本公司資 產獲取彌償。另外,本公司已就針對董事的相關 法律行動安排適當的董事及高級職員責任保險。

股票掛鈎協議

除本公司的可換股債券及購股權計劃外,於年 內,本集團並無訂立或訂有任何股票掛鈎協議。

優先購股權

根據本公司之公司細則或百慕達法例,並無優先 購股權之規定。

足夠公眾持股量

就本公司所得公開資料所示,並據董事所深知, 於本報告日期,本公司之已發行股本最少25%由 公眾股東持有。

MATERIAL EVENT AFTER THE REPORTING PERIOD

Winding up of the Company by the Court

On 16 May 2022, the Company was ordered to be wound up by the High Court of Hong Kong and the Official Receiver by virtue of her office becomes the Provisional Liquidator of the Company.

Pursuant to an Order dated 18 July 2022 granted by the Hong Kong Court of First Instance, Ms. So Kit Yee Anita and Mr. Tsui Chi Chiu of Ernst & Young Transactions Limited of 27/F One Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong SAR were appointed as the Joint and Several Liquidators of the Company (the "Joint and Several Liquidators").

On 27 September 2022, the Company has submitted a resumption proposal (the "Resumption Proposal") to the Stock Exchange to seek resumption of trading of the Shares. The Resumption Proposal, sets out, actions taken and proposed to be taken by the Company to fulfill the resumption conditions, including among other things, (i) details of the reorganization of the capital of the Company by way of share consolidation, capital reduction, share sub-division and share premium reduction (the "Capital Reorganisation"); (ii) injection of funds by way of subscription of Shares by the investor, Huatune Corporation; (iii) application of whitewash waiver to The Securities and Futures Commission of Hong Kong; (iv) the business plan for the Group's compliance with rule 13.24 of the Listing Rules; and (v) implementation of the schemes of arrangement to be entered into between the Company and its creditors under Part 13 of the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance, subject to any modification, addition or condition approved or imposed by the High Court of Hong Kong.

重大報告期後事項

法院下令本公司進行清盤

本公司於二零二二年五月十六日被香港高等法院 頒令清盤,而破產管理署署長獲委任為本公司的 臨時清盤人。

根據香港高等法院原訟法庭頒佈日期為二零二二 年七月十八日之命令,安永企業財務服務有限公 司的蘇潔儀女士及徐子超先生獲委任為本公司的 共同及各別清盤人(「共同及各別清盤人」),地址 為香港鰂魚涌英皇道979號太古坊一座27樓。

於二零二二年九月二十七日,本公司向聯交所提 交復牌建議書(「復牌建議書」),尋求恢復股份買 賣。復牌建議書闡述了本公司為達成復牌條件所 採取及擬採取的行動,實行包括(i)本公司通過股 份合併、股本削減、股份分割及股份溢價削減的 資本重組的細節(「資本重組」);(ii)投資者華豚(集 團)有限公司以認購股份的方式注入資金;(iii)向 香港證券及期貨事務監察委員會申請清洗豁免; (v)本集團的業務計劃遵守上市規則第13.24條; 及(v)本公司與其債權人根據《公司(清盤及雜項條 文)條例》第13部份訂立的安排計劃,須受香港 高等法院批准或施加的任何修改、增加或條件限 制。

SUMMARY OF FINANCIAL INFORMATION

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on pages 195 and 196 of this annual report.

AUDIT COMMITTEE

During the financial year ended 31 December 2020, the Audit Committee comprised of independent non-executive Directors, namely Mr. Wong (resigned with effect from 14 December 2021), Dato Dr. Cheng, Mr. Yeung (resigned with effect from 30 June 2020) and Ms. Guo (appointed with effect from 29 September 2020 and resigned with effect from 1 April 2022). The purpose of the establishment of the Audit Committee is for reviewing and supervising the financial reporting process, risk management and internal control systems of the Group. The financial statements of the Group for the Year have been audited by the Auditors.

AUDITORS

Elite Partners CPA Limited ("Elite") was appointed as auditors of the Company in 2012, and then retired and was re-appointed at the Company's annual general meeting from 2012 to 2020.

Elite will retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment as auditors of the Company at the forthcoming annual general meeting.

A resolution for the re-appointment of Elite as auditors of the Company will be proposed at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the Board

Yang Ying Min Chairman of the Board

Hong Kong, 19 December 2022

財務資料概要

本集團過去五個財政年度之業績及資產負債概要 載於本年報第195及196頁。

審核委員會

截至二零二零年十二月三十一日止財政年度,審 核委員會由獨立非執行董事王先生(於二零二一 年十二月十四日辭任)、拿督鄭博士、楊先生(於 二零二零年六月三十日辭任)及郭女士(於二零二 零年九月二十九日獲委任並於二零二二年四月一 日辭任)組成。成立審核委員會旨在審閱及監督 本集團之財務申報程序、風險管理及內部監控系 統。本集團本年度的財務報表已由核數師審核。

核數師

開元信德會計師事務所有限公司(「開元信德」)於 二零一二年獲委任為本公司核數師,其後於二零 一二年至二零二零年之本公司股東週年大會告退 及獲續聘。

開元信德將於應屆股東週年大會告退,惟合資格 並願意獲續聘出任本公司核數師。

有關續聘開元信德為本公司核數師之決議案,將 於應屆股東週年大會提呈。

代表董事會

董事會主席 **楊英民**

香港,二零二二年十二月十九日

Corporate Governance Report 企業管治報告

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Board believes that good corporate governance is crucial to improve the efficiency and performance of the Group and to safeguard the interests of the shareholders.

During the year ended 31 December 2020, the Company had applied the principles of the Corporate Governance Code (the "Code") set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") and complied with all the applicable code provisions of the Code, except the following code provision:

1. Under the code provision A.2.1 of the Code, the roles of chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual.

Mr. Yang, being the Chairman and Chief Executive of the Company. Mr. Yang has in-depth knowledge and considerable experience of the Group's business who is responsible for the overall strategic planning and general management of the Group. The Board considers that vesting the roles of chairman and chief executive officer in the same person leading to consistent leadership of the Group and enabling the Group to make and implement decisions promptly and thus achieving the Group's objectives efficiently and effectively in response to the changing environment.

The Board shall nevertheless review the structure from time to time and shall consider the appropriate adjustment should suitable circumstance arise.

2. Under the code provision A.5.1 of the Code, company should establish a nomination committee which is chaired by the chairman of the board or an independent non-executive director and comprises a majority of independent non-executive directors.

However, the Board considers that the setting up of such a nomination committee may not be necessary at the current scale of the Board and the Company. The Board is responsible for considering and approving the appointment of its members and making recommendations to shareholders on directors standing for re-election, providing sufficient biographical details of directors to enable shareholders to make an informed decision on the reelection, and where necessary, nominate and appoint directors to fill casual vacancies.

企業管治常規

董事會相信,優質企業管治對提升本集團效率及 表現以及保障股東權益尤為重要。

截至二零二零年十二月三十一日止年度,本公司 一直應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則 (「上市規則」)附錄14所載企業管治守則(「守則」) 之原則,並已遵守守則項下所有適用守則條文, 惟以下守則條文除外:

 根據守則之守則條文第A.2.1條,主席與行 政總裁之角色應予區分,不應由同一人兼 任。

> 楊先生為本公司主席兼行政總裁。楊先生 於本集團業務方面擁有深厚知識及豐富經 驗,負責本集團整體策略性規劃及一般管 理。董事會認為由一人兼任主席與行政總 裁有利於本集團貫徹領導,令本集團能及 時作出及執行決策,此使本集團在多變之 環境下仍能有效地達成本集團之目標。

> 然而,董事會將不時檢討架構,並將會考 慮於適當時候作出合適調整。

 根據守則之守則條文第A.5.1條,公司應設 立提名委員會,由董事會主席或獨立非執 行董事擔任主席,大部分成員須為獨立非 執行董事。

> 然而,董事會認為,按照董事會及本公司 目前的規模,建立有關提名委員會可能並 非必要。董事會負責考慮及批准委任其成 員並就可供重選的董事向股東作出推薦, 提供足夠的董事履歷詳情,使股東能夠就 重選作出知情決定,並在必要的情況下提 名及委任董事以填補臨時空缺。
The Company has set out a board diversity policy (the "Policy") for achieving diversity on board of directors of the Company. The Policy provide a sustainable and balanced development in Company's strategic objectives. The Board review the Policy annually and ensure the effectiveness of the Policy.

The Company considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are no less exacting than the Code.

The Company will periodically review and improve its corporate governance practices with reference to the latest development of corporate governance.

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company had adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 of the Listing Rules.

The Company has made specific enquiry of all Directors regarding any non-compliance with the Model Code during the year ended 31 December 2020, and they have all confirmed that they had fully complied with the required standard set out in the Model Code.

BOARD MEETING

The principal roles of the Board are to oversee the strategic development, to determine the objectives, strategies and policies of the Group, to monitor and control the financial performance and to ensure effective internal controls and risk management. Implementation of strategies and day-to-day operations are delegated to the management.

Board members were provided with complete, adequate and timely information to allow them to fulfill their duties properly. Schedules for annual meeting and draft agenda of each meeting is sent to all Directors in advance. Notice of at least 14 days is given for a regular Board meeting. For other Board and committee meetings, reasonable notice is generally given. Board papers together with all appropriate, complete and reliable information are dispatched to all Directors at least three days before each regular Board meeting to ensure that the Directors have sufficient time to review the related documents and be adequately prepared for the meeting. 本公司已制定董事會成員多元化政策(「該 政策」),以實現本公司董事會成員的多元 化。該政策訂明本公司策略目標的可持續 及均衡的發展。董事會每年檢討該政策並 確保該政策的效用。

本公司認為已採取足夠措施,確保本公司之企業 管治常規不較守則寬鬆。

本公司將參考企業管治之最新發展趨勢,定期檢 討及改善其企業管治常規。

董事之證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董 事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。

經本公司就有否違反標準守則向全體董事作出特 定查詢後,全體董事已確認彼等於截至二零二零 年十二月三十一日止年度內一直全面遵守標準守 則所載規定標準。

董事會會議

董事會之主要職責為審視本集團之策略發展、決 定本集團之目標、策略及政策、監察及控制財務 表現,以及確保內部監控及風險管理行之有效。 實行策略及日常業務運作之職責已指派予管理層。

董事會成員獲提供完整、充份及最新資料,以便 彼等可妥善履行職責。週年大會時間表及各會議 議程草擬本一般會預先送呈全體董事。董事會常 規會議召開前最少給予14日通知。其他董事會及 委員會會議之通告一般於合理時間內發出。董事 會文件連同所有適當、完整及可靠的資料最少於 各董事會常規會議前三日寄發予各位董事,以確 保董事有足夠時間審閱相關文件,為會議作充份 準備。

Minutes of all Board meetings and committee meetings, which record in sufficient detail the matters considered and decisions reached, are kept by the Company Secretary and are open for inspection at any reasonable time on reasonable notice by any Director. The Company's Bye-laws contains provisions requiring Directors to abstain from voting and not to be counted in the quorum at meetings for approving transactions in which such Directors or any of their associates have a material interest.

The following table shows the attendance of each individual member of the Board and the respective Board Committees at the Board, the respective Board Committees meetings, annual general meeting and special general meeting held during the year ended 31 December 2020: 所有董事會會議及委員會會議之會議記錄(其充 分記錄所審議事宜及所得出決定的細節)均由公 司秘書保管,可供任何董事於任何合理時間發出 合理通知後查閲。本公司之公司細則條文規定, 董事須在有關會議就批准彼等或彼等之任何聯繫 人士擁有重大權益之交易放棄表決,且不計入會 議之法定人數內。

下表顯示董事會及各董事會委員會之個別成員出 席於截至二零二零年十二月三十一日止年度舉行 之董事會會議、各董事會委員會會議、股東週年 大會及股東特別大會之記錄:

			Audit	Remuneration	Corporate Governance	Financial Reporting	Annual	
		Board	Committee	Committee	Committee	Committee	General	General
Name of Directors		Meeting	Meeting	Meeting	Meeting	Meeting	Meeting	Meeting
董事姓名		董事會會議	審核委員會 會議	薪酬委員會 會議	企業管治 委員會會議	財務報告 委員會會議	股東週年大會	股東大會
Executive Directors	執行董事							
Yang Ying Min	楊英民	7/7	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	0/1	1/1
Qian Yi Dong	錢一棟	7/7	n/a不適用	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1
Shen Jian (Note 4)	沈健(附註4)	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用
Zhang Jia Kun (Note 6)	張家坤(附註6)	0/7	n/a不適用	n/a不適用	0/1	0/1	n/a不適用	0/1
Zhao Jian (Note 3)	趙劍(附註3)	7/7	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	1/1	1/1
Independent Non-executive	獨立非執行董事							
Directors								
Wong Wai Chun Alex (Note 5)	王偉俊(附註5)	1/7	2/2	1/1	n/a不適用	1/1	1/1	0/1
Yeung Yat Chun (Note 1)	楊日泉(附註1)	1/5	1/2	1/1	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	0/1
Guo Xiao Ying (Note 2)	郭曉穎(附註2)	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用	n/a不適用
Cheng Chak Ho (Note 7)	鄭澤豪(附註7)	1/7	2/2	1/1	1/1	n/a不適用	n/a不適用	0/1

Notes:

- (i) Mr. Yeung Yat Chuen has resigned as an independent non-executive Director and ceased to be a member of the Audit Committee and the chairman of the Remuneration Committee with effect from 30 June 2020.
- (ii) Ms. Guo Xiao Ying ("Ms. Guo") has been appointed as an independent nonexecutive Director and a member of the Audit Committee with effect from 29 September 2020. Ms. Guo has been appointed as the chairman of the Remuneration Committee with effect from 9 November 2021.

Ms. Guo has resigned as an independent non-executive Director and ceased to be a member of the Audit Committee and the chairman of the Remuneration Committee with effect from 1 April 2022.

- (iii) Mr. Zhao Jian has resigned as an executive Director and ceased to be the chairman of the Remuneration Committee with effect from 21 October 2021.
- (iv) Mr. Shen Jian has been appointed as an executive Director and a member of the Remuneration Committee with effect from 9 November 2021.
- (v) Mr. Wong Wai Chun Alex has resigned as an independent non-executive Director and ceased to be the chairman of the Audit Committee, a member of each of the Remuneration Committee and the financial reporting committee of the Board with effect on 14 December 2021.
- (vi) Mr. Zhang Jia Kun has resigned as an executive Director and ceased to be a member of each of the corporate governance committee and the financial reporting committee of the Board with effect from 19 January 2022.
- (vii) Dato Dr. Cheng Chak Ho Tony has resigned as an independent nonexecutive Director and ceased to be a member of each of the Audit Committee, the Remuneration Committee and the corporate governance committee of the Board with effect from 1 April 2022.

附註: (i)

- 楊日泉先生已辭任獨立非執行董事,及不再擔任 審核委員會成員及薪酬委員會主席,自二零二零 年六月三十日起生效。
- (ii) 郭曉穎女士(「郭女士」)已獲委任為獨立非執行董 事及審核委員會成員,自二零二零年九月二十九 日起生效。郭女士已獲委任為薪酬委員會主席, 自二零二一年十一月九日起生效。

郭女士已辭任獨立非執行董事,及不再擔任審核 委員會成員及薪酬委員會主席,自二零二二年四 月一日起生效。

- (iii) 趙劍先生已辭任執行董事,及不再擔任薪酬委員 會主席,自二零二一年十月二十一日起生效。
- (iv) 沈健先生已獲委任為執行董事及薪酬委員會成員,自二零二一年十一月九日起生效。
- (v) 王偉俊先生已辭任獨立非執行董事,及不再擔任 審核委員會主席以及薪酬委員會及董事會財務報 告委員會各自成員,自二零二一年十二月十四日 起生效。
- (vi) 張家坤先生已辭任執行董事,及不再擔任董事會 企業管治委員會及財務報告委員會各自成員,自 二零二二年一月十九日起生效。
- (vii) 拿督鄭澤豪博士已辭任獨立非執行董事,及不再 擔任審核委員會、薪酬委員會及董事會企業管治 委員會各自成員,自二零二二年四月一日起生效。

Any Director may request independent professional advice in appropriate circumstances at the Company's expense, upon reasonable request being made to the Board.

During the financial year of 2020, the Board had at all times at least three independent non-executive directors and at least one of independent non-executive directors have appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise. The Company has appointed independent non-executive directors representing at least onethird of the board.

The Company has arranged for appropriate liability insurance for the Directors for indemnifying their liabilities arising out of corporate activities.

The Company has received, from each of the independent non-executive Directors, an annual confirmation of their independency pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the independent non-executive Directors are independent.

DIRECTORS' INDUCTION AND CONTINUING PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Each of the newly appointed Directors has received a formal, comprehensive and tailored induction on the first occasion of his appointment to ensure that he has a proper understanding of the Company's operations and business and is fully aware of the Director's responsibilities under statute and common law, the Listing Rules, legal and other regulatory requirements and the Company's business and governance policies.

Pursuant to code provision A.6.5 of the Corporate Governance Code, all Directors should participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. This is to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant. The Company will from time to time fund and arrange suitable training to all Directors to develop and refresh their knowledge and skills in relation to their duties and responsibilities, such that their contribution to the Board remains informed and relevant. All Directors are also encouraged to attend relevant training courses at the Company's expense and they have been requested to provide the Company with their training records. According to the training records maintained by the Company, the continuing professional development programmes received by each of the Directors during the Year is summarised as follows: 任何董事均可於適當情況下,向董事會作出合理 要求以尋求獨立專業意見,費用由本公司支付。

於二零二零財政年度,董事會於整段期間內最少 有三名獨立非執行董事,其中最少一名獨立非執 行董事具備合適專業資格或會計或相關財務管理 專業知識。本公司已委任人數佔董事會至少三分 之一的獨立非執行董事。

本公司已為董事安排合適之責任保險,以就彼等 在執行公司職務時引致之責任提供賠償保證。

本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條就其獨立性發出之年度確認。本公司認 為,所有獨立非執行董事均為獨立人士。

董事入職及持續專業發展

各新委任董事均於首次獲委任時獲提供正式、全 面及因人制宜之入職介紹,確保其可適當理解本 公司營運及業務,並完全了解其於法規及普通 法、上市規則、法律及其他監管規定以及本公司 業務及管治政策下之董事職責。

依據企業管治守則之守則條文第A.6.5條,所有 董事應參與持續專業發展,發展並更新其知識及 技能,以確保其繼續在具備全面資訊及切合所需 之情況下對董事會作出貢獻。本公司將不時為全 體董事安排合適培訓並提供有關經費,發展並更 新其對職責及責任之知識及技能,以便其繼續在 具備全面資訊及切合所需之情況下對董事會作出 貢獻。本公司亦鼓勵全體董事參加相關培訓課 程,費用由本公司承擔,且全體董事已被要求向 本公司提供其培訓記錄。根據本公司存置之培訓 記錄,各董事於本年度內接受之持續專業發展課 程概述如下:

Name of Directors 董事姓名	Type of training 培訓類型
Mr. Yang Ying Min	A and B
楊英民先生	АДВ
Mr. Qian Yi Dong	A and B
錢一棟先生	АДВ
Mr. Shen Jian	N/A
沈健先生	不適用
Mr. Zhang Jia Kun	A and B
張家坤先生	А及В
Mr. Zhao Jian	A and B
趙劍先生	A及B
Mr. Wong Wai Chun Alex	A and B
王偉俊先生	A及B
Dato Dr. Cheng Chak Ho	A and B
拿督鄭澤豪博士	A及B
Mr. Yeung Yat Chuen (Note 1)	N/A
楊日泉先生(附註1)	不適用
Ms. Guo Xiao Ying	A and B
郭曉穎女士	A及B
A: attending training sessions, including but not limited to, seminars, briefings, conferences, forums and workshops	A: 參加培訓課程,包括但不限於座談會、簡 報會、會議、論壇及研討會
B: reading materials relating to the economy, general business,	B: 閱讀有關經濟、一般商務、企業管治以及

Note 1: The Company did not receive the training records from Mr. Yeung Yat Chuen, who resigned during the Year.

corporate governance and directors' duties and responsibilities

董事職務及職責的材料

附註1:本公司並無收到自楊日泉先生的任何培訓紀錄 (彼於本年度內辭任)。

APPOINTMENT AND RE-ELECTION OF DIRECTORS

In compliance with the Listing Rules and the Bye-laws of the Company, (i) all the non-executive Directors should be appointed for specific terms, (ii) all Directors should be subject to retirement by rotation at least once every three years and are eligible for re-election, and (iii) any Director appointed by the Board to fill a casual vacancy in the Board or as an addition to the existing Board shall hold office only until the next following general meeting of the Company and shall be subject to re-election at such meeting.

BOARD COMMITTEES

The Board set up various board committees responsible for various aspect of business of the Company.

Remuneration Committees

The Remuneration Committee of the Company was established in May 2006. The members of the Remuneration Committee during the financial year of 2020 were:

Mr. Yeung Yat Chuen *(Chairman)* (resigned with effect from 30 June 2020) Mr. Zhao Jian *(Chairman)* (appointed with effect from 30 June 2020) Mr. Wong Wai Chun Alex Mr. Qian Yi Dong Dato Dr. Cheng Chak Ho

The responsibilities of the Remuneration Committee include setting remuneration policy of the Group and fixing remuneration packages of the Directors in accordance with the Listing Rules and the Bye-laws. Details of the remuneration paid to the respective Directors are set out in note 12 to the financial statements. No Directors can determine their own remuneration packages. The Remuneration Committee is provided with sufficient resources to discharge its duties. The Remuneration Committee has adopted terms of reference which are aligned with the Code. The chairman of the Remuneration Committee will report their findings and recommendations to the Board for consideration and approval. The Remuneration Committee will meet at least once a year to discharge its responsibilities in accordance with its terms of reference.

委任及重選董事

遵照上市規則及本公司之細則,())委任全體非執 行董事應有指定任期;(i)全體董事應至少每三年 輪值退任一次並合資格重選連任;及(iii)任何由董 事會委任以填補董事會臨時空缺的董事或現任董 事會新任董事任期僅至本公司下個股東大會,並 須於該大會上重選連任。

董事會委員會

董事會轄下設有多個董事會委員會,負責處理本 公司業務之不同範疇。

薪酬委員會

本公司於二零零六年五月成立薪酬委員會。二零 二零財政年度之薪酬委員會成員如下:

楊日泉先生(主席) (於二零二零年六月三十日辭任) 趙劍先生(主席) (於二零二零年六月三十日獲委任) 王偉俊先生 錢一棟先生 拿督鄭澤豪博士

薪酬委員會之職責包括根據上市規則及公司細則 制定本集團之薪酬政策及釐定董事之薪酬待遇。 個別董事所獲薪酬詳情載於財務報表附註12。董 事不得自行釐定本身之薪酬待遇。薪酬委員會獲 提供充足資源以履行職責。薪酬委員會已採納與 守則一致之職權範圍。薪酬委員會主席將匯報其 調查結果及推薦建議供董事會考慮及批准。薪酬 委員會每年最少舉行一次會議,以按照其職權範 圍履行職責。

			於截至二零二零年十二月三十一日止年度,薪酬 委員會曾舉行一次會議,其工作包括以下事項:		
a.	discussing the policy for the remuneration of the Directors;	a.	討論董事薪酬之政策:		
b.	reviewing remuneration packages of the Directors;	b.	檢討董事之薪酬待遇:		
C.	making recommendations to the Board on remuneration of the non-executive Directors; and	C.	就非執行董事之薪酬向董事會提供建議; 及		
d.	proposed annual remuneration package of newly appointed Directors to the Board.	d.	向董事會建議新任董事之年度薪酬待遇。		
Aud	dit Committee	審核委員會			
The members of the Audit Committee during the financial year of 2020 were:		於二	零二零財政年度,審核委員會之成員如下:		
Mr. Wong Wai Chun Alex (Chairman)		王偉俊先生(主席)			
Dato	Dr. Cheng Chak Ho	拿督鄭澤豪博士			
Ma Que Visa Visa (appointed with offert from 00 Centember 0000)		初時版ム () へ 一 雨 一 雨 ケ ト ロ ー し ト ロ 株 チ バ)			

Ms. Guo Xiao Ying (appointed with effect from 29 September 2020) Mr. Yeung Yat Chuen (resigned with effect from 30 June 2020)

The Audit Committee will meet no less than twice a year to review all business affairs managed by the executive Directors and to review the interim and annual financial statements of the Group before their submission to the Board for approval and to review the effectiveness of the financial reporting system, risk management and internal control systems of the Group. The Audit Committee has adopted terms of reference which are aligned with the Code. A copy of the terms of reference of the Audit Committee has been posted on the Company's website.

During the year ended 31 December 2020, the Audit Committee met on two occasions with the presence of external auditors and discharged its responsibilities in its review of the interim and annual results. The work performed by the Audit Committee for the year ended 31 December 2020 included reviews of the following:

 the directors' report and the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2019 of the Group, with a recommendation to the Board for approval; 拿督鄭澤豪博士 郭曉穎女士(於二零二零年九月二十九日獲委任) 楊日泉先生(於二零二零年六月三十日辭任)

審核委員會每年舉行不少於兩次會議,以檢討執 行董事管理之所有事務,並於本集團之中期及全 年財務報表提呈供董事會批准前先行審閱有關財 務報表,以及檢討本集團財務申報系統、風險管 理系統及內部監控之成效。審核委員會已採納與 守則一致之職權範圍。審核委員會之職權範圍已 上載於本公司之網頁。

截至二零二零年十二月三十一日止年度, 審核委 員會在外聘核數師列席下舉行兩次會議, 並於會 上履行審閱中期及全年業績之職責。審核委員會 於截至二零二零年十二月三十一日止年度之工作 包括審閱以下事項:

a. 本集團截至二零一九年十二月三十一日止
 年度之董事會報告及綜合財務報表,並提
 供建議以供董事會批准;

- the consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2020 of the Group, with a recommendation to the Board for approval;
- c. the audit fees for the year ended 31 December 2020 proposed by the external auditors, with a recommendation to the Board for approval;
- d. the new accounting policies and practices adopted by the Group;
- e. the compliance status of the Group with the applicable regulatory and other legal requirements;
- f. the Group's investment policy and the adequacy of provision made for diminution in value for the Group's assets and investments; and
- g. the risk management and internal control systems of the Group.

Corporate Governance Committee

In order to further strengthen the Company's corporate governance, the Company established the Corporate Governance Committees on 12 January 2008:

The members of the Corporate Governance Committee during the financial year of 2020 were as follows:

Mr. Qian Yi Dong *(Chairman)* Dato Dr. Cheng Chak Ho Mr. Zhang Jia Kun

The major responsibilities of the Corporate Governance Committee are to oversee the Company's corporate governance matters and to ensure that the Company has complied with the Code. The Corporate Governance Committee had reviewed the corporate governance report of the Company and confirmed that the Company had complied with the Code of the Listing Rules throughout the year except some deviations from the Code mentioned in the section headed "Corporate Governance Practice" of this report.

- b. 本集團截至二零二零年六月三十日止六個 月之綜合財務報表,並提供建議以供董事 會批准;
- c. 外聘核數師所提出截至二零二零年十二月 三十一日止年度之核數費,並提供建議以 供董事會批准;
- d. 本集團採納之新會計政策及慣例;
- e. 本集團遵守適用監管及其他法例規定之情
 況;
- f. 本集團之投資政策以及就本集團資產及投 資作出足夠減值撥備;及
- g. 本集團之風險管理及內部監控系統。

企業管治委員會

為進一步加強本公司之企業管治,本公司於二零 零八年一月十二日成立企業管治委員會:

於二零二零財政年度之企業管治委員會成員如 下:

錢一棟先生(*主席)* 拿督鄭澤豪博士 張家坤先生

企業管治委員會之主要職責為監管本公司企業管 治事宜及確保本公司已遵守守則。企業管治委員 會已審閲本公司之企業管治報告,並確認本公司 於年內已遵守上市規則之守則(惟本報告「企業管 治常規」一節所述若干偏離守則之情況除外)。

Financial Reporting Committee

The Board, supported by the accounts department, is responsible for the preparation of the financial statements of the Company and the Group. The Company has also set up a Financial Reporting Committee which major responsibility is to oversee the preparation of financial statements of each financial period, which give a true and fair view of the state of affairs of the Group and of the Group's results and cash flow for that year. The Financial Reporting Committee is also responsible to ensure the compliance by the Group of disclosure requirements under the Listing Rules in a timely manner.

The members of the Financial Reporting Committee during the financial year of 2020 are as follows:

Mr. Qian Yi Dong *(Chairman)* Mr. Zhang Jia Kun Mr. Wong Wai Chun Alex

During the year ended 31 December 2020, the Financial Reporting Committee had reviewed the audited financial statements of the Group for the year ended 31 December 2019 and the unaudited financial statements of Group for the six months ended 30 June 2020. They also confirmed the preparations of the audited and unaudited financial statements of the Group were in compliance with the disclosure requirements under the Listing Rules.

Nomination Function

The Board is collectively responsible for performing the nomination duties including:

- a. reviewing the structure, size and diversity (including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service) of the Board on a regular basis ("Board Diversity Policy");
- formulating and adjusting the Board Diversity Policy and reviewing the measurable objectives for implementing diversity on the Board from time to time;
- c. reviewing the candidates' qualification and competence;
- d. assessing the independence of the Independent Non-executive Directors; and
- e. making decision on appointment of Directors.

財務報告委員會

董事會在會計部支援下負責編製本公司及本集團 之財務報表。本公司亦已成立財務報告委員會, 其主要職責為監督就各財政期間編製之財務報表 是否真實公平反映本集團之業務狀況以及其於該 年度之業績及現金流量狀況。財務報告委員會亦 負責確保本集團於適當時候遵守上市規則之披露 條文。

於二零二零財政年度內,財務報告委員會之成員 如下:

錢一棟先生(*主席)* 張家坤先生 王偉俊先生

截至二零二零年十二月三十一日止年度,財務報 告委員會已審閲本集團截至二零一九年十二月 三十一日止年度之經審核財務報表及本集團截至 二零二零年六月三十日止六個月之未經審核財務 報表。委員會亦確認本集團經審核及未經審核財 務報表之編製已遵守上市規則之披露條文。

提名職能

董事會集體負責提名工作包括:

- a. 定期檢討董事會之架構、規模及多元性(包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能、知識及服務年資)(「董事會成員多元化政策」);
- b. 制定及調整董事會成員多元化政策,並不時就推行董事會成員多元化檢討可計量目標;
- c. 審閱候選人之資歷及才能;
- d. 評估獨立非執行董事之獨立性;及
- e. 就委任董事作出決定。

Board Diversity Policy

The Board has adopted the board diversity policy ("Board Diversity Policy") in accordance with the requirement set out in the Code. Such policy aims to set out the approach to achieve diversity on the Board. Accordingly, all Board appointments shall be based on meritocracy, and candidates shall be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board. Selection of candidates shall be based on a range of diversity perspectives, including but not limited to, gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service. The ultimate decision shall be based on merit and contribution could the selected candidates could bring to the Board. The Board, from time to time, oversees the implementation of the policy, and reviews, as appropriate, the policy to ensure the effectiveness of the policy and continues to give adequate consideration to these measurable objectives when making recommendations of candidates for appointment to the Board.

AUDITOR'S REMUNERATION

An amount of approximately HK\$13,200,000 (2019: HK\$1,200,000) was charged to the Group's consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020 for the auditing services provided by Elite Partners CPA Limited. There was no non-audit service assignment provided by Elite Partners CPA Limited during the year (2019: Nil).

SHAREHOLDER'S RIGHTS

Convening a Special General Meeting by Shareholders

Pursuant to the Bye-law 58 of the Company, a special general meeting may be convened by the Board upon requisition by any shareholder holding not less than one-tenth of the issued share capital of the Company and the securities being held carrying the right of voting at any general meetings of the Company. The shareholder shall make a written requisition to the Board or the Company Secretary of the Company at the head office or principal place of business in Hong Kong, specifying the shareholding information of the shareholder, his/her contact details and the proposal regarding any specified transaction/business and its supporting documents.

董事會成員多元化政策

董事會已根據守則所載之規定採納董事會成員多 元化政策(「董事會成員多元化政策」)。有關政策 旨在載列達致董事會成員多元化之方針。因此, 董事會所有委任均以用人唯才為原則,並在考慮 人選時以客觀標準充分顧及董事會成員多元化之 裨益。甄選人選將按一系列多元化範疇為基準, 包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專 業經驗、技能、知識及服務年資。最終決定將取 決於經甄選人選之優點及其可為董事會帶來之貢 獻。董事會不時監察該政策之實施情況並在適當 時候作出檢討,以確保該政策行之有效,並在就 委任人選向董事會作出推薦建議時持續充分考慮 該等可衡量目標。

核數師酬金

開元信德會計師事務所有限公司就本集團截至二 零二零年十二月三十一日止年度之綜合財務報表 所提供核數服務收費約13,200,000港元(二零 一九年:1,200,000港元)。年內開元信德會計師 事務所有限公司並無提供任何非核數服務(二零 一九年:無)。

股東權利 股東召開股東特別大會

根據本公司之公司細則第58條,董事會可於持有 本公司已發行股本及附有於本公司股東大會表決 權利之證券不少於十分一之股東要求下召開股東 特別大會。股東須向董事會或本公司之公司秘書 提出書面要求,有關要求須逕寄本公司之總辦事 處或香港主要營業地點,列明股東之持股資料、 聯絡資料及有關任何特定交易/事項之建議及相 關交件。

The Board shall arrange to hold such general meeting within two (2) months after the receipt of such written requisition. The Company shall serve requisite notice of the general meeting, including the time, place of meeting and particulars of resolutions to be considered at the meeting and the general nature of the business. If within twenty-one (21) days of the receipt of such written requisition, the Board fails to proceed to convene such special general meeting, the shareholder shall do so pursuant to the provisions of Section 74(3) of the Companies Act of Bermuda.

董事會須安排於接獲該書面要求後兩(2)個月內召 開有關股東大會。本公司須發出所需股東大會通 告,包括舉行大會之時間、地點以及將於會上考 慮之決議案詳情及所處理事務之性質。倘於接獲 該書面要求後二十一(21)日內,董事會仍未進行 召開該股東特別大會,股東須根據百慕達公司法 第74(3)條之規定召開股東特別大會。

The procedures for sending enquiries to the Board

Shareholders may send their enquiries and concerns in writing to the Board by addressing them to the Company Secretary at the Principal Place of Business and the Company Secretary shall then forward the same to the appropriate executives of the Company or members in the Board for further handling.

Putting Forward Proposals at General Meetings

A shareholder shall make a written requisition to the Board or the Company Secretary of the Company at the head office or principal place of business in Hong Kong, specifying the shareholding information of the shareholder, his/her contact details and the proposal he/she intends to put forward at general meeting regarding any specified transaction/ business and its supporting documents.

COMPANY SECRETARY

The Company Secretary is responsible to the Board for ensuring that the Board procedures are followed and the Board activities are efficiently and effectively conducted. She is also responsible for ensuring that the Board is fully appraised of the relevant legislative, regulatory and corporate governance developments relating to the Group and facilitating the induction and professional development of directors.

During the year under review, the company secretary has attended relevant professional seminars to update her skills and knowledge. She has complied with the relevant professional training requirement under Rule 3.29 of the Listing Rules.

INVESTOR RELATIONS

The Company follows a policy of disclosing relevant information to shareholders in a timely manner. The Directors meet and communicate with shareholders at the annual general meeting of the Company. The Chairman proposes separate resolutions for each issue to be considered and put each proposed resolution to the vote by way of a poll. Voting results are posted on the Company's website on the day of annual general meeting.

向董事會查詢之步驟

股東可以書面向董事會作出查詢及表達關注,函 件逕寄主要營業地點並註明公司秘書收,而公司 秘書屆時須將股東來函轉交本公司相關行政人員 或董事會成員跟進。

於股東大會上提呈建議

股東須以書面向董事會或本公司之公司秘書提出 要求,函件逕寄總辦事處或香港主要營業地點, 列明股東之持股詳情、聯絡資料及擬就任何特定 交易/事項於股東大會提出之建議及相關文件。

公司秘書

公司秘書對董事會負責,以確保董事會程序得以 遵守,且董事會活動高效、有效進行。彼亦負責 確保董事會充分評估與本集團有關的相關司法、 規管及企業管治情況,並為董事入職及專業發展 提供便利。

於回顧年度,公司秘書已出席相關專業研討會, 以更新其技術及知識。彼已遵守上市規則第3.29 條項下有關專業培訓之規定。

投資者關係

本公司貫徹適時向股東披露相關資料之政策。董 事於本公司之股東週年大會與股東會面及溝通。 主席就每項將予考慮之事項提呈獨立決議案,並 建議以按股數投票方式就每項決議案表決。表決 結果於股東週年大會當日在本公司網頁登載。

Our corporate website which contains corporate information, corporate governance practice, interim and annual reports, announcements and circulars issued by the Company enables the Company's shareholders to have timely and updated information of the Company.

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board acknowledges its responsibility in maintaining sound and effective risk management and internal control systems for the Group to safeguard investments of the Shareholders and assets of the Group at all times.

The Board will conduct regular review regarding internal control and risk management systems of the Group. During the year ended 31 December 2020, the Audit Committee reviewed and discussed with the Group's internal audit team and the senior management on the adequacy and effectiveness of the Company's internal control systems including financial, operational and compliance controls and risk management. The Audit Committee further made recommendations to the Board to ensure reliability of financial reporting and compliance with applicable statutory accounting and reporting requirements, legal and regulatory requirements, internal rules and procedures approved by the Board, to identify and manage potential risks of the Group. Besides, the Audit Committee and the Board will also perform regular review on the Group's performance and internal control system in order to ensure effective measures are in place to protect material assets and identify business risks of the Group.

In respect of the year ended 31 December 2020, the Board considered the internal control and risk management system effective and adequate. No significant areas of concern that might affect shareholders were identified during the relevant period.

On behalf of the Board

Yang Ying Min Chairman of the Board

Hong Kong, 19 December 2022

本公司網頁已登載公司資料、企業管治常規、本 公司刊發之中期報告及年報、公佈及通函,以供 本公司股東可適時得悉有關本公司之最新資料。

風險管理及內部控制

董事會確認須負責維持本集團之穩健有效的風險 管理及內部控制制度,以一直保障股東投資及本 集團資產。

董事會將定期檢討本集團的內部控制及風險管理 制度。截至二零二零年十二月三十一日止年度, 審核委員會就包括財務、營運及合規控制及風險 管理在內的本公司的內部控制制度的充足性及有 效性進行檢討並與本集團的內部審計組及高級管 理層討論。審核委員會進一步向董事會作出推薦 意見,確保財務報告的可靠性及遵守適用法定會 計及申報規定、法律及監管規定、內部規則及董 事會批准的程序,以識別及管理本集團的潛在風 險。此外,審核委員會及董事會亦定期檢討本集 團的表現及內部控制制度,確保落實有效措施, 保障重要資產及識別本集團的業務風險。

就截至二零二零年十二月三十一日止年度而言, 董事會認為內部控制及風險管理制度充足有效。 於有關期間並未識別可能對股東造成影響的重大 問題。

代表董事會

董事會主席 楊英民

香港,二零二二年十二月十九日

SCOPE, MATERIALITY, AND REPORTING PERIOD OF THIS REPORT

Principle and Scope of the Report

This is the annual Environmental, Social and Governance Report (the "ESG Report") of North Mining Shares Company Limited ("North Mining" or the "Company", together with its subsidiaries, the "Group"), which was prepared according to the Environmental, Social and Governance Reporting Guide (the "ESG Guide") in Appendix 27 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Main Board (the "Main Board") of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

Unless otherwise stated, this ESG Report includes the business operations of the Group in both Hong Kong and China during the reporting period for the year ended 31 December 2020 (the "Reporting Period") relating to the overall performance, risks, strategies, measures and commitments of four aspects: quality of working environment, environmental protection, operating practices and community participation.

During the Reporting Period, the principal activities of the Group are (i) investment holdings; (ii) mining operations — exploitation, exploration and trading of mineral resources; and (iii) chemical trading operations. The property management operations was discontinued. These activities are mainly operated in mainland China. The office in Hong Kong is primarily responsible for compliance matters in relation to the listing of the Company on the Main Board of the Stock Exchange. Therefore, after conducting tests on materiality, the Group decided to include all of its principal subsidiaries engaged in the above businesses in mainland China and the office in Hong Kong in this ESG Report. All the information is extracted from official documents or statistics reports of the Company.

For details of our corporate governance, please refer to our report on corporate governance from page 35 to page 47 of this annual report.

本報告的適用範圍、重要性及報告期

報告原則及範疇

本報告為北方礦業股份有限公司(「北方礦業」或 「本公司」,連同附屬公司統稱「本集團」)按照香 港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板(「主板」) 《證券上市規則》附錄二十七之《環境、社會及管 治報告指引》(「ESG指引」)而編製的環境、社會 及管治年度報告(「本ESG報告」)。

除另有説明者外,本ESG報告涵蓋本集團在香港 及中國的業務運作於截至二零二零年十二月 三十一日止年度的報告期間(「報告期間」),在工 作環境質量、環境保護、營運常規及社區參與等 四個方面之整體表現、風險、策略、措施及承諾。

報告期間,本集團之主要業務為(i)投資控股;(ii) 採礦業務 一開採、勘探及買賣礦產資源;及(iii) 化學品買賣業務。物業管理業務已終止經營。該 等業務主要運營地區為中國內地。香港辦事處主 要為負責本公司在聯交所主板主板上市的相關合 規事宜。因此,在進行重要性測試後,本集團決 定在本ESG報告涵蓋本集團在中國內地的上述業 務各級主要子公司、以及香港辦事處。所有資料 來自本公司的正式文件或統計報告。

有關我們企業管治的詳情,請參閱本年報內第35 頁至第47頁的企業管治報告。

Overall Approaches and Policies

North Mining has been persisting in creating economic benefits, promoting business development and performing its corporate social responsibility to strike a balance between all parties, while advocating corporate integrity in its pursuit of sustainable development. For our sustainable development, we are committed to:

- Ensuring the compliance with laws, regulations and standards applicable to our operations in an ethical and transparent manner;
- Maintaining our stable growth to become a leading mining company with constant and consistent revenue and returns by ensuring continuous and healthy growth in production capacity and further expanding the product mix of our mining operations;
- Maintaining a long-term and sustainable relationship by listening to the voice of the community to understand the social needs;
- Establishing and maintaining open and transparent communications with local communities and the public on matters regarding safety, environment and community relationship;
- Protecting the integrity, health, and benefits of stakeholders on issues such as co-operation and respect for employees, communities and environment, for the sake of being recognized as a company with sustainable development.

STAKEHOLDERS' FEEDBACK

The Group believes importance to communications with all internal and external stakeholders to understand their concerns and needs. We also believe that listening carefully to the views of stakeholders will help us develop an effective and comprehensive corporate social responsibility policy in an objective way. Therefore, we will communicate with stakeholders through different channels in our daily operations.

With this report, the Group intends to inform stakeholders of the Group's performance in other aspects in addition to the financial performance and business operations. Should any stakeholder has any question or comment regarding the contents of this ESG Report, he or she is welcome to share his or her valuable comments with the Group in the following ways:

Address:	Room 702, 7/F, Wellborne Commercial Centre, 8 Java Road,	地址
	North Point, Hong Kong	
Tel:	(852) 2520 8433	電話
Fax:	(852) 2537 4678	傳真
Email:	info@northmining.com.hk	電郵

整體方針及政策

北方礦業一直秉持在創造經濟效益、推動業務發展的同時,兼顧社會責任,平衡各方利益,倡導 誠信的企業價值觀,追求可持續發展。對於企業 可持續發展,我們承諾:

- 以符合道德及透明的方式確保遵守我們營 運適用的法律,法規和法律標準;
- 透過持續穩健的產量增長,並進一步擴大 採礦業務的產品種類,維持穩定的增長從 而實現持續一致的收入及回報,成為礦業 龍頭之一;
- 聆聽社會的心聲,藉以理解社會的需求, 從而建立長期可持續的關係;
- 在安全,環境和社區關係問題和當地社區
 和公眾建立和保持開放,透明的溝通;
- 在合作以及尊重員工,社會及環境的議題 保護利益相關者的誠信,健康和福利,旨 在被認可為一個可持續發展的公司。

持份者的意見回饋

本集團重視與所有內部及外部持份者的溝通,了 解他們的關注和需要。我們也相信認真聽取各持 份者的意見有助於我們客觀地制定有效、全面的 企業社會責任管治政策。因此,在日常運營中, 我們會通過不同渠道與持份者溝通。

本集團希望藉本報告讓持份者認識本集團在財務 業績及業務經營以外的表現。如對本ESG報告的 內容有任何疑問或反饋意見,本集團歡迎各持份 者就下列方式與本集團分享寶貴意見:

也址:	香港北角渣華道8號威邦商業大廈
	7樓702室

- 話: (852) 2520 8433
- 真: (852) 2537 4678
- 電郵: info@northmining.com.hk

ENVIRONMENTAL REPORT

North Mining recognises its responsibility for minimising the impact of its activities on, and protecting the environment, thus a safety environment management committee has been established and a designated person has been assigned to monitor safety issues and impact on environment during the production process of the Company. During the course of our business, including mining, processing, production and other processes at mines, as well as daily office back-up, we adopt relevant prevention and protection measures on air, water, waste and other aspects to mitigate the impact on natural environment in view of meeting the implementation standards for environmental impact assessment.

We ensure the compliance with relevant national regulations and prepare internal guidelines and codes in accordance with these regulations. Such regulations, internal guidelines and codes include but not limited to:

- "Letter of Luonan County Environmental Protection Bureau on Implementation Standards for Environmental Impact Assessment on the Potassium Feldspar Pilot Project of Shaanxi Daqin Potassium Industry Limited (陝西大秦鉀業有限公司)" — Luo Huan Han [2013] No.34
- "Letter on Implementation Standards for Environmental Impact Assessment on the Mining Project of 1.2 million Tons Per Annum of Changling Potash Mine of Luonan Daqin Potassium Mining Limited* (洛南縣大秦鉀礦有限公司)" — Luo Huan Han [2016] No.93

Environment impact of air pollution:

- Environmental air quality shall be subject to the secondary standard under the "Air Quality in a Specific Environment" (GB3095 2012)
- Dust and yard dust shall be subject to the secondary standard and unorganized emission limits under the "Comprehensive Air Pollutant Emission Standards" (GB16297-1996)
- "Environmental Protection Law of the PRC"
- "Air Pollution Control Ordinance"
- "Environmental Protection Law of the PRC"
- "Law of the People's Republic of China on Prevention and Control
 of Pollution From Environmental Noise"
- "Law of the People's Republic of China on Assessment of Environmental Impacts"
- "Regulations of Environment Protection in Construction Projects"
- "Decision of the State Council on Several Issues Concerning Environmental Protection"
- "Air Pollution Control Ordinance"
- "Energy Conservation Law"
- "Cleaner Production Promotion Law"

環境層面報告

北方礦業明白其盡量減少其活動對環境的影響及 保護環境的責任,並設立安環管委會,由專人對 公司生產過程中的安全及環境影響進行監督。在 業務過程中,包括於礦山範圍的採礦、篩選及生 產等工序、以及日常後勤支援工作,我們均在空 氣、水、廢物等多方面採取相應的防範保護及管 理措施,降低對自然環境的影響,以達到符合環 境影響評價執行標準。

我們確保符合國家相關法規,並按照這些法規編 制內部指引及守則。部分法規及內部指引和守則 包括但不限於:

- 《洛南縣環境保護局關於陝西大秦鉀業有限 公司鉀長石中試項目環境影響評價執行標 準的函》一洛環函〔2013〕34號
- 《關於洛南縣大秦鉀礦有限公司長嶺鉀石礦
 120萬噸/年採礦工程環境影響評價執行
 標準的函》一洛環函(2016)93號

空氣污染環境影響:

- 環境空氣質量執行《環境空氣質量標準》 (GB3095-2012)二級標準
- 粉塵、堆場揚塵執行《大氣污染物綜合排放 標準》(GB16297-1996)中二級標準和無組 織排放限值
- 《中華人民共和國環境保護法》
- 《空氣污染管制條例》
- 《中華人民共和國環境保護法》
- 《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》
 - 《中華人民共和國環境影響評價法》
- 《建設項目環境保護管理條例》
 - 《國務院關於環境保護若干問題的決定》
- 《空氣污染管制條例》
- 《節約能源法》

•

•

• 《清潔生產促進法》

Waste Treatment:

- "Waste Disposal Ordinance"
- "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution from Solid Wastes"

Coal-fired boiler exhaust gas:

• Subject to the Period II Standards of Second Zone under the "Emission Standards of Air Pollutants for Boilers" (GB13271-2001)

Cooking fume:

 Subject to relevant standards under the "Emission Standard of Cooking Fume" (GB18483-2001)

According to the aforesaid regulations, the Group has formulated "Management Standards – Control Standards of Environmental Factors" to provide precise content and requirements of environmental management for aspects including "design and development of products", "manufacturing, packaging and transportation of products", "waste management" and "obtaining of raw materials and natural resources".

During the Reporting Period, no violation of environmental laws and regulations regarding emission of exhaust air and greenhouse gas, discharge into water and land, as well as hazardous and non-hazardous wastes that had significant impact on the Group was found. The Group also confirmed that it was not subject to governmental penalties due to any violation of aforesaid laws and regulations in the course of business during the Reporting Period.

Emission

In consideration of inevitable and negative impact of our mining activities on the ecological structure of land, the Group implements a number of measures to closely monitor various processes. Environmental protection and rehabilitation at mines of the Group are in compliance with the "EIA Report" and the "Soil and Water Conservation Plan". By starting the planning and design according to the internal regulations on "Mine Design", we carry out appropriate planning for mining processes with reference to the land, climate, air quality and other environmental conditions at mining areas. In accordance with the design requirements and the protection design for open mining areas, our employees are required to commence work to minimize the impact of production and work on environment. 廢棄物處理:

- 《廢物處置條例》
- 《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》

燃煤鍋爐廢氣:

 《鍋爐大氣污染物排放標準》(GB13271-2001)中二類區Ⅱ時段標準

餐飲油煙:

• 《飲食業油煙排放標準》(GB18483-2001) 中相關標準

本集團根據上述法規,制定了《管理標準 - 環境 因素控制標準》,對「產品的設計和開發」、「產品 的製造、包裝和運輸」、「廢物管理」、「原材料與 自然資源的獲取」等環節提出明確的環境管理內 容和要求。

報告期間,本集團並無就任何有關廢氣及溫室氣 體排放、水及土地的排污、以及產生有害或無害 廢棄物、且對本集團有重大影響的環保法律法規 之違規事件。本集團亦確認於報告期間,我們業 務過程中未有出現違反上述法律及法規而遭受相 關政府機關處罰的情況。

排放物

採礦活動無可避免會對土地生態結構等造成一定 負面影響,因此,本集團實施多項措施並嚴密監 察各個工序。本集團的礦山均遵照《環評報告》和 《水土保持方案》進行礦山環境保護和恢復治理工 作。我們從規劃設計著手,根據內部規範《礦區 設計》,針對開採區的土地、氣候、空氣質素等 環境情況,為採礦工序進行合適的規劃,要求員 工按照設計要求及露天開採區防護設計施工,儘 量減少因生產、施工而對環境造成的影響。

The Group continues to reinforce environmental management on the basis of meeting the regulated emission standard of manufacturing enterprises and committing to designing, constructing and operating the plant and relevant environment protection facilities at the same time, and also strives to build a long-term effective mechanism for energy conservation and emission reduction, so as to achieve the goal of sustainable development. The ISO14001 environmental management system of the Group passed the annual review and verification of the certification authority during the Reporting Period, which assured the validity of certification.

To further enhance the environmental management of our mines, in addition to regular inspections by the local government on water quality, air quality and noise of our mines, we will appoint intermediaries to check our mining and production activities for the purpose of improving our environmental protection measures according to their recommendations.

Air Pollution — emission of exhaust air, greenhouse gas and dust

In order to prevent environmental destruction, the Group has unified processes in disposing tailings and waste rocks for the construction of slag-stacking dams. Besides managing wastes disposal at production sites, we have also adopted measures in reducing wastes. As potassium feldspar ores are large in size and evenly stratified, we adopt the mine blasting technique to control the distribution of shot holes and the use of explosives to improve mining efficiency and ore recovery. We achieve the goal of no emission, discharge and disposal of "three wastes" (i.e. waste water, waste gas and solid waste) by recycling and reuse.

In respect of the emission control of chemical trading operations, Anhui Tongxi has formulated and implemented relevant environmental management procedures in accordance with laws and regulations, including "Environmental Protection Law of People's Republic of China", "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution from Solid Wastes" as well as "Energy Conservation Law of the People's Republic of China", ensuring the emission generated during course of the business (including chemical production, storage, transportation and sales etc.) would not exceed the national limit.

The Group treats the incurring exhaust gas with lye sprinkling to reduce substances such as sulphur dioxide and nitrogen oxide, and dries the sludge to reduce water content and sludge volume. 本集團堅持以生產企業達標排放、建設項目環保 「三同時」為基礎,不斷加強環境管理,著力構建 節能減排長效機制,努力實現可持續發展。報告 期間,本集團建立的ISO14001環境管理體系, 已通過認證機構的年度監督審核,認證證書繼續 保持有效。

為進一步提升我們的礦山環境治理,除了地方政 府定期對於礦區水質、空氣質量、噪聲進行檢 查,我們亦主動聘請中介機構對我們的採礦生產 活動進行檢查,並會按照他們提出的意見,完善 我們的環保措施。

空氣污染 - 廢氣、溫室氣體及揚塵排放

本集團已就尾礦、廢石堆放建成攔渣壩統一堆放 規程,避免對環境的破壞。我們不只做好生產現 場的廢棄物處置,我們亦採取措施減少廢棄物。 鉀長石礦體大,分層均匀,因此,我們採用爆破 開採,控制炸孔分佈、炸藥使用量來提高採礦效 率及礦石回收率。我們透過採用循環生產工藝, 達至無「三廢」即廢水、廢氣、廢棄物的排放。

化學品買賣業務的排放物控制方面,安徽同心已 根據《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民 共和國固體廢物污染環境防治法》、及《中華人民 共和國節約能源法》等法律法規,制定及執行相 關環境管理程序,確保該業務過程中(包括化學 品生產、倉儲、運輸及銷售等)所產生的排放物 不高於國家限制水平。

本集團對產生的廢氣進行鹼液噴淋處理,以減少 二氧化硫、氮氧化物等物質,並對污泥進行乾燥 處理,減少水分,減少污泥產量。

Hazardous and Non-hazardous Waste Treatment

For general office waste, including electronic products, the Group has formulated a guideline for waste classification, recycling and disposal, with the waste delivered to qualified professional waste recycling companies for centralized processing.

The Group carries out the principles of segregated management and centralized treatment of hazardous waste to achieve the goals of reduction, recycling and biosafety, establishes a sound hazardous waste management system, takes measures to prevent hazardous waste from polluting the environment, conducts separate collection and storage of hazardous waste and designates relevant marks, and regularly delivers the collected hazardous waste to qualified unit for treatment according to environmental protection regulations to avoid environmental pollution.

Wastewater Treatment

Anhui Tongxi has obtained the "pollutant discharge permit" issued by the local environmental protection bureau, all discharged wastewater has been processed by sewage treatment equipment, which is in compliance with the standard for pollutant emission of China. Anhui Tongxi proactively facilitates the implementation of water-saving projects including "reusing of steam condensation" as well as the nearby recycling of wastewater from work processes, and continues to optimize the reuse rate of such wastewater and reduces the consumption of new water in the principles of "source reduction, process control and end treatment". In addition, Anhui Tongxi builds wastewater station to guarantee the qualified discharge of wastewater.

有害及無害廢棄物處理

就一般辦公室廢物,包括電子產品等,本集團已 制定指引,將妥善廢棄物分類、回收及處置,並 交由具資質認可的專業廢物回收公司統一處理。

本集團對危險廢棄物實行分類管理,集中處置的 原則,實現危險廢物的減量化、資源化和無害 化,建立健全危險廢物管理制度,採取防治危險 廢物污染環境的措施,對危險廢物進行了分類收 集、貯存並設置危險廢物標誌,按照環保法規要 求,定期將收集的危險廢物交給有資質單位進行 處置,避免環境污染。

污水處理

安徽同心已取得當地環境保護局發出的《排污許 可証》,所有污水均經過污水處理設備處理後排 放,符合國家規定的污染物排放標準。安徽同心 積極推進「蒸汽凝結水回用」等節水項目的實施, 實現工藝廢水就近循環利用,以「源頭消減、過 程控制、末端治理」為原則,不斷優化廠區工藝 廢水的重復利用率,持續降低新水消耗。此外, 安徽同心建立污水站,確保廢水達標排放。

Emission Data Summary:

排放物數據摘要:

		Unit	2020	2019
Types of emission	排放物種類	單位	二零二零年	二零一九年
Greenhouse gas emission	溫室氣體排放			
– Scope 1 – Direct emission	- 範圍一 - 直接排放	kilogram		
Fuel consumption	• 燃料消耗	千克	N/A 不適用	N/A 不適用
– Scope 2 – Indirect emission	- 範圍二 - 間接排放	(carbon dioxide		
Electricity consumption	• 電力消耗	equivalent)	43,599,558	56,721,333
- Scope 3 - Other indirect emission	- 範圍三 - 其他間接排放	(二氧化碳當量)		
Paper consumption	• 紙張消耗		3,359	4,370
Water consumption	• 水消耗		215,481	280,333
Exhaust gas emission	廢氣排放			
– Nitrogen oxide	- 氮氧化物	gram	N/A 不適用	N/A 不適用
– Sulphur dioxide	- 二氧化硫	克	57,564	7,488
- Particulates	- 顆粒物		N/A 不適用	N/A 不適用
Waste water	污水	tonne	59,152	76,954
		噸		
Waste	廢棄物			
– Hazardous waste	- 有害廢棄物	tonne	631	821
– Non-hazardous waste	- 無害廢棄物	噸	52	67
- NUT-HAZAI UUUS WASIE	而古 版 未 彻	アプリ	52	07

Disclosures of the key performance indicators (the "KPI") of the Group in Aspect A1 of the ESG Guidelines are summarized as follows:

- KPI A1.1 Types of emissions and emission data (if applicable) are set forth in the data summary above.
- KPI A1.2 Total emission of greenhouse gases is set forth in the above paragraphs. Greenhouse gases generated in the course of daily operations do not exceed the highest levels permitted by relevant laws. For Scope 1 of greenhouse gas emission, the Group does not record and compile comprehensive emission data on direct emission from operating machineries in the course of business. In addition, the Group does not capture the exact trip records of motor vehicles, thus cannot calculate emission of nitrogen oxide and particulates.
- KPI A1.3 Total hazardous waste is set forth in the data summary above.KPI A1.4 Total non-hazardous waste is set forth in the data summary above.
- KPI A1.5 Measures to reduce emissions and results achieved can be referred to the above paragraphs.
- KPI A1.6 Methods of treating waste and measures to reduce emissions are set forth in the paragraph headed Hazardous and Non-hazardous Waste Treatment above.

本集團有關ESG指引中A1層面的關鍵績效指標 (「關鍵績效指標」)之披露,現概述如下:

關鍵績效指標A1.1	排放物種類及排放物數據
	(如適用)已載列於以上數
	據摘要。
關鍵績效指標A1.2	溫室氣體總排放量已載列於
	上述各段。日常營運過程
	中產生的溫室氣體均沒有
	超出相關法例許可的最高
	水平。就溫室氣體排放範
	圍一 ,本集團於營運過程
	中,未能就機器運作時產
	生之直接排放,紀錄及統
	計完整排放數據。另外·
	我們未能掌握確切的車輛
	行車紀錄,故無法計算相
	應的氮氧化物及顆粒物排
	放。
關鍵績效指標A1.3	有害廢棄物總量已載列於以
	上數據摘要。
關鍵績效指標A1.4	無害廢棄物總量已載列於以
	上數據摘要。
關鍵績效指標A1.5	減少排放物的措施及所取得
	的成效可參考上述各段。
關鍵績效指標A1.6	處理廢棄物的方法、減低產
	生量的措施已載列於以上
	有害及無害廢棄物處理段
	落。

Use of Resources

Effective resources utilization is our aim. We minimize losses during our production process and make full use of resources by recycling and reuse. During the crushing process, we break the rocks into a suitable size to reduce losses. We will also reselect from the slag to fully use the resources.

Besides environmental management on our mines and chemicals, we also implement a number of measures to save energy and reduce emissions at the office. The use of all office equipment is subject to the rules of "turning equipment on when needed, keeping equipment on standby mode when idled, and turning equipment off when leaving the office". Certain specific measures include:

- Control lighting equipment by a timer based on summer and winter time;
- Stipulate operating regulations on electric appliances in the office, for example, turning off lights in the office during noon break;
- Switch off the power supply of all electrical equipment after work and purchase energy-saving and environment-friendly products;
- Strictly prohibit employees from wasting water by regulating water consumption with the principle of water conservation;
- Use recyclable teacups and hot water as much as possible and reduce disposable bottled drinking water for meetings and group activities;
- Post slogans like "saving water" in corridors and washrooms of the office for raising the awareness of energy conservation;
- Create a paperless office by encouraging the use of e-mails and other electronic documents, and require internal documents to be printed on both sides, as well as recycle waste paper.

Moreover, all production plants should comply with, and be approved by, the energy management system to further strengthen energy management. As such, the Group has further strengthened the control over the energy-consumption index of main working procedures to complete the energy efficiency monitoring work on key energyconsuming equipment and facilities. In addition, each unit has established a comprehensive control index to perfect the energy index assessment and the energy efficiency benchmarking system. The Group encourages its production plants to continuously increase the use of clean energy to facilitate the establishment of a sufficient, safe and clean energy supply system. The Group reviews its internal policies on environment protection from time to time and evaluates practicable environment protection factors in daily operations for the sake of improving the utilization rate of resources.

資源使用

•

我們以充分有效利用資源為宗旨,盡量降低生產 過程中的損耗,採用循環生產的工藝善用資源。 在生產破碎環節,我們利用破碎機器將石塊破碎 成為合適的規格,以減少損耗。我們亦會將礦渣 再次篩選,讓資源得以充分利用。

除了礦山及化學品的環境治理,我們亦於辦公室 實施多項節能減排措施。所有辦公電器使用遵循 「用時開機、閑時待機、下班關機」的行為規範, 部分具體措施包括:

- 照明電器用時間控制器按照夏冬兩季分時 照明 :
- 規定辦公場所相關電器的使用規範,如午 休時,關閉辦公室電燈;
- 下班後,關閉所有電器設備電源;在採購
 時選擇節能環保產品;
- 本著節約用水的原則,我們規範員工用水 行為,嚴禁浪費;
- 組織會議和集體活動時,盡量使用可循環 使用的茶杯、開水,減少一次性瓶裝飲用 水;
- 室內走廊和洗漱間分別張貼「節約用水」等 宣傳標語,強化節能意識;
- 盡量使用無紙辦公,盡量利用電郵等電子 文件,同時規定雙面打印內部文件,以及 廢紙回收。

此外,為進一步加強能源管理,各生產車間須符 合通過能源管理體系。當中,本集團加強對主要 工序能耗指標的控制,以完成對重點耗能設備設 施的能效監測工作。同時,各單位建立健全控制 指標,完善能源指標考核和能效對標。本集團鼓 勵車間持續增加使用清潔能源,以推動建立充 足、安全、清潔的能源供應。本集團不時審視內 部環境政策,在日常營運過程中加以考慮切實可 行的環保因素,藉以提升資源使用效率。

Resource Consumption Data Summary:

資源消耗數據摘要:

Type of resource consumption	資源消耗種類	Unit 單位	2020 二零二零年	2019 二零一九年
Water	水	tonne	317,249	412,728
		噸		
Electricity	電力	kilowatt hour	54,815,695	713,987,917
		千瓦時		
Fuel (including petroleum and gasoline)	燃料(包括石油及汽油)	litre	402,103	523,120
- motor vehicle, vessel and other	一車輛、船及其他	公升		
transportation vehicle	運輸工具			
Fuel (including petroleum and gasoline)	燃料(包括石油及汽油)	litre	57,089	74,271
- equipment and machinery	一裝備及機器	公升		
Paper	紙張	tonne	0.51	0.66
		噸		
Package materials (plastic)	包裝物料(塑料)	tonne	0.17	0.22
		噸		
Package materials (Corrugated)	包裝物料(瓦楞)	tonne	393	511
		噸		

Disclosures of the KPIs of the Group in Aspect A2 of the ESG Guidelines are summarized as follows:

就本集團有關ESG指引中A2層面的關鍵績效指標之披露,現概述如下:

KPI A2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type and intensity is set forth in the data summary above.	關鍵績效指標A2.1	按類型及密度劃分的直接 及/或間接能源耗量已 載列於以上數據摘要。
KPI A2.2	Total water consumption is set forth in the data summary above.	關鍵績效指標A2.2	總用水量已載列於以上數 據摘要。
KPI A2.3	Description of energy use efficiency initiatives is set forth in the paragraph above.	關鍵績效指標A2.3	能源使用效益計劃之相關 描述已載列於以上段落。
KPI A2.4	The Group does not have any problem in acquiring appropriate water sources, and believes that our water consumption is at a reasonable level. Water efficiency initiatives are set forth in the paragraph above.	關鍵績效指標A2.4	本集團就求取適用水源上 沒有任何問題,並認為 用水量處於合理水平。 提升用水效益計劃已載 列於以上段落。
KPI A2.5	Types and data of packaging materials are set forth in the data summary above.	關鍵績效指標A2.5	包裝材料種類及數據已載 列於以上數據摘要。

ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES

In view of mitigating the impact on the environment and natural resources caused by the Company, we have strictly followed the Implementation Standard for Environmental Impact Assessment in running our production and business activities via building slag fields to lessen dust pollution, and implemented recyclable production and reused wastewater to lessen water pollution.

Besides reducing the impact of our work on the land ecology, we are also actively engaged in greening and reclamation. Vegetation restoration is indispensable in the construction of mining area. To prevent unnecessary vegetation removal, we clearly demarcate the vegetation area to be removed. Since our mine construction is at the primary stage only, it is unsuitable for any meaningful greening project. However, we will design our greening projects in detail based on the guidelines set out in "EIA Report" and "Soil and Water Conservation Plan" and also the construction progress of mines. Upon completion of production at the mining area, we will gradually restore the ecological environment by carrying out environmental protection and restoration management as planned.

Furthermore, the Group proactively enhances staff's awareness of environmental protection to implement the concept of sustainable development. As such, the Group continues to reinforce the propaganda and education on energy conservation and consumption reduction, actively conducts environmental protection trainings and routine emergency drills and steps up the efforts in the publicizing and implementation of the new "Environmental Protection Law" and relevant systems by organizing expert lectures, and setting up environmental protection column, etc., thereby striving to enhancing the legal sense and awareness of environmental protection of workers and members of the management team.

The Group proactively guides its departments to realize the concept of green office and advocates to save resources and energy, reduce pollutant emissions, use and recycle renewable products, and also upholds the idea of people first and harmonious office, thus taking the lead to create a green and comfortable office environment for its staff. The Group advocates the planting of green plants in the office to purify air and reduce air pollution. The Group implements a comprehensive enterprise environmental protection system by assigning dedicated personnel for environmental protection. In addition, environmental protection responsibility statements are signed by all levels of management to achieve the goals of "dedicated personnel, delegated responsibilities, assigned tasks and stipulated rewards and punishment" and to make environmental protection management cover all operation posts and all staff.

環境及天然資源

為減少公司對環境及自然資源造成重大影響,我 們嚴格按照環境影響評價執行標準進行生產經營 活動,例如建設排渣場,減少粉塵污染;以及採 用循環生產,廢水回收再用,減少水污染。

除了減少施工對土地生態所構成的影響,我們亦 積極做好綠化與復墾工作。礦區植被恢復是礦區 建設不可缺少的措施,為防止不必要的植被清 除,我們明確界定將被清除的植被區。目前,我 們的礦山建設屬於初級階段,未適合對礦區進行 具意義的綠化工程。然而,我們會遵照《環評報 告》和《水土保持方案》等指引,根據礦山的建設 情況,詳細設計綠化工程。當礦區生產完成後, 我們會按計劃進行礦山環境保護和恢復治理,以 逐步恢復礦區生態環境。

另外,本集團積極加強員工環保意識,貫徹落實 可持續的發展理念。當中,本集團不斷加強節能 降耗宣傳教育,積極開展環保專題培訓和常態化 應急演練,並通過組織專家講座、開闢環保專欄 等形式,加大對新《環境保護法》及相關制度宣貫 力度,著力增強員工及管理人員的法制觀念和環 保意識。

本集團積極引導各部門推行綠色辦公,鼓勵節約 資源和能源,減少污染物排放,使用並回收可再 生產品;同時提倡以人為本,和諧辦公,積極為 員工打造綠色舒適的辦公環境。本集團提倡辦公 室種植綠色植物,淨化空氣,減少空氣污染。本 集團全面落實企業環境保護制度,設置環保專 員,在各管理層級上,層層簽訂環保責任書,實 現「定人員、定責任、定任務、定獎懲」,使環保 管理涵蓋了全部操作崗位、全部員工。

Disclosures of the KPIs of the Group in Aspect A3 of the ESG Guidelines are summarized as follows:

KPI A3.1 Description of the significant impact of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them are set forth in the paragraph above. 就本集團有關ESG指引中A3層面的關鍵績效指標之披露,現概述如下:

es on the	關鍵績效指標A3.1	關鍵績效指標A3.1 描述業
e actions		務活動對環境及天然資
baragraph		源的重大影響及已採取
		處理有關影響的行動已
		載列於以上段落。

SOCIAL ISSUES REPORT EMPLOYMENT AND LABOUR PRACTICE

EMPLOYMENT

Employment Data Summary:

社會層面報告 僱傭及勞工慣例 僱傭 *僱傭數據摘要*:

Employee statistics	僱員統計	Unit 單位	2020 二零二零年 Quantity 數量	2019 二零一九年 Quantity 數量
Total number of employees	員工總數	Person	763	693
		人		
By gender	按性別			
– Male	一男性	Percentage	81.2	83.9
– Female	一女性	百分比	18.8	16.1
By employment nature	按僱傭性質			
– Full-time permanent staff	一全職長期員工	Percentage	55.2	60.9
– Full-time contract staff	一全職合約員工	百分比	43.8	39.0
- Temporary/part-time staff	一臨時/兼職員工		1	0.1
By rank	按職級			
- Management executives	一行政管理人員	Percentage	10.48	16.7
– Other staff	一其他員工	百分比	89.52	83.3
New employee	新聘員工			
- Male	一男性	Person	86	10
– Female	一女性	人	56	6
Employee turnover	員工流失			
- Male	一男性	Person	40	9
– Female	一女性	人	32	2

Employment, Remuneration and Benefit Policy

As at 31 December 2020, the Group had 763 employees (2019: 693). The Group is committed to providing a good and safe working environment for its employees. On the basis of the "Labor Law of the People's Republic of China", "Employment Contract Law of the People's Republic of China", "Labor Standards Act" and industry practice, we have formulated relevant employment and labour practices, covering recruitment and dismissal, remuneration and promotion, working hours, holidays, equal opportunities, diversity, other packages, and benefits policies and guidelines, to ensure all of our employees are treated equally. All employees have access to detailed policies and provisions in this regard which clarify their rights and responsibilities.

To attract and retain employees, the Group has developed a competitive remuneration and benefits system, including basic remuneration, employee benefits and interests such as mandatory provident fund, insurance, annual leave, sick leave, various allowances and severance payment. We also arrange shift leave or compensation leave for staff who work overtime according to their work nature, and pay remuneration to employees who work overtime reasonably. The Group also offers additional remuneration and benefits, such as employee assessment bonuses, with reference to factors including employee performance, financial performance and market conditions. For long service staff, we will provide length of service awards to thank for their contribution to the Company over the years.

Based on the nature of our business, there will be more outsourced construction workers and equipment installation personnel during the construction of our mines. For external personnel, the Company will pay contractual payment by installments. If they are not paid on time, we will urge the relevant party to make the payment first, failing which, we will pay them out of the total project payment after negotiation with the other two parties.

Equal Opportunity and Diversity Policy

The Group has a fair recruitment and promotion system. The evaluation for recruitment or promotion and the determination of remuneration and benefits are based on individuals' scope of work, qualifications, work performance, company performance and market conditions. In guaranteeing equal opportunities for our employees, no employee is discriminated against or deprived of any benefit due to gender, race, religion, age, marriage and family status, disability or any other cause.

僱傭、薪酬及福利政策

於二零二零年十二月三十一日,本集團擁有763 名員工(二零一九年:693)。本集團致力為員工 提供一個良好及安全的工作環境。我們依據包括 《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞 動合同法》及《勞動基準法》等,並參照行業慣例, 制訂相關的僱傭及勞工慣例,包括招聘及解僱、 薪酬及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元 化以及其他待遇及福利政策和條文指引,保證所 有員工均獲得平等待遇。所有員工均獲得相關政 策和條文的詳細資料,清楚其權利及責任。

為吸引及挽留員工,本集團已制訂一套具競爭力 的薪酬及福利待遇制度,包括基本薪酬、員工福 利及權益,如強制性公積金、保險、年假、病 假、各種津貼及遣散費等。我們亦根據工作性 質,對超出工作時長的人員進行調休或補假,對 於合理加班的員工,按照規定支付薪酬。本集團 亦因應僱員工作表現、財務業績、市場情況等因 素,給予員工考核獎金等額外薪酬及福利。對於 長期服務公司的人員,我們會提供工齡獎勵,以 感謝對公司多年來的貢獻。

基於我們的業務性質,礦山建設過程中會出現較 多外判的施工人員及設備安裝人員。對非本公司 人員,公司會分批支付合同款,如發現有外判人 員薪資不能按時支付,先會督促合作單位,如不 予支付的,將會三方協商在工程款總額扣除,給 予外判人員支付。

平等機會及多元政策

本集團擁有公平的招聘及晉升制度,以個人工作 範疇、資歷、工作表現、公司業績及市場情況作 為考慮,再經過評核後決定招聘或晉升,以及釐 訂薪酬、福利等,堅決不會因性別、種族背景、 宗教、年齡、婚姻及家庭狀況、殘疾或任何其他 原因而遭受歧視或遭剝奪任何待遇,確保員工得 到公平機會。

Dismissal Policy

Regarding policies for dismissing employees, should an employee commit serious misconduct and show no improvement after repeated warnings, the supervisor and senior management of the Company should conduct a comprehensive internal discussion. Before being dismissed, an employee should be allowed to respond and explain. Reasons for dismissal should be clearly presented to the employee, and the dismissal procedure must be made in accordance with relevant laws and regulations.

Employee Communication

We advocate open communication and encourage employees of different positions and posts to express their views through different channels, including communicating with the management directly or through corporate activities. In order to understand our development history and vision, and the realization of our own value, propaganda for corporate culture will be organized upon the entry of staff. We also organize festive meals, leisure trips and other activities to recognize their hard work, alleviate the fatigue from work and enhance team cohesion.

During the Reporting Period, the Group was not involved in any breach of laws and regulations relating to employment that had significant impact on the Group.

Health and Safety

Safety First

The ore mining business involves dangerous processes to a certain extent. In view of this, the Group attaches top priority to providing employees with a safe working environment. In order to achieve the goal of safe operation, we have developed comprehensive work health and safety guidelines, including "safety training system", "safety regular meeting system", "safety inspection system" and "safety hazard investigation system", with reference to industry practice and regulatory requirements, and have strictly supervised and implemented the same. A safety committee has been set up to deal with and respond to safety issues and emergencies. The safety committee will conduct safety inspection of the working environment on a regular basis (including a semi-annual safety assessment) and formulate safety guidelines according to the "Safety Assessment Report" prepared by them.

解僱政策

就有關解僱員工之政策而言,倘員工之行為嚴重 失當及其於多次警告後仍未有改善,則其主管及 本公司高級管理層將進行全面之內部討論,並於 宣佈解僱該員工前讓其回應及解釋。解僱原因將 向員工清晰傳達。解僱程序亦必須符合適用法例 及法規。

員工溝通

我們主張員工開放溝通,鼓勵不同職位及崗位的 員工透過不同渠道表達他們的意見,包括透過公 司活動或直接與管理人員面談等。在員工入職 時,進行企業文化宣講,讓員工瞭解企業發展歷 程及遠景規劃,和自身價值的實現。我們亦會舉 辦節日聚餐、旅遊等活動,對員工辛勤工作認 可、調節工作疲勞、以及增強團隊凝聚力。

報告期間,本集團並無牽涉任何有關僱傭、且對 本集團有重大影響的違法違規事件。

健康及安全 安全為先

礦石開採業務涉及一定危險程度的工序。有鑑於 此,本集團以提供安全的工作環境予員工為最優 先考慮。我們參考行業慣例及監管規定,制訂完 善的工作健康及安全指引,包括《安全培訓制 度》、《安全例會制度》、《安全檢查制度》、《安全 隱患排查制度》等制度,並嚴格監督及執行,以 達致規範操作安全。我們成立安全委員會,對安 全、緊急事件經行處理和響應。安全委員會會定 期對工作環境進行隱患排查,包括每半年進行一 次安全考核,以及準備《安評報告》並據此訂制安 全指引。

The environment of mines usually involves higher risks. As such, we put great emphasis on employees' occupational health and safety awareness. We enhance safety education and provide relevant safety training and knowledge for employees, including equipping with fire prevention equipment, watching videos about fire prevention, first aid and electrical safety. We arrange a 3-day safety training for safety management staff biannually under the organisation of the government. Training contents are prepared uniformly by safety supervision units at municipal level according to relevant requirements of national laws and regulations. Upon the completion of training, a related examination will be held. Such training will also enhance the entire safety management system significantly.

In addition, the Company requires the provision of relevant qualification certificates for specific operations and equipment, such as qualification certificates for specific electricians, specific equipment operation permits for loader drivers and excavator drivers.

Physical and Mental Health

We also organize a variety of activities for our employees to enhance the interaction between them, promote employees' physical and mental development, maintain work-life balance and strengthen their sense of belonging.

During the Reporting Period, the Group had no major safety incident and work-related injury. Also, the Group was not involved in any breach of laws and regulations relating to safe working environment and protecting employees from occupational hazards that had significant impact on the Group.

Development and Training

Training statistics:

一般而言,礦山環境較為危險,因此我們重視員 工對職業健康及安全的意識。我們加強安全教 育,為僱員提供相關安全培訓及知識,包括配備 防火設備,組織觀看防火知識、急救及用電常識 視頻等。我們在政府組織下,每年對安全管理人 員進行兩次為期三天的安全培訓。培訓內容由市 級安全監督單位根據國家相關法律法規要求,涉 及統一編寫的教程。培訓結束後,我們會進行相 關考核。有關培訓亦對整個安全管理系統有顯著 的提升。

此外,根據特種作業和特種設備,公司會要求提 供相應資格證書,包括電工特種作業資格證、裝 載機司機、挖掘機司機特種設備操作證。

身心健康

我們亦為僱員安排各類型活動,加強僱員之間的 互動交流,促進僱員身心發展,保持工作及生活 平衡,加強員工歸屬感。

報告期間,本集團沒有發生重大安全事故以及工 傷;亦無任何有關安全工作環境及保障僱員避免 職業性危害、且對本集團有重大影響的違法違規 事件。

發展及培訓培訓統計: 培訓統計:

		Unit 單位	2020 二零二零年 Quantity 數量	2019 二零一九年 Quantity 數量
Total number of employees receiving training	參與培訓員工總數	Person 人	613	592
Proportion of employees receiving training to total number of employees	參與培訓員工佔員工 總數比例	Percentage 百分比	80	85.0
Total training hours	總培訓時數	hour 小時	20,110	20,110
Average training hours	平均培訓時數	hour 小時	33.9	33.9

We are convinced that employee development is critical to the sustainable development of our business. The Group continues to promote the culture of learning and encourages employees to actively equip themselves with knowledge. We provide our staff with professional knowledge through various trainings and development programs to improve their quality and skills and facilitate their development. All new recruits will be offered induction trainings to become familiar with the Company's culture, business and operation.

The Group determines the remuneration and benefits of employees with reference to their job appraisal based on the nature of their work, qualifications, work performance and market conditions. We encourage internal promotion and provide a fair promotion platform, adequate on-the job and professional training as well as promotion opportunities for employees. The Group attaches importance to the views of employees and encourages them to discuss their promotion and the objective of career development with the management. Training and development plans include but not limited to:

- Safety training on mine operations
- Professional knowledge of mining and other aspects
- Seminars/guidelines on relevant regulations
- Knowledge relating to listing rules and corporate governance

Labour Standard

The Group strictly complies with the "Employment Ordinance" of Chapter 57 of the Laws of Hong Kong and the "Regulation on Labour Security Supervision" of the State Council of the People's Republic of China. All recruitment procedures and promotions are strictly supervised by the Group's human resources management system. Due to its capacity as an ore mining and processing enterprise and given the nature of our work, the Group has more male staff. However, the Group has no specific gender requirement on staff in our recruitment.

The Group has strict rules on the conduct of all our employees, including directors and management, to protect employees from any form of harassment and bullying and ensure employees are treated equally. We are committed to protecting human rights, prohibiting the employment of forced labour and child labour in business operation, and ensuring that all employees are not discriminated against or deprived of any benefit due to gender, race, religion, age, marriage and family status, disability or any other cause.

During the Reporting Period, the Group had no child labour and forced labour, and no incident of discrimination due to race, religion, age and disability was reported.

我們深信員工發展對可持續業務發展至為重要。 本集團持續推動學習文化,鼓勵員工積極裝備自 己。我們透過各類培訓及發展計劃,為員工提供 專業知識,提高員工質素和技能,協助員工成 長。對所有新入職員工安排入職培訓,以幫助他 們熟悉本公司的文化、業務和營運情況。

本集團按照工作性質、資歷、工作表現及市場情況,並經過績效評估而釐訂僱員薪酬及福利。我 們鼓勵內部晉升,因此為員工提供公平的晉升平 台,提供足夠在職及專業培訓,提供晉升機會。 本集團重視員工意見,鼓勵員工就其工作晉升及 事業發展目標與管理人員討論。培訓及發展計劃 包括但不限於:

- 礦山操作安全培訓
- 開採等專業知識
- 相關法規講座/指引
- 上市條例及企業管治相關知識

勞工準則

本集團嚴格遵守香港法例第57章《僱傭條例》以 及中華人民共和國國務院的《勞動保障監察條 例》。所有招聘程序及晉升活動均根據本集團人 力資源管理制度嚴格監督。除了本身作為礦石開 採加工工型企業,因工作性質局限而較多男性員 工外,本集團於招聘時概無任何對員工性別的要 求。

本集團對包括董事及管理層在內所有員工的行為 操守有嚴格規定,保障員工不受任何形式的騷擾 及欺凌,確保僱員獲得平等待遇。我們致力保障 人權,禁止於業務營運中聘用強制勞工及童工, 亦確保所有員工不會因性別、種族背景、宗教、 年齡、婚姻及家庭狀況、殘疾或任何其他原因而 遭受歧視或遭剝奪任何待遇。

於報告期間,本集團並無童工或強制勞工,亦無 任何涉及種族、宗教、年齡、殘疾等歧視事件。

OPERATING PRACTICE

Supply Chain Management

Procurement Policy

The Group values integrity and holds the same ethical standards for suppliers and partners. We have a stringent "Company Contract Management System" to regulate all procurement activities. We mainly take costs, product quality and track record into consideration in the selection of suppliers, and only those with good business record and without serious violation of regulations or business ethics will be selected. The provision of products and services by suppliers are all made in accordance with our stringent procurement tender procedures and are in line with our requirements. Suppliers are strictly prohibited from obtaining supply contracts through any form of interest transfer.

The Group will grant the supplier fair and reasonable conditions when purchasing goods from the supplier and will not exploit the supplier in any way. Meanwhile, the Group will evaluate the products provided by the supplier, check whether the supplier has fulfilled the product liability and report relevant information in time to ensure that its products meet the requirements of the Group, or replace the supplier when necessary.

Communication with Supplier

During the Reporting Period, the Group did not replace any major supplier. The Group endeavours to maintain a long-lasting and favourable relationship with major suppliers and to enhance mutual communication and understanding, so as to bring about stable supply and costs of raw materials for the Group to a certain extent.

Product Responsibility

Focused on Quality Understanding the Customers

We perform extremely stringent quality control on our products and services to ensure the products meet the specifications and requirements of our customers. We will also be actively aware of the needs of our customers via on-site sales and marketing activities; customers will also be invited to visit our Company for the promotion of our products and philosophy. We will review the service process with reference to customer feedback. If a customer complains and requests for compensation, the Group will promptly deal with the case and investigate the complaint from customer. We will also undertake follow-up procedures, thorough investigations and review to optimize our customer service.

During the Reporting Period, the Group received no significant complaint or claim related to the quality of the Group's products from our customers.

營運慣例 供應鏈管理 ^{採購政策}

本集團重視誠信,對供應商及合作夥伴亦持同樣 的道德標準。我們擁有嚴格的《公司合同管理制 度》,規範所有採購活動。當選擇供應商時,我 們以成本、產品質素及往績紀錄作主要考慮,並 只選擇營商紀錄良好,沒有任何嚴重違規或違反 商業道德行為的供應商。供應商向我們提供之產 品及服務均按照我們嚴格的採購招標程序進行, 符合我們的要求,嚴禁供應商透過任何形式的利 益輸送而取得供應合約。

本集團向供應商取貨時,會給予供應商公平合理 的條件,不會以任何方式剝削供應商。同時,本 集團會對供應商提供的產品作評估,檢查供應商 有否履行產品責任,並及時將有關訊息匯報,確 保其產品符合本集團之要求,或更換供應商。

供應商溝通

報告期間,本集團沒有更換主要供應商。本集團 致力與主要供應商維持長遠良好關係,增進雙方 溝通及了解,為本集團的原材料等供應及成本帶 來一定穩定性。

產品責任

質量為先了解客戶

我們對產品及服務的質量監控非常嚴謹,確保產 品按照客戶要求規格,合規履約。我們亦會積極 了解客戶所需。我們通過上門拜訪進行宣傳推 銷,亦會邀請客戶到訪我們公司,利用現場講解 等方式加強公司產品與理念的宣傳。我們透過客 戶的意見反饋,審視服務過程。如接獲客戶投訴 及提出賠償要求,本集團會及時處理與調查客戶 投訴,採取跟進措施,並認真調查及檢討,從而 完善客戶服務。

報告期間,本集團概無有關於本集團產品品質問 題而接獲客戶的重大投訴或賠償要求。

Protection of Privacy and Intellectual Property

We respect the privacy and intellectual property of our customers and operate in compliance with relevant requirements under the "Intellectual Property and Patent Law". We require employees to properly handle customers' business sensitive information and will not resell for profit to prevent our customers from making losses.

We also strive to protect our own intellectual property. The Group commenced product research and development on human face recognition technology, intellectual image analytical technology and application during the Reporting Period. Therefore, relevant subsidiaries have strictly observed the internal guideline to require their staff to handle the information of related technology properly and prohibit any individual (such as staff, clients and business partners) who is accessible to those information be benefited from transferring or selling the same.

During the Reporting Period, the Group had no incident of violation of intellectual property in its products, technologies, and the daily business operation.

Advertising and Labelling

To attract customer and improve sales, we will carry out marketing and promotional campaigns for our products. These campaigns comply with the "Advertisement Law of the People's Republic of China", the "Interim Measures for the Administration of Internet Advertisement" and other applicable laws and regulations governing advertising and labelling enacted by relevant government authorities. We stand by the principle of law-abiding to operate our production and business activities.

During the Reporting Period, the Group complied with all of the relevant laws and regulations in relation to health and safety, advertising, labelling and privacy matters of our products and services that had significant impact on the Group.

保障私隱及知識產權

我們尊重客戶私隱及知識產權,依據《知識產權 專利法》相關規定運營。面對客戶的商業敏感資 料,我們會要求員工妥善處理,不會轉售圖利, 以免為客人招來不必要的損失。

我們亦竭力保障自身的知識產權。本集團於報告 期間開始從事人臉識別技術以及智能影像分析技 術及應用之研究及產品開發。因此,相關附屬公 司嚴格執行內部指引,要求員工妥善處理有關該 等技術的資料,更嚴禁任何能接觸這些資料的人 士(如員工、客戶及業務夥伴等)轉移或出售有關 技術資料圖利。

報告期間,本集團在產品、技術、以及業務日常 營運中未出現任何侵犯知識產權的事件。

宣傳及標籤

為吸引客戶及提升銷售,我們會適度為產品進行 營銷宣傳工作。這些營銷宣傳工作均符合《中華 人民共和國廣告法》、《互聯網廣告管理暫行辦法》 及其他政府有關宣傳及標籤的適用法律法規。我 們本著守法經營原則,進行生產經營活動。

報告期間,本集團已遵守所有有關所提供產品和 服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜、且 對本集團有重大影響的法律法規。

Anti-corruption

The Group has always maintained a "good faith" business, striving for a clean working atmosphere and requiring directors and all employees to strictly comply with the relevant legal norms and ethical standards. We have formulated and strictly implemented a series of anti-corruption measures according to the "Criminal Law of the People's Republic of China", the "Anti-Money Laundering Law of the People's Republic of China" and other national laws and regulations. The Group has an internal audit team and an audit committee and also appoints external lawyers and auditors to comply with the corporate governance and disclosure requirements of the Hong Kong Stock Exchange for listed companies. We will regularly review the internal governance mechanism to improve our governance standard.

For the day-to-day business operations, the Group will not allow any corruption and fraud. All relevant provisions on anti-corruption, antibribery and conflicts of interest have been set out in the Code of Conduct for Employees to ensure that employees are in strict compliance with the law at work. The Group provides employees with information on anticorruption regularly to enhance their awareness of corruption and develop good professional conduct.

The board of directors plays a vital role in anti-corruption and can challenge all the operation and management activities of the Group. In the financial aspect, the directors are under absolute supervision to prevent irregularities of all kinds. By virtue of the authority vested by the board of directors, the management is committed to preventing corruption in accordance with the corporate process.

Whistle-Blowing Policy

If any corruption or fraud is found, it may be reported by any person through our open internal mailbox. We will conduct investigation promptly and report the same to the management and relevant law enforcement departments.

During the Reporting Period, we did not notice any issue in breach of laws against corruption, bribery, extortion, fraud and money laundering that had significant impact on the Group. In addition, the Group did not notice any significant risk and problem.

反貪污

本集團一直秉持「誠信」經營,致力營造廉潔的 工作氛圍,要求董事及所有員工嚴格遵守相關法 律規範和道德準則。我們按照《中華人民共和國 刑法》、《中華人民共和國反洗錢法》等國家法律 法規,制訂一系列反貪污管理制度並嚴格執行。 本集團設有內部審計組及審核委員會,並聘請外 部律師及審計師以符合港交所對上市公司的企業 管治及披露要求。我們更會定期檢討內部管治機 制,以提高我們的管治水平。

日常業務經營方面,本集團不會容許任何貪污及 詐騙行為。所有相關的反腐敗、反賄賂及利益衝 突等條文已詳細列明於員工守則內,確保員工於 工作時符合法例,並嚴格遵守。本集團定期向員 工提供有關反貪污的資訊,提升員工的反貪意 識,擁有良好的專業操守。

董事會對反貪污發揮至關重要的作用,對本集團 的一切經營管理行為都可提出質疑。財務方面, 對董事完全透明防止各類違紀行為的發生。而各 管理層根據董事會賦予的權限,按照公司流程杜 絕貪污行為的發生。

舉報政策

如發現任何貪污或詐騙事件,公司內部郵箱公 開,任何人都可以對不當事情進行舉報,我們會 即時進行調查,並向管理人員及相關執法部門匯 報。

報告期間,我們未有發現有關貪污、賄賂、勒 索、欺詐及洗黑錢,且對本集團有重大影響的違 法事件。本集團亦未有發現有任何重大風險及問 題。

COMMUNITY

Community Investment

The Group attaches importance to building a harmonious corporate and community relationship with its communities through active participation in activities of its communities. We discuss with the community's key persons from time to time to understand local community's perception of our corporate. We will integrate the views from community stakeholders into our daily operation with a view to getting on harmonious with the community.

The Group is actively considering to promote corporate social responsibilities within the enterprise, organize or participate in appropriate community activities, thus enabling our employees to make personal contribution to the community and enhance their community awareness. We hope to support targeted poverty alleviation objects through different activities, so as to improve the living, learning and working environment of our community.

社區 社區投資

本集團重視與所在社區建立和諧共融的企業和社 區關係,通過積極參與所在社區的活動。我們不 定期與社區主要人員座談,瞭解社區當地對企業 的觀感。我們獲得社區相關人士的意見後,會將 之融入日常營運的方針,希望做到企業與社區共 融。

本集團積極研究於企業內宣揚企業社會責任,組 織或參與合適的社區活動,讓員工親身回饋社 區,提升員工的社區意識。我們希望藉著不同的 活動,支援定點扶貧對象,改善社區生活、學習 及工作環境。

INDEX OF "ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORTING GUIDE" BY THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED

香港聯合交易所有限公司《環境·社 會及管治報告指引》索引

Subject Areas 主要範疇	Contents 內容	Chapter of This Report 本報告章節
A. ENVIRONMENTAL 環境 A1 EMISSIONS 排放物		
General Disclosure	Information on the policies and compliance with relevant laws and regulations that have significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste.	Environment – Emission
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄 物的產生等的政策及遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例 的資料。	環保-排放物
A2 USE OF RESOURCE 資源使用	ES	
General Disclosure	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials.	Environment – Use of Resources
一般披露	有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策	環保-資源使用
A3 THE ENVIRONMEN 環境及天然資源	AND NATURAL RESOURCES	
General Disclosure	Policies on minimising the issuer's significant impact on the environment and natural resources.	Environment – Environment and Natural Resources
一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策	環保-環境及天然 資源

Subject Areas 主要範疇	Contents 內容	Chapter of This Report 本報告章節
B. SOCIAL 社會範疇		
Employment and Labour Practices 僱傭及勞工常規 B1 EMPLOYMENT 僱傭		
General Disclosure	Information on the policies and compliance with relevant laws and regulations that have significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, holidays, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare.	Employment and Labour Practice – Employment
一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多 元化、反歧視以及其他待遇及福利的政策;及遵守對發行人有重 大影響的相關法律及規例的資料。	僱傭及勞工慣 例-僱傭
B2 HEALTH AND SAFE 健康與安全	тү	
General Disclosure	Information on the policies and compliance with relevant laws and regulations that have significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards.	Employment and Labour Practice – Health and Safety
一般披露	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的政策;及遵 守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	僱傭及勞工慣 例-健康與安全
B3 DEVELOPMENT AN 路民及校制	D TRAINING	
發展及培訓 General Disclosure	Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work; and description of training activities.	Employment and Labour Practice – Development and Training
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策:及描述培訓活 動。	僱傭及勞工慣 例-發展及培訓

Subject Areas 主要範疇	Contents 內容	Chapter of This Report 本報告章節
B4 LABOUR STAN 勞工準則	DARDS	
General Disclosure	Information on the policies and compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour.	Employment and Labour Practice – Labour Standard
一般披露	有關防止童工或強制勞工的政策;及遵守對發行人有重大影響的 相關法律及規例的資料。	僱傭及勞工慣 例-勞工準則
Operating Practices 營運慣例 B5 SUPPLY CHAIN 供應鏈管理	MANAGEMENT	
General Disclosure	Policies on managing environmental and social risks of the supply chain.	Operating Practice – Supply Chain Management
一般披露	管理供應鏈的環境及社會風險政策	營運慣例-供應鏈 管理
B6 PRODUCT RES 產品責任	PONSIBILITY	
General Disclosure	Information on the policies and compliance with relevant laws and regulations that have significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling, privacy and remedy relating to products and services provided.	Operating Practice – Product Responsibility
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以	營運慣例-產品責

有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標鐵及私德事宜以 當案 及補救方法的政策;及遵守對發行人有重大影響的相關法律及規 任 例的資料。

Subject Areas 主要範疇	Contents 內容	Chapter of This Report 本報告章節
B7 ANTI-CORRUPTION 反貪污		
General Disclosure	Information on the policies and compliance with relevant laws and regulations that have significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering.	Operating Practice – Anti-corruption
一般披露	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的政策;及遵守對發行人有 重大影響的相關法律及規例的資料。	營運慣例-反貪污
B8 COMMUNITY INVES 社區投資	TMENT	
General Disclosure	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests.	Community – Community Investment
一般披露	有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會 考慮社區利益的政策。	社區-社區投資


To the members of

North Mining Shares Company Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability) (In Liquidation)

DISCLAIMER OF OPINION

We were engaged to audit the consolidated financial statements of North Mining Shares Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 79 to 194, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2020, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

We do not express an opinion on the consolidated financial statements of the Group. Because of the significance of the matters described in the Basis for Disclaimer of Opinion section of our report, we have not been able to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on these consolidated financial statements. In all other respects, in our opinion the consolidated financial statements have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

致:北方礦業股份有限公司 列位股東 (於百慕達註冊成立之有限公司) (清盤中)

不表示意見

我們已獲委聘審核列載於第79至194頁北方礦業 股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴 集團」)之綜合財務報表,包括於二零二零年十二 月三十一日之綜合財務狀況報表與截至該日止年 度之綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動 表及綜合現金流量表以及綜合財務報表附註,包 括主要會計政策概要。

我們不就 貴集團的綜合財務報表發表意見。由 於本報告「不表示意見之基準」一節所詳述事項 乃屬重大,我們未能取得足夠恰當的審核憑證, 為綜合財務報表之審核意見提供基準。就其他方 面而言,我們認為綜合財務報表已按照香港公司 條例的披露規定妥為編製。

BASIS FOR DISCLAIMER OF OPINION

1) Limitation of Scope – Opening balances

The consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2019 dated 26 June 2020 contained a disclaimer of opinion due to, among other matters, a limitation in the scope relating to the recoverability of certain receivables, inventories held by sub-contractor and multiple fundamental uncertainties relating to going concern. Our audit opinion on the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020 is also modified because of the possible effects of abovementioned matter on the opening balances in the consolidated statement of financial position and the comparability of the corresponding figures in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

2) Limitation of Scope – Impairment assessment of Mining Right

As disclosed in note 18 to the consolidated financial statements, the exploitation license in respect of the Group's molybdenum mining right ("Mining Right") had been expired on 22 February 2018.

The management of the Group performed an impairment assessment on the Mining Right with carrying amount of approximately HK\$889,229,000 as at 31 December 2020, which involved a management's key assumption that the Group would be successful in renewing its exploitation license for the Mining Right in December 2022. This assumption is a fundamental factor upon which the entire valuation exercise as to the recoverable amount of the Mining Right is based.

We are unable to obtain sufficient appropriate audit evidence to support the probability of the renewal of exploitation license for the Mining Right, that is, specifically, the likelihood and timing in obtaining the exploitation license issued by Land and Resources Bureau of Shaanxi Province, the PRC. In the absence of sufficient audit evidence for this fundamental assumption, we are unable to ascertain the reasonableness of key assumptions adopted by the management of the Group in assessing the recoverable amount of the Mining Right as at 31 December 2020, and to determine whether any impairment on the Mining Right should recognised in profit or loss for the year ended 31 December 2020.

不表示意見之基準

1) 範圍限制 一 期初結餘

貴集團日期為二零二零年六月二十六日之 截至二零一九年十二月三十一日止年度之 綜合財務報表載有不發表意見,原因為(其 中包括)有關若干應收款項之可回收性、分 包商所持存貨之範圍限制以及有關持續經 營之多項基本不確定因素。由於上述事宜 可能對綜合財務狀況報表中之期初結餘及 綜合損益及其他全面收益表中之同期數字 之可比較性產生影響,故我們亦已修改截 至二零二零年十二月三十一日止年度之綜 合財務報表之審核意見。

2) 範圍限制 - 採礦權之減值評估

誠如綜合財務報表附註18所披露,有 關 貴集團鉬礦採礦權(「採礦權」)之開採 牌照已於二零一八年二月二十二日到期。

貴集團管理層對採礦權進行減值評估,採 礦權於二零二零年十二月三十一日之賬面 值約為889,229,000港元,當中涉及對 貴 集團能夠於二零二二年十二月成功重續採 礦權之開採牌照之管理層關鍵假設。有關 假設為有關採礦權可收回金額之整體估值 過程依據之基本因素。

我們未能取得足夠恰當之審核憑證以支持 重續採購權之開採牌照之可能性,具體而 言,即取得中華人民共和國陝西省國土 源廳發出之開採牌照之可能性及時間。由 於缺乏該基本假設之足夠審核憑證,故我 們未能確認 貴集團管理層於評估於二零 二零年十二月三十一日之採礦權可收回金 額時所採用之關鍵假設之合理性,亦未能 確定是否應於截至二零年十二月 三十一日止年度的損益中確認任何採購權 之減值。

Any adjustment found to be necessary in respect of the carrying amount of the Mining Right as described above might have a significant consequential effect on the Group's consolidated financial position as at 31 December 2020 and its financial performance for the year then ended, and the related disclosures thereof in the consolidated financial statements.

Limitation of scope – ECL allowance of consideration receivables, long-term receivables and loan receivables

As disclosed in notes 20 to the consolidated financial statements, the Group has made full provision under the expected credit loss assessments ("ECL Assessments") in respect of the following receivables:

- (i) the consideration receivable of approximately HK\$410,000,000 arising from the disposal of the entire equity interests of Full Empire Investment Limited and its subsidiaries ("Consideration Receivable"), of which HK\$210,000,000 shall be received in cash within one year after the execution of the agreement relating to the disposal during the year ended 31 December 2019; and the remaining balance of the Consideration Receivable shall be received in cash before 28 March 2021;
- the long-term receivables of approximately HK\$600,000,000, carrying interest at 10% per annum and repayable on annual basis in 5 years ("Long-term Receivables"); and
- (iii) the loan receivable of approximately HK\$225,000,000 granted to minority shareholders of subsidiaries of the Group which was carried interest at 11% per annum ("Loan Receivable").

Due to the liquidity concern over the Group's financial position, the management of the Group has actively traced the debtors for their settlement of the Consideration Receivables, Long-term Receivables and Loan Receivable (together as "Receivables"). However, due to the unfavorable economic condition resulting from the outbreak of COVID-19, the management of the Company are in the opinion that the recoverability of the Receivables was remote, accordingly, a provision of approximately HK\$1,235,000,000 in respect of the Receivables were fully provided under the ECL Assessments and recognised in the profit or loss for the year ended 31 December 2020.

上文所述有關採礦權賬面值而被認為必要 之任何調整或會對 貴集團於二零二零年 十二月三十一日之綜合財務狀況及其截至 該日止年度之財務表現以及綜合財務報表 之相關披露產生重大相應影響。

3) 範圍限制 一 應收代價、長期應收款 項及應收貸款之預期信貸虧損撥備

誠如綜合財務報表附註20所披露,貴集團 已就下列應收款項根據預期信貸虧損評估 (「預期信貸虧損評估」)作出悉數撥備:

- (i) 出售Full Empire Investment Limited 及其附屬公司全部股權產生之應收代 價約410,000,000港元(「應收代 價」),其中210,000,000港元於截至 二零一九年十二月三十一日止年度簽 立有關出售之協議後一年內以現金收 取;而應收代價之餘額於二零二一年 三月二十八日前以現金收取;
- (ii) 長期應收款項約600,000,800港元按 年利率10%計息並須於五年內按年 償還(「長期應收款項」);及
- (iii) 貴集團向附屬公司之少數權益股東授 出之應收貸款約225,000,000港元按 年利率11%計息(「應收貸款」)。

由於對 貴集團財務狀況有流動資金方面 疑慮, 貴集團管理層已積極追尋債務人結 付應收代價、長期應收款項及應收貸款(統 稱為「該等應收款項」)。然而,由於2019 冠狀病毒疫情導致之不利經濟環境, 貴公 司管理層認為該等應收款項之可收回性甚 微,因此,已根據預期信貸虧損評估對該 等應收款項悉數計提撥備約1,235,000,000 港元,並於截至二零二零年十二月三十一 日止年度之損益中確認。

We are unable to perform effective confirmation circularisation as the confirmation in respect of the Receivables had yet to return up to the date of the auditor's report. Further, we were unable to obtain sufficient appropriate audit evidence to support the timing for the provision of the Receivables under the ECL Assessments. Accordingly, we are unable to satisfy ourselves as to whether the carrying amounts of the Receivables are free from material misstatement and whether the timing for the recognition of expected credit loss allowance during the year ended 31 December 2020 was appropriate.

Any adjustment found to be necessary in respect of the Receivables as described above might have a significant consequential effect on the Group's consolidated financial position as at 31 December 2020 and its financial performance for the year then ended, and the related disclosures thereof in the consolidated financial statements.

4) Multiple fundamental uncertainties relating to going concern

As disclosed in note 1.3 to the consolidated financial statements, as at 31 December 2020, the Group had shareholders' deficit of approximately HK\$812,995,000 and its current liabilities exceed its current assets by approximately HK\$1,930,558,000. Further, the continuity of the Group's operation is depended upon on (i) the successful renew of the exploitation licenses of the Mining Right which was uncertain; (ii) the successful of debts restructuring involving the conversion of borrowing and corporate bond into the shares of the Company to be carried out; (iii) having the winding-up petition against the Company withdrawn or dismissed; and (iv) the Group was able to solicit new funding for their operations. These conditions indicate the existence of material uncertainties which may cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern

In preparing the consolidated financial statements, the directors have careful consideration to the further liquidity of the Group in light of the conditions described above. 由於截至核數師報告日期尚未接獲有關該 等應收款項之確認,故我們未能進行實際 確認。此外,我們未能取得足夠適當之審 核憑證以支持根據預期信貸虧損評估就該 等應收款項計提撥備之時間。因此,我們 未能信納該等應收款項之賬面值是否並無 重大錯誤陳述及截至二零二零年十二月 三十一日止年度確認預期信貸虧損撥備之 時間是否屬適當。

上文所述有關該等應收款項而被認為必要 之任何調整或會對 貴集團於二零二零年 十二月三十一日之綜合財務狀況及其截至 該日止年度之財務表現以及綜合財務報表 之相關披露產生重大相應影響。

4) 有關持續經營之多項基本不確定因素

誠如綜合財務報表附註1.3所披露,於二零 二零年十二月三十一日, 貴集團有股東虧 絀約812,995,000港元及其流動負債超逾其 流動資產約1,930,558,000港元。此外, 貴 集團營運之持續性取決於(i)能否成功重續 採礦權之開採牌照,有關情況尚未能確定: (ii)能否成功進行涉及將借款及企業債券轉 換為本公司股份之債務重組:(iii)針對 貴 公司之清盤呈請能否被撤銷或解除:及(iv) 貴集團能否就其營運取得新資金。該等情 況顯示存在重大不確定性,或會對 貴集 團之持續經營能力產生重大疑問。

於編製綜合財務報表時,由於存在上述情況,董事已審慎考慮 貴集團之進一步流 動資金。

The directors of the Company and the Liquidators have been undertaking a number of measures to improve the Group's liquidity and financial position and to meet its liabilities as and when they fall due, which are set out in note 1.3 to the consolidated financial statements. The consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis, the validity of which depends on the eventual successful outcome of these measures, which are subject to multiple uncertainties, including whether: (a) the debt restructuring scheme will eventually be formulated by the Company and supported by creditors; (b) the Group can successfully complete the share subscription with Huatune Corporation and the application for the drawing down of money under the exclusivity agreement dated 8 September 2022 entered into between the Company and Huatune Corporation; and (c) the Group can successfully implement its cost control measures and to improve its business operations.

Should the Group fail to achieve successful outcomes from the above-mentioned plans and measures, it might not be able to continue to operate as a going concern, and adjustments would have to be made to write down the carrying values of the Group's assets to their recoverable amounts, to provide for any further liabilities which might arise, and to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities. The effects of these adjustments have not been reflected in the consolidated financial statements.

We have not been provided with sufficient appropriate audit evidence to conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting in the preparation of the consolidated financial statements because of the lack of detailed analyses provided by management in relation to its plans and measures for future actions in its going concern assessment which take into account the uncertainty of outcome of these plans and measures and how variability in outcome would affect the future cash flows of the Group. Any adjustments found to be required may have consequential significant effects on the consolidated net liabilities of the Group as at 31 December 2020 and the consolidated financial performance and cash flows of the Group for the year ended 31 December 2020, and the related elements and disclosures thereof in the consolidated financial statements. 貴公司董事及清盤人已採取多項措施以改 善 貴集團之流動資金及財務狀況,並應 付載於綜合財務報表附註1.3之到期負債。 綜合財務報表乃按持續經營基準編製,其 有效性取決於該等措施最終是否取得成功, 而有關結果則視乎多項不確定因素,包括: (a) 貴公司最終有否制定債務重組計劃並 獲債權人支持:(b) 貴集團能否成功完成 與華豚(集團)有限公司之股份認購及申請 提取貴公司與華豚(集團)有限公司之間訂 立日期為二零二二年九月八日之獨家協議 項下之金額;及(c)貴集團能否成功實施其 成本控制措施並改善其業務營運。

倘 貴集團之上述計劃及措施未能取得成效,則其可能無法持續經營,並須對 貴 集團資產賬面值進行調整,以撇減至其可 收回金額,並就可能產生之任何進一步負 債計提撥備,並將非流動資產及非流動負 債分別重新分類為流動資產及流動負債。 該等調整之影響並無反映於綜合財務報表 中。

我們並無獲提供足夠恰當審核憑證以對管 理層於編製綜合財務報表時使用之持續經 營會計基準之恰當性達成結論,原因為管 理層並無提供其持續經營評估中有關未來 行動計劃及措施之詳細分析,有關評估考 慮該等計劃及措施結果之不確定性以及結 果變化將如何影響 貴集團之未來現金流 量於二零二零年十二月三十一日之綜合員 債淨額及其截至二零二零年十二月三十一 日止年度之綜合財務表現及披露產生重大 相應影響。

RESPONSIBILITIES OF DIRECTORS AND THOSE CHARGED WITH GOVERNANCE FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The Directors are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accounts (the "HKICPA") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the Directors determined is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the Directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

董事對綜合財務報表的責任以及就管 治承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會(「香港會計師公 會」)頒佈之香港財務報告準則及香港公司條例之 披露規定編製此等真實公平之綜合財務報表,以 及董事認為必要之內部監控,以使綜合財務報表 之編製不存在由於欺詐或錯誤而導致之重大錯誤 陳述。

在編製綜合財務報表時,董事須負責評估 貴集 團持續經營的能力,並披露與持續經營有關的事 項(如適用)。除非董事有意將 貴集團清盤,或 停止營運,或除此之外並無其他實際可行的辦 法,否則董事須採用以持續經營為基礎的會計法。

管治層負責監督 貴集團的財務報告流程。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our responsibility is to conduct an audit of the Group's consolidated financial statements in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA and to issue an auditor's report. We report solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of Bermuda Companies Act 1981, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. However, because of the matters described in the Basis for Disclaimer of Opinion section of our report, we were not able to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on these consolidated financial statements.

We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Mr. Leung Man Kin with Practising Certificate number P07174.

核數師就審核綜合財務報表須承擔的 責任

我們的責任為根據香港會計師公會所頒佈之香港 審計準則(「香港審計準則」)就 貴集團之綜合財 務報表進行審計,並發出核數師報告。此報告乃 根據一九八一年百慕達公司法第90條僅向 閣下 (作為整體)作出,且並不會作其他用途。我們不 會就本報告之內容對任何其他人士負責或承擔責 任。然而,由於本報告內「不表示意見之基準」 一節所述之事宜,我們未能就該等綜合財務報表 審核意見提供基準取得充分恰當之審計憑證。

我們根據香港會計師公會之專業會計師道德守則 (「守則」)獨立於 貴集團,且我們已經根據守則 達成其他道德責任。

出具本獨立核數師報告之審計項目合夥人為梁文 健先生,執業證書編號為P07174。

Elite Partners CPA Limited

Certified Public Accountants Hong Kong, 19 December 2022

10th Floor, 8 Observatory Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong **開元信德會計師事務所有限公司** 執業會計師 香港,二零二二年十二月十九日

香港九龍 尖沙咀 天文台道8號 10樓

78 North Mining Shares Company Limited 🔺 Annual Report 2020

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 综合損益及其他全面收益表

		Notes 附註	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元 (Re-presented) (經重列)
Continuing operations Revenue Cost of sales	持續經營業務 收益 銷售成本	5(a)	650,915 (579,842)	839,588 (748,493)
Gross profit Other income Research and development cost Impairment losses under expected credit loss model, net of reversal Written off of mining rights Impairment losses of mining rights Impairment losses of property, plant and equipment Written off of property, plant and equipment Impairment losses of right-of-use asset Other gains and losses Administrative expenses	 年日风平 毛利 其他收入 研發成本 預期信貸虧損模型下的減值 損失,扣除撥回 撇銷採礦權 採礦權之減值虧損 物業、廠房及設備之減值虧損 撇銷物業、廠房及設備 使用權資產之減值虧損 其他收益及虧損 行政支出 	5(b) 6 7	(1,189,370) (1,771,832) (253,938) (2,324) 73,276 (133,089)	91,095 102,273 (38,213) (152,428) - (580,115) (33,054) (53,024) - (27,205) (182,490)
Loss from operations Finance costs Loss before taxation	經營虧損 融資成本 除税前虧損	9	(3,179,004) (323,098) (3,502,102)	(873,161) (284,571) (1,157,732)
Taxation Loss for the year from continuing operations Discontinued operations Loss for the year from discontinued	税項 本年度持續經營業務虧損 已終止經營業務 本年度已終止經營業務虧損	14	(179) (3,502,281)	13,362 (1,144,370)
operations Loss for the year	本年度虧損	11	(333) (3,502,614)	(72,203) (1,216,573)

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表

	(3,796) (390)	(25,065)
		(25,065)
		(25,065)
		(25,065)
		(25,065)
		(25,065)
	(390)	
	(390)	
		11,734
	(4,186)	(13,331)
	(1,100)	(10,001)
(3,5)	06,800)	(1,229,904)
損		
(2,6)	05,251)	(670,543)
	(333)	(72,203)
10		
	05 584)	(742,746)
(2,0	00,004)	(1+2,1+0)
(8	97,030)	(473,827)
	-	-
(8)	97,030)	(473,827)
(0.5	00 61 4)	(1.010.570)
(3,5)	02,014)	(1,216,573)
•		
(2.5	84,472)	(742,308)
		(487,596)
(0)	,===)	(101,000)
	損 (2,6 損 (2,6 (3,5 (3,5 (3,5 (2,5)	(2,605,251) (333) (897,030) - (897,030) - (897,030) (3,502,614)

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表

		Notes 附註	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元 (Re-presented) (經重列)
Loss per share attributable to owners of the Company for the year (expressed in HK cents per share):	本公司擁有人應佔年內 每股虧損(每股港仙):			
From continuing and discontinued operations	來自持續及已終止經營業務			
- Basic and diluted, HK cents	-基本及攤薄,港仙		(11.71)	(3.46)
From continuing operations – Basic and diluted, HK cents	來自持續經營業務 一基本及攤薄,港仙		(11.71)	(3.12)

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況報表

As at 31 December 2020 於二零二零年十二月三十一日

		Notes 附註	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
ASSETS	資產			
Non-Current Assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	17	622,214	779,928
Mining rights	採礦權	18	899,229	2,615,579
Goodwill	 商譽	10	13,403	13,403
Right-of-use assets	使用權資產	34	59,339	60,289
Intangible assets	無形資產	21	-	
Long-term receivables	長期應收款項	20	-	446,804
			1,594,185	3,916,003
			1,001,100	0,010,000
Current Assets	流動資產			
Inventories	存貨	22	276,383	426,106
Trade and bill receivables	應收賬款及票據	23	15,003	1,235
Current portion of long-term receivables	長期應收款項流動部份	20	-	396,765
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款	24	153,456	402,322
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	25	15,763	18,446
			460,605	1,244,874
Total Assets	資產總值		2,054,790	5,160,877
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	26	373,926	343,926
Reserves	儲備		(1,174,273)	1,410,199
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔權益		(800,347)	1,754,125
Non-controlling interests	非控股權益		(12,648)	909,680
			(,	
Total Equity	權益總額		(812,995)	2,663,805

Consolidated Statement of Financial Position 综合財務狀況報表

As at 31 December 2020 於二零二零年十二月三十一日

			2020	2019
			二零二零年	二零一九年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
	負債			
LIABILITIES	貝頂 非流動負債			
Non-Current Liabilities	并而到貝賀 銀行貸款及其他借貸	01	000 040	E04 6E0
Bank loans and other borrowings		31	206,648	524,658
Other payables	其他應付款項	30	11,146	16,448
Deferred tax liabilities	遞延税項負債 	27	250,371	234,924
Lease liabilities	租賃負債	34	8,457	1,091
			476,622	777,121
Current Liabilities	流動負債			
Trade and bill payables	應付賬款及票據	28	201,598	141,324
Other payables and accruals	其他應付款及應計費用	30	583,782	328,806
Bank loans and other borrowings	銀行貸款及其他借貸	31	1,235,068	856,787
Provision for environmental and resources tax	環保及資源税撥備	29	-	53,935
Lease liabilities	租賃負債	34	315	4,269
Contract liabilities	合約負債	32	25,478	33,531
Corporate bonds	企業債券	33	344,733	301,299
Tax payables	應付税項		189	-
			2,391,163	1,719,951
Total Liabilities	負債總額		2,867,785	2,497,072
Total Equity and Liabilities	權益及負債總額		2,054,790	5,160,877
Net Current Liabilities	流動負債淨值		(1,930,558)	(475,077)
				,)
Total Assets Less Current Liabilities	資產總值減流動負債		(336,373)	3,440,926
Net Accel	次支河店			0.000.005
Net Assets	資產淨值		(812,995)	2,663,805

The consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 19 December 2022 and signed on its behalf by:

Yang Ying Min 楊英民 Director 董事 Qian Yi Dong 錢一棟 Director 董事

综合財務報表經董事會於二零二二年十二月十九

日批准及授權刊發,並由下列人士代其簽署:

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

		Share capital	Share premium	Contributed surplus	Capital reserve	Capital redemption reserve 資本	Statutory reserve	Exchange reserve	Accumulated loss	Subtotal	Attributable to Non- controlling interests 非控股	Total equity
		股本	股份溢價	實繳盈餘	資本儲備	贖回儲備	法定儲備	匯兑儲備	累計虧損	小計	權益應佔	權益總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	343.926	3.761.932	31,350	(894)	995	16,654	(289.602)	(1,367,928)	2,496,433	1,397,276	3,893,709
Loss for the year	本年度虧損	-	-	-	(-	-	()	(742,746)	(742,746)	(473,827)	(1,216,573)
Exchange differences	匯兑差額	-	-	-	-	-	-	(11,296)	-	(11,296)	(13,769)	(25,065)
Release upon disposal of	出售海外附屬公司時撥回											
foreign subsidiaries		-	-	-	-	-	-	11,734	-	11,734	-	11,734
Total comprehensive loss for the year Transfer upon disposal of subsidiaries	本年度全面虧損總額 出售附屬公司時轉發	-	-	-	-	-	- (3,977)	438	(742,746) 3.977	(742,308)	(487,596)	(1,229,904)
							(0,011)		0,011			
At 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日	343,926	3,761,932	31,350	(894)	995	12,677	(289,164)	(2,106,697)	1,754,125	909,680	2,663,805
At 1 January 2020 Loss for the year	於二零二零一月一日 本年度虧損	343,926 -	3,761,932 -	31,350 -	(894) -	995 -	12,677 -	(289,164) -	(2,106,697) (2,605,584)	1,754,125 (2,605,584)	909,680 (897,030)	2,663,805 (3,502,614)
Exchange differences	匯兑差額	-	-	-	-	-	-	21,502	-	21,502	(25,298)	(3,796)
Release upon disposal of	出售海外附屬公司時撥回											
foreign subsidiaries		-	-	-	-	-	-	(390)	-	(390)	-	(390)
Total comprehensive loss for the year Subscription of shares Transfer upon disposal of subsidiaries	本年度全面虧損總額 認購股份 出售附屬公司時轉發	- 30,000 -	-	-	-	-	- - (1)	21,112 -	(2,605,584) - 1	(2,584,472) 30,000	(922,328) - -	(3,506,800) 30,000
							(1)					
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	373,926	3,761,932	31,350	(894)	995	12,676	(268,052)	(4,712,280)	(800,347)	(12,648)	(812,995)

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

		2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Cash flows from operating activities	經營活動產生之現金流量		
(Loss)/Profit before taxation	除税前(虧損)/溢利		
 Continuing operations 	一持續經營業務	(3,502,102)	(1,157,732)
 Discontinued operations 	一已終止經營業務	26	(111,314)
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷		76,758
Amortisation of mining right	採礦權攤銷	_	53,451
Bank interest income	銀行利息收入	(69)	(128)
Imputed interest income from long-term receivable	長期應收款的推算利息收入	(36,641)	(9,377)
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備折舊	52,764	60,213
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	9,540	9,837
Impairment losses of property, plant and equipment	物業、廠房及設備減值虧損	-	33,054
Impairment losses of right-of-use assets	使用權資產減值虧損	2,324	
Impairment loss of under expected credit loss model,	預期信貸虧損模型下減值虧損,	_, :	
net of reversal	扣除撥回	1,189,370	152,673
Impairment loss of mining rights	採礦權減值虧損	-	580,115
Written off of mining right	採礦權撤銷	1,771,832	
Written off of property, plant and equipment	物業、廠房及設備撤銷	253,938	53,024
Interest expenses for lease liabilities	租賃負債利息開支	1,203	853
Interest on bank and other borrowings	銀行及其他借款利息	321,895	283,718
(Gain)/Loss on disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及	021,000	200,710
	設備之(收益)/虧損	(2,466)	13,278
Loan interest income	貸款利息收入	(2,400)	(87,815)
Provision of obsolete inventories	老舊存貨撥備	884	(07,010)
Reversal of provision of environment tax	環保税撥備撥回	38,733	(45,396)
Gain on modification of other borrowings	修改其他借款收益	(119,967)	(40,000)
	廖以共他自承权血	(113,307)	
			(0.4.700)
Operating loss before working capital changes	營運資金變動前之經營虧損	(18,736)	(94,788)
Decrease in inventories	存貨減少	78,312	55,004
(Decrease)/Increase in contract liabilities	合約負債(減少)/增加	(7,650)	4,293
Decrease in finance lease receivables	應收融資租賃減少	-	1,157
(Increase)/Decrease in trade and bill receivables,	應收賬款及票據、預付款項、		
prepayments, deposits and other receivables	按金及其他應收款		00.455
	(增加)/減少	(10,260)	62,457
Increase in trade and bill payables,	應付賬款及票據、其他應付款		11.000
other payables and accruals	及應計款項增加	97,769	11,933

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cash generated from energians	何然氏但今田人	120 425	10.056
Cash generated from operations Tax refund	經營所得之現金 退回税項	139,435	40,056 1,996
Tax paid for provision for environmental and resources tax		- (92,668)	(23,833)
	口刊之來体及其亦仍設開	(32,000)	(20,000)
Net cash generated from operating activities	經營活動所得之現金淨額	46,767	18,219
Cook flows from investing activities	投資活動產生之現金流量		
Cash flows from investing activities	投員活動産生と現並流重 已收利息	69	128
Purchase of items of property, plant and equipment and	購入物業、廠房及設備項目以及	09	120
addition to properties under development	添置發展中物業	(108,730)	(73,013)
Proceeds from disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備所得款項	2,706	(10,010)
Net cash (outflow)/inflow for disposal of a subsidiary	出售附屬公司之現金(流出)/	_,	
	流入淨額	(1,443)	23,087
Withdrawn of pledged bank deposits	撤銷已抵押銀行存款	-	1,055
Net cash used in investing activities	投資活動所用之現金淨額	(107,398)	(48,743)
Cash flows from financing activities	融資活動產生之現金流量		
Proceed from bank loans and other borrowings	銀行貸款及其他借款所得款項	83,249	107,348
Loans interest paid	已付貸款利息	(27,286)	(137,057)
Repayment of bank loans and other borrowings	償還銀行貸款及其他借款	(21,404)	(58,554)
Proceeds from issuance of shares	發行股份所得款項	30,000	-
Repayment of principal portion of lease liabilities	償還租賃負債本金部分	(2,374)	(5,138)
Net cash generated from/(used in)	融資活動所得/(所用)之		
financing activities	現金淨額	62,185	(93,401)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents			
	(減少)淨額	1,554	(123,925)
Cash and bank balances at 1 January	於一月一日之現金及銀行結餘	18,446	121,478
Effect of foreign exchange rate changes, net	外幣匯率變動之影響,淨額	(4,237)	20,893
Cash and bank balances at 31 December	於十二月三十一日之現金及		
	銀行結餘	15,763	18,446
Analysis of balances of cash and cash equivalents	現金及現金等價物結餘之分析		
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	15,763	18,446

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

1. GENERAL INFORMATION AND STATEMENT OF COMPLIANCE AND BASIS FOR PREPARATION

1.1 General information

North Mining Shares Company Limited (the "Company") was incorporated in Bermuda as an exempted company with limited liabilities. The address of the registered office of the Company is located at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda. The principal place of business has been changed to Room 702, 7/F., Wellborne Commercial Centre, 8 Java Road, North Point, Hong Kong. The shares of the Company are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange").

The principal activities of the Company are investment holdings. The principal activities of the Company and its subsidiaries (the "Group") are mining operations exploitation, exploration and manufacture and sales of chemical products.

The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the same functional currency of the Company.

1.2 Statement of compliance and basis for preparation

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance (Chapter 622 of the laws of Hong Kong).

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with HKFRSs under the historical cost convention. In addition, the consolidated financial statements also include applicable disclosure required by the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

1. 一般資料與守章聲明及編製基準

1.1 一般資料

北方礦業股份有限公司(「本公司」)於 百慕達註冊成立為獲豁免之有限公 司。本公司註冊辦事處地址為 Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。本公司 之主要營業地點更改至香港北角渣華 道8號威邦商業大廈7樓702室。本 公司股份在香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」)上市。

本公司之主要業務為投資控股。本公 司及其附屬公司(「本集團」)之主要業 務為採礦業務 一 開採、勘探及製造 及銷售化學產品。

綜合財務報表以本公司之功能貨幣港 元呈列。

1.2 守章聲明及編製基準

綜合財務報表已按照所有適用香港財 務報告準則(「香港財務報告準則」, 包括香港會計師公會(「香港會計師公 會」)頒佈之所有適用個別香港財務報 告準則、香港會計準則(「香港會計準 則」)及詮釋)、香港公認會計原則及 香港法例第622章香港公司條例之披 露規定編製。

綜合財務報表乃根據香港財務報告準 則按照歷史成本法編製。此外,綜合 財務報表亦載有聯交所證券上市規則 (「上市規則」)所規定之適用披露。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

1. GENERAL INFORMATION AND STATEMENT OF COMPLIANCE AND BASIS FOR PREPARATION (Continued)

1.3 Going concern

As at 31 December 2020, the Group had shareholders' deficit of approximately HK\$812,995,000 and its current liabilities exceed its current assets by approximately HK\$1,930,558,000. Further, the continuity of the Group's operation is depended upon on (i) the successful renew of the exploitation licenses of the Mining Right which was uncertain; (ii) the successful of debts restructuring exercise to be carried out which involve the conversion of borrowing and corporate bond into the shares of the Company; (iii) the withdrawal or dismissal of the winding-up petition against the Company; and (iv) the Group was able to solicit new funding for their operation. These conditions indicate the existence of material uncertainties which may cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern.

In preparing the consolidated financial statements, the directors have careful consideration to the further liquidity of the Group in light of the conditions described above.

The directors of the Company and the Joint and Several Liquidators have been undertaking a number of measures to improve the Group's liquidity and financial position and to meet its liabilities as and when they fall due. The consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis, the validity of which depends on the eventual successful outcome of these measures, which are subject to multiple uncertainties, including whether: (a) the debt restructuring scheme will eventually be formulated by the Company and supported by creditors; (b) the Group can successfully complete the Share Subscription, and the application for the drawing down of money under the Credit Facility Agreement; and (c) the Group can successfully implement its cost control measures and to improve its business operations.

Should the Group be unable to continue as a going concern, adjustments would have to be made to write down the carrying values of the Group's assets to their recoverable amounts, to provide for any further liabilities which might arise and to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities, respectively. The effects of these adjustments have not been reflected in the Group's consolidated financial statements.

一般資料與守章聲明及編製基準 (續)

1.3 持續經營

於二零二零年十二月三十一日,本集 團有股東虧絀約812,995,000港元及 其流動負債超逾其流動資產約 1,930,558,000港元。此外,本集團 營運之持續性取決於())能否成功重續 採礦權之開採牌照,有關情况尚未能 確定:(ii)能否成功進行涉及將借款及 企業債券轉換為本公司股份之債務重 組:(iii)針對本公司之清盤呈請能否 被撤銷或解除:及(iv)本集團能否就 其營運取得新資金。該等情況顯示存 在重大不確定性,或會對本集團之持 續經營能力產生重大疑問。

於編製綜合財務報表時,由於存在上 述情況,董事已審慎考慮本集團之進 一步流動資金。

本公司董事以及共同及各別清盤人已 採取多項措施以改善本集團之流動資 金及財務狀況,並應付到期負債。綜 合財務報表乃按持續經營基準編製, 其有效性取決於該等措施最終是否取 得成功,而有關結果則視乎多項不確 定因素,包括:(a)本公司最終有否制 定債務重組計劃並獲債權人支持;(b) 本集團能否成功完成股份認購及申請 提取信貸融資協議項下之金額;及(c) 本集團能否成功實施其成本控制措施 並改善其業務營運。

倘本集團未能持續經營,則會對本集 團資產賬面值進行調整,以撇減至其 可收回金額,並就可能產生之任何進 一步負債計提撥備,並將非流動資產 及非流動負債分別重新分類為流動資 產及流動負債。該等調整之影響並無 反映於本集團綜合財務報表中。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND AMENDMENTS TO HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

2.1 New and amendments to HKFRSs that are mandatorily effective on 1 January 2020

In the current year, the Group has applied the Amendments to References to the Conceptual Framework in HKFRS Standards and the following amendments to HKFRSs issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") for the first time, which are mandatorily effective for the annual period beginning on or after 1 January 2020 for the preparation of the consolidated financial statements:

Amendments to HKAS 1 and HKAS 8	Definition of Material
Amendments to HKFRS 3	Definition of a Business
Amendments to HKFRS 9, HKAS 39 and HKFRS 7	Interest Rate Benchmark Reform

The application of the Amendments to References to the Conceptual Framework in HKFRS Standards and the amendments to HKFRSs in the current year had no material impact on the Group's financial positions and performance for the current and prior years and/or on the disclosures set out in these consolidated financial statements.

- 應用新訂及經修訂香港財務報告 準則
 - 2.1 於二零二零年一月一日強制生 效的新訂及經修訂香港財務報 告準則

於本年度,本集團已就編製綜合財務 報表首次採用香港財務報告準則中對 概念框架提述之修訂及採用由香港會 計師公會(「香港會計師公會」)所頒佈 以下之經修訂香港財務報告準則,並 於二零二零年一月一日或之後開始之 年度期間強制生效:

香港會計準則第1號及	重要性之定義
香港會計準則第8號	
(修訂本)	
香港財務報告準則	業務定義
第3號(修訂本)	
香港財務報告準則第9號、	利率基準改革
香港會計準則第39號及	
香港財務報告準則第7號	
(修訂本)	

應用香港財務報告準則中對概念框架 提述之修訂及本年度香港財務報告準 則之修訂本對本集團於本年度及過往 年度之財務狀況和業績及/或於該等 綜合財務報表載列之披露,均無重大 影響。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND AMENDMENTS TO HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (Continued)

2.2 New and amendments to HKFRSs in issue but not yet effective

The Group has not early applied the following new and amendment to HKFRSs that have been issued but are not yet effective: 應用新訂及經修訂香港財務報告 準則(續)

2.2 已發行但尚未生效的新訂及經 修訂香港財務報告準則

本集團並無提早應用以下已發行但尚 未生效的新訂及經修訂香港財務報告 準則:

> Effective for annual periods beginning on or after 於以下年度或之後開始之 年度期間生效

HKFRS 17	Insurance Contracts and the related Amendments	1 January 2023
香港財務報告準則第17號	保險合約及相關修訂	二零二三年一月一日
Amendment to HKFRS 16	COVID-19-Related Rent Concessions	1 June 2020
香港財務報告準則第16號(修訂本)	COVID-19相關租金減免	二零二零年六月一日
Amendments to HKFRS 3	Reference to the Conceptual Framework	1 January 2022
香港財務報告準則第3號(修訂本)	概念框架之提述	二零二二年一月一日
Amendments to HKFRS 9,	Interest Rate Benchmark Reform — Phase 2	1 January 2021
HKAS 39, HKFRS 7,		
HKFRS 4 and HKFRS 16		
香港財務報告準則第9號、香港	利率基準改革 - 第二階段	二零二一年一月一日
會計準則第39號、香港財務報告		
準則第7號、香港財務報告準則		
第4號及香港財務報告準則		
第16號(修訂本)		
Amendments to HKFRS 10	Sale or Contribution of Assets between	A date to be determined
and HKAS 28	an Investor and its Associate or Joint Venture	
香港財務報告準則第10號及	投資者與其聯營公司或合營企業之間之	待定日期
香港會計準則第28號(修訂本)	資產出售或注資	
Amendments to HKAS 1	Classification of Liabilities as Current or	1 January 2023
	Non-current and related amendments to	
	Hong Kong Interpretation 5 (2020)	
香港會計準則第1號(修訂本)	將負債分類為流動或非流動及香港詮釋	二零二三年一月一日
	第5號(二零二零年)相關之修訂本	
Amendments to HKAS 16	Property, Plant and Equipment —	1 January 2022
	Proceeds before Intended Use	
香港會計準則第16號(修訂本)	物業、廠房及設備 - 擬定用途前之所得款項	二零二二年一月一日
Amendments to HKAS 37	Onerous Contracts — Cost of Fulfilling a Contract	1 January 2022
香港會計準則第37號(修訂本)	虧損性合約 一 履行合約成本	二零二二年一月一日
Amendments to HKFRSs	Annual Improvements to HKFRSs 2018-2020	1 January 2022
香港財務報告準則之修訂	香港財務報告準則二零一八年至二零二零年	二零二二年一月一日
	之年度改進	

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND AMENDMENTS TO HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (Continued)

2.2 New and amendments to HKFRSs in issue but not yet effective (Continued)

(a) Amendment to HKFRS 16 COVID-19-Related Rent Concessions

The amendment introduces a new practical expedient for lessees to elect not to assess whether a COVID-19related rent concession is a lease modification. The practical expedient only applies to rent concessions occurring as a direct consequence of the COVID-19 that meets all of the following conditions:

- the change in lease payments results in revised consideration for the lease that is substantially the same as, or less than, the consideration for the lease immediately preceding the change;
- any reduction in lease payments affects only payments originally due on or before 30 June 2021; and
- there is no substantive change to other terms and conditions of the lease.

A lessee applying the practical expedient accounts for changes in lease payments resulting from rent concessions in the same way as it would account for the changes applying HKFRS 16 Leases if the changes are not a lease modification. Forgiveness or waiver of lease payments are accounted for as variable lease payments. The related lease liabilities are adjusted to reflect the amounts forgiven or waived with a corresponding adjustment recognised in profit or loss in the period in which the event occurs.

The application is not expected to have impact on the Group's financial position and performance as the Group does not intend to apply the practical expedient.

- 應用新訂及經修訂香港財務報告 準則(續)
 - 2.2 已發行但尚未生效的新訂及經 修訂香港財務報告準則(續)
 - (a) 香港財務報告準則第16號之修 訂本「COVID-19相關租金減 免」

該修訂為承租人引進新的可行 權宜方法使其可選擇不評估 COVID-19相關租金減免是否為 一項租賃修訂。該可行權宜方 法僅適用於滿足以下所有條件 由COVID-19直接產生的租金 減免:

- 租賃付款變動導致的租 賃的經修訂代價與緊接
 變動前的租賃代價基本
 相同或低於該代價:
- 租賃付款的減少僅影響
 原定於二零二一年六月
 三十日或之前到期的付款;及
- 租賃的其他條款及條件 並無實質性變動。

應用可行權宜方法將租賃減免 導致的租賃付款變動列賬的承 租人將以同一方式將應用香港 財務報告準則第16號「租賃」 的變動入賬(倘變動並非租賃 修訂)。租賃付款的寬免或豁免 被入賬列作可變租賃付款。相 關租賃負債獲調整以反映寬免 或豁免的金額,並於該事件發 生的期內在損益中確認相應調 整。

由於本集團無意應用該可行權 宜方法,預計該應用對本集團 的財務狀況和業績均不會產生 影響。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND AMENDMENTS TO HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (Continued)

- 2.2 New and amendments to HKFRSs in issue but not yet effective (Continued)
 - (b) Amendments to HKFRS 9, HKAS 39, HKFRS 7, HKFRS 4 and HKFRS 16 Interest Rate Benchmark Reform – Phase 2

Amendments to HKFRS 9, HKAS 39, HKFRS 7, HKFRS 4 and HKFRS 16 Interest Rate Benchmark Reform — Phase 2 relate to the modification of financial assets, financial liabilities and lease liabilities, specific hedge accounting requirements and disclosure requirements applying HKFRS 7 Financial Instruments: Disclosures to accompany the amendments regarding modifications and hedge accounting.

Modification of financial assets, financial liabilities and lease liabilities

A practical expedient is introduced for modifications required by the reform (modifications required as a direct consequence of the interest rate benchmark reform and made on an economically equivalent basis). These modifications are accounted for by updating the effective interest rate. All other modifications are accounted for using the current HKFRSs requirements. A similar practical expedient is proposed for lessee accounting applying HKFRS 16;

- 應用新訂及經修訂香港財務報告 準則(續)
 - 2.2 已發行但尚未生效的新訂及經 修訂香港財務報告準則(續)
 - (b) 香港財務報告準則第9號、香 港會計準則第39號、香港財務 報告準則第7號、香港財務報 告準則第4號及香港財務報告 準則第16號之修訂本「利率基 準改革 一 第二階段」

香港財務報告準則第9號、香 港會計準則第39號、香港財務 報告準則第7號、香港財務報 告準則第4號及香港財務報告 準則第16號之修訂本「利率基 準改革 一 第二階段」涉及財務 資產、財務負債及租賃負債的 修改,運用香港財務報告準則 第7號「財務工具:披露」有關 修訂及對沖會計處理的披露下 特定的對沖會計要求及披露要 求。

財務資產、財務負債及 租賃負債的修改

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND AMENDMENTS TO HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (Continued)

2.2 New and amendments to HKFRSs in issue but not yet effective (Continued)

(b) Amendments to HKFRS 9, HKAS 39, HKFRS 7, HKFRS 4 and HKFRS 16 Interest Rate Benchmark Reform — Phase 2 (Continued)

Disclosures

The amendments require disclosures in order to allow users to understand the nature and extent of risks arising from the interest rate benchmark reform to which the Group is exposed to and how the entity manages those risks as well as the entity's progress in transitioning from interbank offered rates to alternative benchmark rates, and how the entity is managing this transition.

The application of the amendments is not expected to have significant impact on the financial position and performance of the Group.

- 應用新訂及經修訂香港財務報告 準則(續)
 - 2.2 已發行但尚未生效的新訂及經 修訂香港財務報告準則(續)
 - (b) 香港財務報告準則第9號、香港財務報告準則第39號、香港財務報告準則第7號、香港財務報告準則第4號及香港財務報告準則第16號之修訂本「利率基準改革 第二階段」(續)
 - 披露事項

應用該等修訂本預計對本集團 的財務狀況和業績不會產生重 大影響。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis, as explained in the accounting policies set out below.

Historical cost is generally based on the fair value of the consideration given in exchange for goods and services. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date, regardless of whether that price is directly observable or estimated using another valuation technique. In estimating the fair value of an asset or a liability, the Group takes into account the characteristics of the asset or liability if market participants would take those characteristics into account when pricing the asset or liability at the measurement date. Fair value for measurement and/or disclosure purposes in these consolidated financial statements is determined on such a basis, except for share-based payment transactions that are within the scope of HKFRS 2 "Share-based Payment", leasing transactions that are accounted for in accordance with HKFRS 16, and measurements that have some similarities to fair value but are not fair value, such as net realisable value in HKAS 2 "Inventories" or value in use in HKAS 36 "Impairment of Assets".

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

For financial instruments which are transacted at fair value and a valuation technique that unobservable inputs is to be used to measure fair value in subsequent periods, the valuation technique is calibrated so that at initial application the results of the valuation technique equals the transaction price.

3. 重大會計政策概要

誠如下文載列之會計政策所説明,綜合財 務報表乃按歷史成本基準編製。

歷史成本一般基於為換取貨物及服務而支 付代價之公平值。公平值是市場參與者於 計量日期在有秩序交易中出售資產將收取 或轉讓負債將支付之價格,而不論該價格 是否可直接觀察或使用其他估值方法作出 估計。於估計資產或負債之公平值時,本 集團會考慮該等市場參與者於計量日期對 資產或負債定價時所考慮資產或負債之特 點。在該等綜合財務報表中計量及/或披 露的公平值均在此基礎上予以確定,惟香 港財務報告準則第2號「股份為基礎付款」 範圍內之以股份為基礎付款的交易、香港 財務報告準則第16號,範圍內之租賃交易 以及與公平值類似但並非公平值的計量(例 如,香港會計準則第2號「存貨」中的可變 現淨值或香港會計準則第36號「資產減值」 中的使用價值)除外。

非財務資產的公平值計量計及市場參與者 透過最大限度使用該資產達致最佳用途或 透過將資產售予將最大限度使用該資產達 致最佳用途的另一名市場參與者而產生經 濟利益的能力。

對於以公平值進行交易的金融工具,以及 在隨後期間將使用無法觀察到的輸入值來 計量公平值的估值技術,應對估值技術進 行校準,以便在初始應用時估值技術的結 果等於交易價格。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

In addition, for financial reporting purposes, fair value measurements are categorised into Level 1, 2 or 3 based on the degree to which the inputs to the fair value measurements are observable and the significance of the inputs to the fair value measurement in its entirety, which are described as follows:

- Level 1 inputs are quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities that the entity can access at the measurement date;
- Level 2 inputs are inputs, other than quoted prices included within Level 1, that are observable for the asset or liability, either directly or indirectly; and
- Level 3 inputs are unobservable inputs for the asset or liability.

3.1 Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and entities (including structured entities) controlled by the Company and its subsidiaries. Control is achieved when the Company:

- has power over the investee;
- is posed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee; and
- has the ability to use its power to affect its returns.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control listed above.

3. 重大會計政策概要(續)

此外,就財務報告而言,公平值計量根據 公平值計量的輸入數據可觀察程度及公平 值計量的輸入數據對其整體的重要性分類 為第一級、第二級或第三級,詳情如下:

- 第一級輸入數據是實體於計量日期可以取得的相同資產或負債於活躍市場 之報價(未經調整);
- 第二級輸入數據是就資產或負債直接 或間接地可觀察之輸入數據(第一級 內包括的報價除外);及
- 第三級輸入數據是資產或負債的不可 觀察輸入數據。

3.1 綜合基準

綜合財務報表包括本公司和本公司及 其附屬公司所控制實體(包括結構性 實體)之財務報表,倘本公司擁有以 下權利,即構成控制權:

- 對被投資方之權力;
- 其參與被投資方之營運而獲得

 各樣回報或獲得回報之權利:

 及
- 對被投資方行使其權力以影響 其回報能力。

倘事實及情況表明上述控制權三項中 一項或以上發生變動,本集團會重新 評估是否對被投資方擁有控制權。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.1 Basis of consolidation (Continued)

When the Group has less than a majority of the voting rights of an investee, it has power over the investee when the voting rights are sufficient to give it the practical ability to direct the relevant activities of the investee unilaterally. The Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether or not the Group's voting rights in an investee are sufficient to give it power, including:

- the size of the Group's holding of voting rights relevant to the size and dispersion of holdings of the other vote holders;
- potential voting rights held by the Group, other vote holders or other parties;
- rights arising from other contractual arrangements; and
- any additional facts and circumstances that indicate that the Group has, or does not have, the current ability to direct the relevant activities at the time that decisions need to be made, including voting patterns at previous shareholders' meetings.

3. 重大會計政策概要(續)

3.1 綜合基準(續)

倘本集團於被投資方之投票權不足以 佔大多數,則當投票權足以賦予其實 際能力以單方面指揮被投資方之相關 活動時,即擁有對被投資方之權力。 本集團於評估本集團於被投資方之投 票權是否足以賦予其權力時考慮所有 相關事實及情況,包括:

- 相對其他投票權持有人所持投
 票權之數量及分散情況,本集
 團持有之投票權數量;
- 本集團、其他投票權持有人或 其他人士持有之潛在投票權;
- 其他合約安排產生之權利;及
- 需要作出決定時,本集團目前 能夠或不能指揮相關活動之任 何額外事實及情況(包括於過 往股東大會之投票模式)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.1 Basis of consolidation (Continued)

Consolidation of a subsidiary begins when the Group obtains control over the subsidiary and ceases when the Group loses control of the subsidiary. Specifically, income and expenses of a subsidiary acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income from the date the Group gains control until the date when the Group ceases to control the subsidiary.

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the Company and to the non-controlling interests. Total comprehensive income of subsidiaries is attributed to the owners of the Company and to the non-controlling interests even if this results in the noncontrolling interests having a deficit balance.

Non-controlling interests in the net assets of consolidated subsidiaries are presented separately from the Group's entity therein. Non-controlling interests in the net assets consist of the amount of those interests at the date of the original business combination and the minority's share of changes in equity since the date of the combination. Losses applicable to the minority in excess of the minority's interest in the subsidiary's equity are allocated against the interests of the Group except to the extent that the minority has a binding obligation and is able to make an additional investment to cover the losses.

When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with the Group's accounting policies.

All intragroup assets and liabilities, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

3. 重大會計政策概要(續)

3.1 綜合基準(續)

本集團於獲得附屬公司控制權時將附 屬公司綜合入賬,並於失去附屬公司 控制權時終止綜合入賬。具體而言, 於本年度內購入或出售之附屬公司之 收益及支出,自本集團獲得附屬公司 控制權當日起至本集團失去其控制權 當日止,計入綜合損益及其他全面收 益表內。

損益及其他全面收益的各個部分乃歸 屬於本公司擁有人及非控股權益。附 屬公司的全面收益總額歸屬於本公司 擁有人及非控股權益,即使此舉會導 致非控股權益產生虧絀結餘。

綜合附屬公司資產淨值內之非控股權 益與本集團實體分開列賬。資產淨值 內之非控股權益包括該等權益於原業 務合併日期之數額及少數股東應佔該 合併日期以來之股權變動。倘少數股 東之虧損超出於附屬公司股權之少數 股東權益, 差額會在本集團之權益中 作出扣撥, 惟少數股東需承擔具約束 力責任及可以其他投資補足虧損者除 外。

如必要,將對附屬公司的財務報表作 出調整,以使其會計政策與本集團的 會計政策一致。

集團內公司間交易之一切有關資產及 負債、收益、支出及現金流量均於綜 合賬目時全數抵銷。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.2 Goodwill

Goodwill arising on acquisition of a business represents the excess of the cost of acquisition over the Group's interest in the fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of the relevant business at the date of acquisition. Such goodwill is carried at cost at the date of acquisition of the business less accumulated impairment losses, if any.

Capitalised goodwill arising on an acquisition of a business is presented separately in the consolidated statement of financial position.

For the purpose of impairment testing, goodwill is allocated to each of the Group's cash-generating units (or group of cash-generating units) that is expected to benefit from the synergies of the combination.

A cash-generating unit to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually, or more frequently when there is an indication that the unit may be impaired. If the recoverable amount of the cash-generating unit is less than its carrying amount, the impairment loss is allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the unit and then to other assets of the unit pro rata based in the carrying amount of each asset in the unit. Any impairment loss for goodwill is recognised directly in profit or loss. An impairment loss recognised for goodwill is not reversed in subsequent periods.

On disposal of the relevant cash-generating unit, the attributable amount of goodwill is included in the determination of the profit or loss on disposal.

3. 重大會計政策概要(續)

3.2 商譽

收購業務所產生之商譽,指收購成本 超過本集團於收購當日應佔有關業務 可識別資產、負債及或然負債公平值 之權益之差額。有關商譽乃按收購業 務當日之成本減任何累計減值虧損 (如有)列賬。

收購業務所產生之資本化商譽於綜合 財務狀況報表內分開列賬。

就減值測試而言,商譽被分配予本集 團各個現金產生單位或現金產生單位 組別,預期該等單位或單位組別將受 惠於合併之協同效益。

已獲分配商譽之現金產生單位每年或 於有跡象顯示單位可能出現減值時更 頻密進行減值測試。當現金產生單位 之可收回金額低於其賬面值,則減值 虧損會首先分配,以削減分配到該單 位之任何商譽之賬面值,然後再根據 單位內各項資產之賬面值按比例分配 到單位內其他資產。商譽之任何減值 虧損直接於損益確認。就商譽確認之 減值虧損於往後期間不予撥回。

於出售相關現金產生單位時,在計算 出售之盈虧時會計入應佔商譽金額。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.3 Intangible assets

Intangible assets acquired separately and with finite useful lives are carried at costs less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses. Amortisation for intangible assets with finite useful lives is provided on a straight-line basis over their estimated useful lives. The estimated useful life and amortisation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate being accounted for on a prospective basis. Intangible assets with indefinite useful lives that are acquired separately are carried at cost less any subsequent accumulated impairment losses.

Gains or losses arising from derecognition of an intangible asset are measured as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset and are recognised in profit or loss in the period when the asset is derecognised.

3.4 Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the consolidated statement of financial position when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value excepts for trade receivables arising from contracts with customers which are initially measured in accordance with HKFRS 15.

Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition.

3. 重大會計政策概要(續)

3.3 無形資產

獨立收購及具有限使用年期的無形資 產乃按成本減累計攤銷及任何累計減 值虧損入賬。具有限使用年期的無形 資產之攤銷乃以直線法就其估計可使 用年期計提。估計使用年期及攤銷方 法將於各報告期末檢討,以提前反映 任何估計變動的影響。獨立收購具無 限使用年期的無形資產乃按成本減任 何其後累計減值虧損入賬。

終止確認無形資產所產生收益或虧損 按出售所得款項淨額與資產賬面值之 差額計算並於終止確認資產時於期內 在損益確認。

3.4 金融工具

財務資產及財務負債在集團實體成為 工具合約條文的訂約方時,於綜合財 務狀況報表中確認。

財務資產及財務負債按公平值初步計 量,來自客戶合約的應收賬款除外, 其自二零一八年一月一日起根據香港 財務報告準則第15號進行計量。

可直接撥歸收購或發行財務資產及財 務負債的交易成本,於初步確認時加 至財務資產或財務負債的公平值或從 中扣減(如適用)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets

Classification and subsequent measurement of financial assets

Financial assets that meet the following conditions are subsequently measured at amortised cost:

- the financial asset is held within a business model whose objective is to collect contractual cash flows; and
- the contractual terms give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

Financial assets that meet the following conditions are subsequently measured at FVTOCI:

- the financial asset is held within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling; and
- the contractual terms give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

All other financial assets are subsequently measured at FVTPL, except that at the date of initial application/ initial recognition of a financial asset the Group may irrevocably elect to present subsequent changes in fair value of an equity investment in OCI if that equity investment is neither held for trading nor contingent consideration recognised by an acquirer in a business combination to which HKFRS 3 Business Combinations applies.

3. 重大會計政策概要(續)

- 3.4 金融工具(續)
 - (a) 財務資產 財務資產的分類及隨後的計量

符合下列條件的財務資產隨後 按攤銷成本計量:

- 目的是收取合約現金流 量的業務模式內持有的 財務資產;及
- 合約條款於指定日期產 生現金流量僅為支付尚 未償還本金及本金額利 息。

符合下列條件的財務資產隨後 按公平值計入其他全面收益計 量:

- 目的乃透過收集合約現 金流量及銷售達成的業 務模式內持有的財務資 產;及
- 合約條款於指定日期產 生現金流量僅為支付尚
 未償還本金及本金額利
 息。

所有其他財務資產隨後會按公 平值透過損益列賬,惟於初始 應用日期/初始確認財務資產 之日,倘股權投資並非持作買 賣用途或收購方於香港財務報 告準則第3號業務合併所適用 的業務合併中確認的或然代 價,則本集團可不可撤銷地選 擇於其他全面收入中呈列有關 股權投資公平值的其後變動。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued) Classification and subsequent measurement of financial assets (Continued)

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling in the near term; or
- on initial recognition it is a part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

In addition, the Group may irrevocably designate a financial asset that are required to be measured at the amortised cost or FVTOCI as measured at FVTPL if doing so eliminates or significantly reduces an accounting mismatch.

(i) Amortised cost and interest income

Interest income is recognised using the effective interest method for financial assets measured subsequently at amortised cost and debt instruments/receivables subsequently measured at FVTOCI.

Interest income is calculated by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of a financial asset, except for financial assets that have subsequently become creditimpaired (see below).

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

- (a) 財務資產(續)
 - **財務資產的分類及隨後的計量** (續) 在下列情況下,財務資產分類

為持作買賣:

- 主要為在短期內出售而 收購;或
- 初步確認時屬於本集團 集中管理的可識別金融 工具組合的一部分,且 具有最近實際短期獲利 模式;或
- 並非指定且實際用作對 沖工具的衍生工具。

此外,本集團可不可撤回地指 定財務資產(按規定應以攤銷 成本或按公平值計入其他全面 收益計量)為以公平值計入損 益,前提是此舉可消除或大幅 減少會計錯配。

(i) 攤銷成本及利息收入 其後按攤銷成本計量的 財務資產及其後按公平 值計入其他全面收益計 量的應收款項的利息收 入乃使用實際利息法予 以確認。

> 利息收入乃對一項財務 資產賬面總值應用實際 利率予以計算,惟其後 出現信貸減值的財務資 產除外(見下文)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Classification and subsequent measurement of financial assets (Continued)

(i) Amortised cost and interest income (Continued)

> For financial assets that have subsequently become credit-impaired, interest income is recognised by applying the effective interest rate to the amortised cost of the financial asset from the next reporting period. If the credit risk on the credit-impaired financial instrument improves so that the financial asset is no longer creditimpaired, interest income is recognised by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of the financial asset from the beginning of the reporting period following the determination that the asset is no longer credit impaired.

Impairment of financial assets

The Group recognises a loss allowance for ECL on financial assets which are subject to impairment under HKFRS 9 (including trade and other receivables, and financial guarantee contracts. The amount of ECL is updated at each reporting date to reflect changes in credit risk since initial recognition.

Lifetime ECL represents the ECL that will result from all possible default events over the expected life of the relevant instrument. In contrast, 12-month ECL ("12m ECL") represents the portion of lifetime ECL that is expected to result from default events that are possible within 12 months after the reporting date.

3. 重大會計政策概要(續)

- 3.4 金融工具(續)
 - (a) 財務資產(續)
 - *財務資產的分類及隨後的計量 (續)*
 - (i) 攤銷成本及利息收入(續)

財務資產減值

本集團就須根據香港財務報告 準則第9號作出減值的財務資 產(包括貿易及其他應收款項 及財務擔保合同)之預期信貸 虧損確認虧損撥備。預期信貸 虧損金額於各報告日期作出更 新,以反映自初步確認以來的 信貸風險變動。

使用年期預期信貸虧損指相關 工具預計使用年期內所有潛在 違約事件將會引起的預期信貸 虧損。相反,十二個月預期信 貸虧損(「十二個月預期信貸虧 損」)指報告日期起計十二個月 內可能出現的違約事件預期將 會引起的一部分使用年期預期 信貸虧損。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

Assessment are done based on the Group's historical credit loss experience, adjusted for factors that are specific to the debtors, general economic conditions and an assessment of both the current conditions at the reporting date as well as the forecast of future conditions.

The Group always recognises lifetime ECL for trade receivables. The ECL on these assets are assessed individually for debtors with significant balances and/or collectively using a provision matrix with appropriate groupings.

For all other instruments, the Group measures the loss allowance equal to 12m ECL, unless when there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, the Group recognises lifetime ECL. The assessment of whether lifetime ECL should be recognised is based on significant increases in the likelihood or risk of a default occurring since initial recognition.

(i) Significant increase in credit risk

In assessing whether the credit risk has increased significantly since initial recognition, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition. In making this assessment, the Group considers both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forwardlooking information that is available without undue cost or effort.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

評估乃根據本集團過往信貸虧 損經驗作出,並就債務人特定 因素、一般經濟環境及於報告 日期對現況作出的評估以及未 來狀況預測而作出調整。

本集團一直就貿易應收賬款確 認使用年期預期信貸虧損。該 等資產的預期信貸虧損將對具 有重大餘額的債務人進行個別 評估及/或使用具有適當分組 的撥備矩陣進行共同評估。

對於所有其他金融工具,本集 團按相等於十二個月預期信貸 虧損的金額計量虧損撥備,除 非自初始確認後信貸風險大幅 增加,則本集團確認全期預期 信貸虧損。評估是否應確認全 期預期信貸虧損乃根據自初步 確認以來所發生違約的可能性 或風險大幅增加。

(i)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

- (i) Significant increase in credit risk (Continued)
 In particular, the following information is taken into account when assessing whether credit risk has increased significantly:
 - an actual or expected significant deterioration in the financial instrument's external (if available) or internal credit rating;
 - significant deterioration in external market indicators of credit risk, e.g. a significant increase in the credit spread, the credit default swap prices for the debtor;
 - existing or forecast adverse changes in business, financial or economic conditions that are expected to cause a significant decrease in the debtor's ability to meet its debt obligations;
 - an actual or expected significant deterioration in the operating results of the debtor;
 - an actual or expected significant adverse change in the regulatory, economic, or technological environment of the debtor that results in a significant decrease in the debtor's ability to meet its debt obligations.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

- (i) 信貸風險大幅增加(續) 尤其是,在評估信貸風 險是否顯著增加時,將 考慮以下資料:
 - 金融工具的外部 (倘有)或內部信用 評級的實際或預期 顯著惡化;
 - 外部市場信貸風險 指標顯著惡化,如 信用利差、債務人 信用違約掉期價 格;
 - 業務、財務或經濟 條件出現或預期出 現不利變動,可能 導致債務人償債能 力大幅下降;
 - 債務人經營業績出
 現實際或預期出現
 顯著惡化;
 - 債務人的監管、經 濟或技術環境出現 實際或預期出現重 大不利變動,可能 導致債務人償債能 力大幅下降。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

(i) Significant increase in credit risk (Continued) Irrespective of the outcome of the above assessment, the Group presumes that the credit risk has increased significantly since initial recognition when contractual payments are more than 30 days past due, unless the Group has reasonable and supportable information that demonstrates otherwise.

> The Group regularly monitors the effectiveness of the criteria used to identify whether there has been a significant increase in credit risk and revises them as appropriate to ensure that the criteria are capable of identifying significant increase in credit risk before the amount becomes past due.

(ii) Definition of default

For internal credit risk management, the Group considers an event of default occurs when information developed internally or obtained from external sources indicates that the debtor is unlikely to pay its creditors, including the Group, in full (without taking into account any collaterals held by the Group).

Irrespective of the above, the Group considers that default has occurred when a financial asset is more than 90 days past due unless the Group has reasonable and supportable information to demonstrate that a more lagging default criterion is more appropriate.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

(i) 信貸風險大幅增加(續) 無論上述評估結果如何, 本集團假設,於合約付 款逾期超過30天時,信 貸風險已自初始確認起 大幅增加,除非本集團 有合理及可靠資料證明 可予收回則當別論。

> 本集團定期監察用以識 別信貸風險曾否顯著增 加的標準的成效,並於 適當時候作出修訂,從 而確保有關標準能夠於 款項逾期前識別信貸風 險顯著增加。

(ii) 違約定義

就內部信貸風險管理, 本集團認為,倘內部制 定或自外部來源取得的 資料顯示債務人不可能 悉數(不計及本集團所持 任何抵押品)償還其債權 人(包括本集團),則視 作發生違約事件。

無論上述分析結果如何, 倘財務資產逾期超過90 日,本集團將視作已發 生違約,除非本集團擁 有合理及有理據支持的 資料證明較寬鬆的違約 標準更為適用,則另當 別論。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

(iii) Credit-impaired financial assets

A financial asset is credit-impaired when one or more events of default that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of that financial asset have occurred. Evidence that a financial asset is credit-impaired includes observable data about the following events:

- (a) significant financial difficulty of the issuer or the borrower;
- (b) a breach of contract, such as a default or past due event;
- (c) the lender(s) of the borrower, for economic or contractual reasons relating to the borrower's financial difficulty, having granted to the borrower a concession(s) that the lender(s) would not otherwise consider;
- (d) it is becoming probable that the borrower will enter bankruptcy or other financial reorganisation; or
- the disappearance of an active market for that financial asset because of financial difficulties.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

- (iii) 已信貸減值財務資產
 當一項或多項對財務資 產預計未來現金流造成 負面影響的事件發生時,
 即代表財務資產已出現
 信貸減值。財務資產出
 現信貸減值的證據包括
 涉及以下事件的可觀察 數據:
 - (a) 發行方或借款人遇 到嚴重財政困難;
 - (b) 違反合約,如拖欠 或逾期的情況;
 - (c) 向借款人作出貸款 之貸款人出於與借 款人財政困難有關 的經濟或合約考 慮,給予借款人在 其他情況下不會作 出的讓步;
 - (d) 借款人有可能破產 或進行其他財務重 組;或
 - (e) 因財務困難而導致 該項財務資產失去 活躍市場。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

(iv) Write-off policy

The Group writes off a financial asset when there is information indicating that the counterparty is in severe financial difficulty and there is no realistic prospect of recovery, for example, when the counterparty has been placed under liquidation or has entered into bankruptcy proceedings, or in the case of trade receivables, when the amounts are over two years past due, whichever occurs sooner.

Financial assets written off may still be subject to enforcement activities under the Group's recovery procedures, taking into account legal advice where appropriate. A write-off constitutes a derecognition event. Any subsequent recoveries are recognised in profit or loss.

(v) Measurement and recognition of ECL

The measurement of ECL is a function of the probability of default, loss given default (i.e. the magnitude of the loss if there is a default) and the exposure at default. The assessment of the probability of default and loss given default is based on historical data adjusted by forward-looking information. Estimation of ECL reflects an unbiased and probability-weighted amount that is determined with the respective risks of default occurring as the weights.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

(iv) 撤銷政策

當有資料顯示對手方陷 入嚴重財政困難,且並 無實際收回款項的可能 時(例如對手方被清盤或 易應收賬款而言,或就貿 易應收賬款而言,當 額已逾期超過兩年(以 早發生者為準)),本集 團會撇銷財務資產。

經計及在適當情況下的 法律意見後,已撇銷的 財務資產可能仍可於本 集團收回程序下被強制 執行。撇銷構成終止確 認事件。隨後所收回的 任何款項於損益確認。

(v) 計量及確認預期信貸虧
 損

預期信貸虧損的計量乃 違約概率、違約虧損率 (即違約造成虧損的幅度) 及違約風險的函數。違 約概率及違約虧損率乃 根據經前瞻性資料調整 的歷史數據進行評估。 預期信貸虧損的估計反 映無偏頗及概率加權數 額,其乃根據加權的相 應違約風險而釐定。
For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

(v) Measurement and recognition of ECL (Continued)

Generally, the ECL is the difference between all contractual cash flows that are due to the Group in accordance with the contract and the cash flows that the Group expects to receive, discounted at the effective interest rate determined at initial recognition.

For a financial guarantee contract, the Group is required to make payments only in the event of a default by the debtor in accordance with the terms of the instrument that is guaranteed. Accordingly, the expected losses are the present value of the expected payments to reimburse the holder for a credit loss that it incurs less any amounts that the Group expects to receive from the holder, the debtor or any other party.

For ECL on financial guarantee contracts or on loan commitments for which the effective interest rate cannot be determined, the Group will apply a discount rate that reflects the current market assessment of the time value of money and the risks that are specific to the cash flows but only if, and to the extent that, the risks are taken into account by adjusting the discount rate instead of adjusting the cash shortfalls being discounted.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

 (v) 計量及確認預期信貸虧 損(續)

> 一般而言,預期信貸虧 損按根據合約應付本集 團的所有合約現金流與 本集團將收取的所有現 金流量之間的差額估計, 並按初步確認時釐定的 實際利率貼現。

就財務擔保合約而言, 由於根據擔保工具條款, 本集團僅須於債務人違 約時作出付款。預計損 失為償還持有人所產 信貸虧損的預計款項 見值減本集團預計自持 有人、債務人或任何其 他方收取的任何金額。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

(v) Measurement and recognition of ECL (Continued)

> Where ECL is measured on a collective basis or cater for cases where evidence at the individual instrument level may not yet be available, the financial instruments are grouped on past due analysis:

- Nature of financial instruments (i.e. the Group's trade and other receivables are each assessed as a separate group;
- Past-due status;
- Nature, size and industry of debtors; and
- External credit ratings where available.

The grouping is regularly reviewed by management to ensure the constituents of each group continue to share similar credit risk characteristics.

Interest income is calculated based on the gross carrying amount of the financial asset unless the financial asset is credit impaired, in which case interest income is calculated based on amortised cost of the financial asset.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

(v) 計量及確認預期信貸虧
 損(續)

倘預期信貸虧損按集體 基準計量或迎合個別工 具層面證據未必存在的 情況,則金融工具按過 往逾期分析進行分組:

- 金融工具的性質 (即本集團的貿易 及其他應收款項分 別作為單獨組別評 估):
- 逾期狀況;
- 債務人的性質、規 模及行業;及
- 外部信貸評級(如 有)。

管理層定期檢討分組, 以確保各組別的組成部 分繼續擁有類似的信貸 風險特徵。

利息收入乃按財務資產 之賬面總值計算,除非 財務資產出現信貸減值, 在此情況下,利息收入 乃按財務資產之攤銷成 本計算。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

(v) Measurement and recognition of ECL (Continued)

For financial guarantee contracts, the loss allowances are recognised at the higher of the amount of the loss allowance determined in accordance with HKFRS 9; and the amount initially recognised less, where appropriate, cumulative amount of income recognised over the guarantee period.

Except for investments in debt instruments/ receivables that are measured at FVTOCI, the Group recognises an impairment gains or loss in profit or loss for all financial instruments by adjusting their carrying amount, with the exception of trade receivables where the corresponding adjustment is recognised through a loss allowance account. For investments in debt instruments that are measured at FVTOCI, the loss allowance is recognised in OCI and accumulated in the FVTOCI reserve without reducing the carrying amount of these debt instruments/receivables.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

財務資產減值(續)

 (v) 計量及確認預期信貸虧 損(續)

> 就財務擔保合約而言, 虧損撥備按根據香港財 務報告準則第9號釐定之 虧損撥備或初步確認之 金額減(如適用)於擔保 期間確認之累計收入款 項(以較高者為準)確認。

除債務工具/應收款項 投資按公平值計入其他 全面收益計量外,本集 團透過調整賬面值就所 有金融工具於損益中確 認減值收益或虧損,惟 透過虧損撥備賬確認相 應調整的貿易應收款項 除外。就按公平值計入 其他全面收益計量的債 務工具投資外,虧損撥 備於其他全面收益中確 認並於按公平值計入其 他全面收益儲備中累計 而不會減少該等債務工 具/應收款項的賬面值。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(a) Financial assets (Continued)

Derecognition of financial assets

The Group derecognises a financial asset only when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity. If the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership and continues to control the transferred asset, the Group recognises its retained interest in the asset and an associated liability for amounts it may have to pay. If the Group retains substantially all the risks and rewards of ownership of a transferred financial asset, the Group continues to recognise the financial asset and also recognises a collateralised borrowing for the proceeds received. On derecognition of a financial asset measured at amortised cost, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable is recognised in profit or loss.

(b) Financial liabilities and equity

Classification as debt or equity

Debt and equity instruments are classified as either financial liabilities or as equity in accordance with the substance of the contractual arrangements and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

Equity instruments

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of an entity after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Company are recognised at the proceeds received, net of direct issue costs.

Repurchase of the Company's own equity instruments is recognised and deducted directly in equity. No gain or loss is recognised in profit or loss on the purchase, sale, issue or cancellation of the Company's own equity instruments.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(a) 財務資產(續)

終止確認財務資產

本集團僅當從資產收取現金流 量的合約權利已屆滿,或轉讓 財務資產及其所有權的實質上 的所有的風險及回報給另一方 時,終止確認財務資產。倘本 集團並未轉移亦未保留擁的絕 大部份風險及回報,並繼續控 制已轉移資產,則本集團確認 其於資產的保留權益及可能需 支付的相關負債。倘本集團保 留已轉讓財務資產擁有權的絕 大部份風險及回報,則本集團 繼續確認財務資產,亦就所收 取款項確認為已抵押貸款。於 終止確認按攤銷成本計量的財 務資產時,該項資產的賬面值 與已收及應收代價之和的差額 將於損益確認。

(b) 財務負債及權益 分類為負債或權益

債務及權益性工具乃根據合約 安排的實質內容及一項財務負 債和一項權益性工具的定義分 類為財務負債或權益。

權益性工具

一項權益性工具指證實扣除所 有負債後一個實體的資產的剩 餘權益的任何合約。本公司發 行的權益性工具按已收所得款 項(扣除直接發行成本)列賬。

購回本公司本身權益工具已直 接於權益確認及扣除。概無於 損益確認就購買、出售、發行 或註銷本公司本身權益工具之 收益或虧損。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.4 Financial instruments (Continued)

(b) Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities

All financial liabilities are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method or at FVTPL.

Financial liabilities at amortised cost

Financial liabilities including trade and other payable are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

Financial guarantee contracts

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due in accordance with the terms of a debt instrument. Financial guarantee contract liabilities are measured initially at their fair values. It is subsequently measured at the higher of:

- the amount of the loss allowance determined in accordance with HKFRS 9 (since 1 January 2018)/IFRS 37 Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets (before application of HKFRS 9 on 1 January 2018); and
- the amount initially recognised less, where appropriate, cumulative amortisation recognised over the guarantee period.

3. 重大會計政策概要(續)

3.4 金融工具(續)

(b) 財務負債及權益(續)

財務負債

全部財務負債採用實際利率法 按攤銷成本,或者按公平值計 入損益作後續計量。

按攤銷成本計量的財務負債

財務負債(包括貿易及其他應 付款項)採用實際利率法、按 攤銷成本作後續計量。

財務擔保合約

財務擔保合約乃發出人向持有 人支付指定金額,以補償持有 人由於指定債務人未能根據債 務工具條款於到期時付款而蒙 受的損失。財務擔保合約負債 初步按其公平值計量,其後按 以下各項較高者計量:

- 根據香港財務報告準則 第9號(自二零一八年一 月一日起)/國際財務報 告準則第37號「撥備、 或有負債及或有資產」(於 二零一八年一月一日應 用香港財務報告準則第9 號之前)釐定的減值撥備 之金額;及
- 初步確認之金額減去(如 適用)於擔保期內確認之 累計攤銷的金額。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.5 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. Cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after the property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the profit or loss in the period in which it is incurred. In situations where it can be clearly demonstrated that the expenditure has resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of the property, plant and equipment, the expenditure is capitalised as an additional cost of that asset.

Depreciation is provided to write off the cost of property, plant and equipment, using the straight line method, over their estimated useful lives. The principal annual rates are as follows:

Mining structure and building,	
plant and machinery	20 years
Leasehold improvement	3 to 5 years
Furniture, fixtures and equipment	5 years
Motor vehicles	3 to 5 years

The gain or loss arising from disposal of an asset is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the profit or loss.

3. 重大會計政策概要(續)

3.5 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備乃以成本減去累計 折舊及任何減值虧損入賬。成本包括 收購有關項目直接應佔之開支。

資產之成本包括購買價及任何將資產 達致營運狀況及運送至作擬定用途地 點之直接應計成本。物業、廠房及設 備運作後產生之支出,如維修保養 費,一般於產生之期間自損益支銷。 倘能清楚顯示有關支出導致使用該物 業、廠房及設備預期將獲得之日後經 濟利益有所增加,則有關支出將撥充 資本,作為該項資產之額外成本。

折舊是以直線法按物業、廠房及設備 之估計可使用年期撇銷其成本值提 撥。主要折舊年率如下:

採礦結構及建築、 廠房及機器 20年 租賃物業裝修 3至5年 傢俬、裝置及設備 5年 汽車 3至5年

出售資產產生之收益或虧損按出售所 得款項與資產之賬面值兩者間之差額 釐定,並於損益確認。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.6 Ownership interests in leasehold land and building

When the Group makes payments for ownership interests of properties which includes both leasehold land and building elements, the entire consideration is allocated between the leasehold land and the building elements in proportion to the relative fair values at initial recognition.

To the extent the allocation of the relevant payments can be made reliably, interest in leasehold land is presented as "right-of-use assets" (upon application of HKFRS 16) or "prepaid lease payments" (before application of HKFRS 16) in the consolidated statement of financial position. When the consideration cannot be allocated reliably between non-lease building element and undivided interest in the underlying leasehold land, the entire properties are classified as property, plant and equipment.

Depreciation is recognised so as to write off the cost of assets less their residual values over their estimated useful lives, using the straight-line method. The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis.

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on the disposal or retirement of an item of property, plant and equipment is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

3. 重大會計政策概要(續)

3.6 於租賃土地及樓宇的擁有權權 益

當本集團就於物業的擁有權權益(包括租賃土地及樓宇成分)付款時,全 部代價於租賃土地及樓宇成分之間按 初始確認時的相對公平值的比例分 配。

在相關付款可作可靠分配的情況下, 租賃土地權益於綜合財務狀況報表中 呈列為「使用權資產」(應用香港財務 報告準則第16號後),或「預付租賃 付款」(應用香港財務報告準則第16 號前)。當代價無法在相關租賃土地 的非租賃樓宇成分及未分割權益之間 可靠分配時,整項物業分類為物業、 廠房及設備。

折舊乃按其估計可使用年期,以直線 法撇銷資產成本減剩餘價值確認。估 計可使用年期,剩餘價值及折舊方法 於各報告期終時檢討,並會考慮到未 來估計任何變動的影響。

物業、廠房及設備項目於出售後或預 期持續使用該資產將不會產生未來經 濟利益時終止確認。出售或報銷物 業、廠房及設備項目時所產生之任何 收益或虧損,按出售所得款項與該資 產賬面值之差額釐定,並於損益表內 確認。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.7 Trade and other receivables

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate. The amount of the provision is recognised in the consolidated profit or loss and other comprehensive income.

3.8 Mining rights

Mining rights acquired separately are initially measured at cost. Mining rights are reclassified from exploration and evaluation assets at the carrying amount when the technical feasibility and commercial viability of extracting mineral resources are demonstrable. Mining rights with finite useful lives are carried at costs less accumulated amortisation and any identified impairment loss. Amortisation for mining rights with finite useful lives is provided using the unit of production method based on the actual production volume over the estimated total proved and probable reserves of the mineral mines.

3. 重大會計政策概要(續)

3.7 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項初步按公平值確 認,其後則以實際利率法按攤銷成本 扣除減值撥備計量。如有客觀證據顯 示本集團無法按照應收款之原有條款 收回所有欠款,則須為貿易及其他應 收款項作出減值撥備。撥備金額為資 產賬面值與估計未來現金流量按實際 利率折算之現值兩者間之差額,並於 綜合損益及其他全面收益表確認。

3.8 採礦權

分開收購之採礦權初步按成本值計 量。採礦權乃於可證實開採礦產資源 於技術及商業上屬可行時,按賬面值 自勘探及評估資產中重新分類。有明 確使用年期之採礦權乃按成本減累計 攤銷及任何已識別減值虧損入賬。有 明確使用年期之採礦權之攤銷乃使用 生產單位法按實際產量除礦產之預期 已證實及可能總儲量撥備。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.9 Current assets and current liabilities

Current assets are expected to be realised within twelve months of the end of reporting period or in the normal course of the Group's operating cycle. Current liabilities are expected to be settled within twelve months of the end of reporting period or in the normal course of the Group's operating cycle.

3.10 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average cost method.

3.11 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand, deposits held at call with banks, other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less, and bank overdrafts. Bank overdrafts are shown within borrowings in current liabilities on the consolidated statement of financial position.

3.12 Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have been decreased:

- Property, plant and equipment
- Right-of-use assets
- Prepaid lease payments
- Mining rights

3. 重大會計政策概要(續)

3.9 流動資產及流動負債

流動資產預期將於報告期間結算日後 十二個月內或本集團一般經營週期中 變現。流動負債預期將於報告期間結 算日後十二個月內或本集團之一般經 營週期中清償。

3.10 存貨

存貨按成本及可變現淨值中之較低者 列賬。成本以加權平均成本法計算。

3.11 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括手頭現金、銀 行活期存款、其他原本到期日為三個 月或以內之短期高流通性投資以及銀 行透支。銀行透支於綜合財務狀況報 表內流動負債項下之借貸列示。

3.12 其他資產減值

於各報告期間結算日時均會審閲內部 及外部資料,以衡量下列資產有否可 能出現減值或(商譽除外)過往確認 之減值虧損不再存在或可能已經減 少:

- 物業、廠房及設備
- 使用權資產
- 預付租賃款項
- 採礦權

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.12 Impairment of other assets (Continued)

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for intangible assets that are not yet available for use and intangible assets that have indefinite useful lives, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs to sell and its value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

Recognition of impairment loss

An impairment loss is recognised in profit or loss whenever the carrying amount of an asset, or the cashgenerating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro-rata basis, except that the carrying amount of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs to sell, or value in use, if determinable.

3. 重大會計政策概要(續)

3.12 其他資產減值(續)

倘出現任何有關跡象,則估計資產之 可收回金額。此外,就尚未供使用之 無形資產及擁有無限使用年期之無形 資產而言,不論有否出現任何減值跡 象,其可收回金額每年均會作出估 計。

- 計算可收回金額

資產之可收回金額以其公平值 扣除銷售成本與使用價值兩者 中之較高者為準。在評估使用 價值時,會使用足以反映目前 市場所評估貨幣時間價值及該 資產獨有風險除税前貼現率, 以將估計未來現金流量貼現至 其現值。倘資產並無產生大致 上獨立於其他資產之現金流入 ,則以能獨立產生現金流入 之最小資產組別(即現金產生 單位)釐定可收回金額。

- 確認減值虧損

當資產之賬面值或其所屬之現 金產生單位超過其可收回金額 時,須於損益確認減值虧損。 就現金產生單位確認之減值虧 損首先予以分配,以減低分配 至現金產生單位(或一組單位) 之任何商譽賬面值,其後再按 比例減低該單位(或一組單位) 內其他資產之賬面值,惟資產 之賬面值不可減至低於其個別 公平值減出售成本或使用價值 (如可確定)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.12 Impairment of other assets (Continued)

Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favorable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversible. A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

3.13 Revenue recognition

Revenue from contracts with customers

Under HKFRS 15, the Group recognises revenue when (or as) a performance obligation is satisfied, i.e. when "control" of the goods or services underlying the particular performance obligation is transferred to the customer.

A performance obligation represents a good or service (or a bundle of goods or services) that is distinct or a series of distinct goods or services that are substantially the same.

Control is transferred over time and revenue is recognised over time by reference to the progress towards complete satisfaction of the relevant performance obligation if one of the following criteria is met:

- the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the Group's performance as the Group performs;
- the Group's performance creates and enhances an asset that the customer controls as the Group performs; or

3. 重大會計政策概要(續)

3.12 其他資產減值(續)

- 減值虧損撥回

就商譽以外之資產而言,倘用 於釐定可收回金額之估計出現 有利變動,則減值虧損予以撥 回。商譽之減值虧損不予撥 回。減值虧損撥回限於該資產 在過往年度並無確認減值虧損 下之賬面值。減值虧損撥回在 確認撥回之年度計入損益表。

3.13 確認收益

來自客戶合約之收益

根據香港財務報告準則第15號,本 集團於完成履約責任時(或就此)確 認收益,即於特定履約責任相關的商 品或服務的「控制權」轉讓予客戶時。

履約責任指可區分的單一貨品及服務 (或一批貨品或服務)或一系列大致相 同的可區分貨品或服務。

倘符合下列其中一項標準,控制權隨時間轉移,而收益確認會按隨時間已 完成相關履約責任的進度進行:

- 於本集團履約時,客戶同時取
 得並耗用本集團履約所提供的
 利益;
- 本集團的履約產生及提升一項 資產,而該項資產於本集團履 約時由客戶控制;或

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.13 Revenue recognition (Continued)

Revenue from contracts with customers (Continued)

 the Group's performance does not create an asset with an alternative use to the Group and the Group has an enforceable right to payment for performance completed to date.

Otherwise, revenue is recognised at a point in time when the customer obtains control of the distinct good or service.

A contract asset represents the Group's right to consideration in exchange for goods or services that the Group has transferred to a customer that is not yet unconditional. It is assessed for impairment in accordance with HKFRS 9. In contrast, a receivable represents the Group's unconditional right to consideration, i.e. only the passage of time is required before payment of that consideration is due.

A contract liability represents the Group's obligation to transfer goods or services to a customer for which the Group has received consideration (or an amount of consideration is due) from the customer.

A contract asset and a contract liability relating to the same contract are accounted for and presented on a net basis.

3. 重大會計政策概要(續)

3.13 確認收益(續)

來自客戶合約之收益(續)

本集團的履約並未產生對本集
 團有替代用途的資產,且本集
 團對迄今已完成履約的付款具
 有可強制執行的權利。

否則,收益會在客戶獲得可區分的貨 品或服務的控制權時在某一時點確 認。

合約資產指本集團就本集團已向客戶 轉讓的貨品或服務而收取代價的權 利,有關權利並非無條件,並須根據 香港財務報告準則第9號評估減值。 相反,應收賬款指本集團收取代價的 無條件權利,即只需待時間過去代價 即需到期支付。

合約負債指本集團因已向客戶收取代 價(或已到期收取代價),而須向客戶 轉讓貨品或服務的責任。

與相同合約有關的合約資產及合約負 債按淨額基準入賬及呈列。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.13 Revenue recognition (Continued)

Contracts with multiple performance obligations (including allocation of transaction price)

For contracts that contain more than one performance obligations (to specify), the Group allocates the transaction price to each performance obligation on a relative standalone selling price basis.

The stand-alone selling price of the distinct good or service underlying each performance obligation is determined at contract inception. It represents the price at which the Group would sell a promised good or service separately to a customer. If a stand-alone selling price is not directly observable, the Group estimates it using appropriate techniques such that the transaction price ultimately allocated to any performance obligation reflects the amount of consideration to which the Group expects to be entitled in exchange for transferring the promised goods or services to the customer.

Over time revenue recognition: measurement of progress towards complete satisfaction of a performance obligation

Input method

The progress towards complete satisfaction of a performance obligation is measured based on input method, which is to recognise revenue on the basis of the Group's efforts or inputs to the satisfaction of a performance obligation relative to the total expected inputs to the satisfaction of that performance obligation, that best depict the Group's performance in transferring control of goods or services.

3. 重大會計政策概要(續)

3.13 確認收益(續)

具有多項履約責任的合約(包括交易 價格的分攤)

對於包含一項以上履約責任的合約 (待明確)·本集團按相對獨立的售價 基準將交易價格分配至各項履約責 任。

不同貨品或服務相關的各項履約責任 之單獨售價於合約成立時釐定。其指 本集團將承諾的貨品或服務單獨出售 予客戶的價格。倘一項獨立的售價不 能直接觀察,本集團採用適當的技術 進行估計,以便最終分攤至任何履約 責任之交易價格反映本集團預期將承 諾的貨品或服務轉讓予客戶有權換取 的代價金額。

隨時間逐步確認收益:計量完全完成 履約責任之進度

投入法

完全完成履約責任之進度乃根據投入 法計量,即根據本集團為完成履約責 任之付出或投入與完成有關履約責任 之總預期投入相比以確認收益,有關 方法最能反映本集團於轉移商品或服 務控制權方面之履約情況。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.13 Revenue recognition (Continued)

Costs to fulfil a contract

The Group incurs costs to fulfil a contract in its construction contracts. The Group first assesses whether these costs qualify for recognition as an asset in terms of other relevant Standards, failing which it recognises an asset for these costs only if they meet all of the following criteria:

- (a) the costs relate directly to a contract or to an anticipated contract that the Group can specifically identify;
- (b) the costs generate or enhance resources of the Group that will be used in satisfying (or in continuing to satisfy) performance obligations in the future; and
- (c) the costs are expected to be recovered.

The asset so recognised is subsequently amortised to profit or loss on a systematic basis that is consistent with the transfer to the customer of the goods or services to which the assets relate. The asset is subject to impairment review.

3. 重大會計政策概要(續)

3.13 確認收益(續)

履行合約之成本

本集團於其建築合約中產生履行合約 之成本。本集團首先根據其他相關準 則評估該等成本是否合資格確認為資 產,倘不合資格,僅在符合以下全部 條件後方將該等成本確認為資產:

- (a) 有關成本與本集團可特定地識 別之合約或預期訂立之合約有 直接關係;
- (b) 有關成本令本集團將用於完成 (或持續完成)日後履約責任之 資源得以產生或有所增加;及
- (c) 有關成本預期可收回。

由此確認之資產其後按系統性基準 (與向客戶轉讓資產相關的貨品或服 務一致)於損益攤銷。該資產須進行 減值檢討。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.14 Foreign currencies

(i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in HK dollars, which is the Company's functional and presentation currency.

(ii) Transaction and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year- end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the consolidated profit or loss and other comprehensive income, except when deferred in equity as qualifying cash flow hedges or qualifying net investment hedges.

Translation differences on non-monetary items, such as equity instruments held at fair value through profit or loss, are reported as part of the fair value gain or loss. Translation difference on non-monetary items, such as equities classified as available-for-sale financial assets, are included in the fair value reserve in equity.

3. 重大會計政策概要(續)

3.14 外幣

(i) 功能及呈列貨幣

本集團各實體之財務報表所包 含之項目均以該實體營運所在 之主要經濟環境之貨幣(「功能 貨幣」)計量。綜合財務報表以 本公司之功能及呈列貨幣港元 呈列。

(ii) 交易及結餘

外幣交易均按交易當日之現行 匯率換算為功能貨幣。於該等 交易結算時及按年終匯率換算 外幣計值之貨幣性資產及負債 所產生之外匯收益及虧損,均 於綜合損益及其他全面收益表 確認,惟於權益遞延作為合資 格現金流量對沖或合資格投資 淨額對沖除外。

非貨幣性項目(如按公平值計 入損益之股本工具)之匯兑差 額列報為公平值收益或虧損之 一部分。歸類為可供出售財務 資產之股本等非貨幣性項目之 匯兑差額計入權益之公平值儲 備。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.14 Foreign currencies (Continued)

(iii) Group companies

The results and financial position of all the group entities (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each financial position presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;
- (2) income and expenses for each statement of profit or loss are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions); and
- (3) all resulting exchange differences are recognised as a separate component of equity.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign entities, and of borrowings and other currency instruments designated as hedges of such investments, are taken to shareholders' equity. When a foreign operation is sold, such exchange differences are recognised in the consolidated income statement as part of the gain or loss on sale.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate.

3. 重大會計政策概要(續)

3.14 外幣(續)

- (iii) 集團公司
 - 功能貨幣與呈列貨幣不同之所 有集團實體(各實體均無惡性 通貨膨脹經濟地區之貨幣)之 業績及財務狀況均按以下方式 換算為呈列貨幣:
 - (1) 各財務狀況報表中列示 之資產及負債均以資產 負債表結算日之收市匯 率換算:
 - (2) 各損益表中列示之收入 及開支按平均匯率換算 (除非該平均匯率未能大 致合理反映各交易日期 現行匯率之累計影響, 否則收入及開支以各交 易日期之匯率換算);及
 - (3) 所有所產生之匯兑差額 於權益內獨立確認。

於綜合入賬時,換算海外實體 投資淨額以及借貸及指定作為 該等投資之對沖之其他貨幣工 具時所產生之匯兑差額,均計 入股東權益。當出售海外業務 時,該等匯兑差額於綜合收益 表內確認為出售收益或虧損之 一部分。

購入海外實體所產生之商譽及 公平值調整視為該海外實體之 資產及負債,並按收市匯率換 算。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.15 Lease

Definition of a lease

A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

For contracts entered into or modified or arising from business combinations on or after the date of initial application or arising from business combinations, the Group assesses whether a contract is or contains a lease based on the definition under HKFRS 16 at inception, modification date or acquisition date, as appropriate. Such contract will not be reassessed unless the terms and conditions of the contract are subsequently changed.

The Group as a lessee

Allocation of consideration to components of a contract

For a contract that contains a lease component and one or more additional lease or non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each lease component on the basis of the relative stand-alone price of the lease component and the aggregate stand-alone price of the non-lease components, including contract for acquisition of ownership interests of a property which includes both leasehold land and non-lease building components, unless such allocation cannot be made reliably.

As a practical expedient, leases with similar characteristics are accounted on a portfolio basis when the Group reasonably expects that the effects on the consolidated financial statements would not differ materially from individual leases within the portfolio.

3. 重大會計政策概要(續)

3.15 租賃

租賃的定義

倘合約為換取代價轉讓已識別資產於 一段時間內的控制使用權,則該合約 為租賃或包含租賃。

對於首次應用日或之後或因業務合併 而訂立或修訂或源於業務合併的合 約,本集團根據香港財務報告準則第 16號的定義,於開始日、修訂日或 收購日(如適用)評估合約是否為一 項租賃或包含一項租賃。除非合約條 款及條件其後發生變更,否則不會對 此類合約進行重新評估。

本集團作為承租人

分配代價至合約組成部分

就含有租賃成分以及一項或多項額外 租賃或非租賃成分的合約而言,本集 團根據租賃成分的相對獨立價格及非 租賃成分的獨立價格總額將合約代價 分配至各租賃成分,包括收購含有租 賃土地及非租賃樓宇組成部分的物業 的所有權權益的合約,惟有關分配無 法可靠作出則除外。

作為實際權宜之計,當本集團合理預 測對綜合財務報表的影響與組合內個 別租賃並無重大差異時,具有類似特 徵的租賃乃按組合基準入賬。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.15 Lease (Continued)

The Group as a lessee (Continued)

Right-of-use assets

The cost of right-of-use asset includes:

- the amount of the initial measurement of the lease liability;
- any lease payments made at or before the commencement date, less any lease incentives received; and
- any initial direct costs incurred by the Group.

Right-of-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and impairment losses and adjusted for any remeasurement of lease liabilities.

Right-of-use assets in which the Group is reasonably certain to obtain ownership of the underlying leased assets at the end of the lease term are depreciated from commencement date to the end of the useful life. Otherwise, right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the shorter of its estimated useful life and the lease term.

The Group presents right-of-use assets as a separate line item on the consolidated statement of financial position.

Refundable rental deposits

Refundable rental deposits paid are accounted under HKFRS 9 and initially measured at fair value. Adjustments to fair value at initial recognition are considered as additional lease payments and included in the cost of right-of-use assets.

3. 重大會計政策概要(續)

3.15 租賃(續)

本集團作為承租人(續)

使用權資產

使用權資產成本包括:

- 租賃負債的初始計量金額;
- 於開始日或之前所作的任何租 賃付款,減去所得的任何租賃 優惠;及
- 本集團招致的任何初始直接成本。

使用權資產按成本減任何累計折舊及 減值虧損計量,並就任何重新計量租 賃負債作出調整。

本集團可於租賃期未合理確定取得相 關租賃資產擁有權的使用權資產自使 用年期開始至結束折舊。否則,使用 權資產則於估計使用年期及租賃期 (以較短者為準)按直線法折舊。

本集團於綜合財務狀況報表內將使用 權資產呈列為單獨項目。

可退回租賃按金

已付可退回租賃按金根據香港財務報 告準則第9號入賬,初步按公平值計 量。於初步確認時對公平值的調整被 視為額外租賃付款並計入使用權資產 成本。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.15 Lease (Continued)

The Group as a lessee (Continued)

Lease liabilities

At the commencement date of a lease, the Group recognises and measures the lease liability at the present value of lease payments that are unpaid at that date. In calculating the present value of lease payments, the Group uses the incremental borrowing rate at the lease commencement date if the interest rate implicit in the lease is not readily determinable.

The lease payments include fixed lease payments (including in-substance fixed payments).

After the commencement date, lease liabilities are adjusted by interest accretion and lease payments.

The Group remeasures the lease liability (and makes a corresponding adjustment to the related right-of-use asset) whenever:

- the lease term has changed or there is a change in the assessment of exercise of a purchase option, in which case the lease liability is remeasured by discounting the revised lease payments using a revised discount rate at the date of reassessment; and
- the lease payments change due to changes in expected payment under a guaranteed residual value, in which cases the related lease liability is remeasured by discounting the revised lease payments using the initial discount rate.

The Group presents lease liabilities as a separate line item on the consolidated statement of financial position.

3. 重大會計政策概要(續)

3.15 租賃(續)

本集團作為承租人(續)

租賃負債

於租賃開始日,本集團按當日未付的 租賃付款現值確認及計量租賃負債。 在計算租賃付款的現值時,倘租賃中 內涵的利率不易確定,則本集團使用 租賃開始日的增量借款利率計算。

租賃付款包括固定租賃付款(包括實 質上之固定付款)。

於開始日後,租賃負債通過利息增加 及租賃付款進行調整。

本集團於下列情況重新計量租賃負債 (並對相關使用權資產作出相應調 整):

- 租期有變或有關行使購買權的 評估有變,於此情況下,相關 租賃負債透過使用於重新評估 日期的經修訂貼現率貼現經修 訂租賃付款而重新計量;及
- 由於受保證剩餘價值下預期付款變動而引致之租賃付款變動,在此情況下,相關租賃負債乃採用初始貼現率貼現經修訂租賃款項重新計量。

本集團於綜合財務狀況報表內將租賃 負債呈列為單獨項目。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.15 Lease (Continued)

The Group as a lessee (Continued)

The Group as lessor

Rental income from operating leases is recognized in profit or loss on a straight-line basis over the term of the relevant lease. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognized as an expense on a straight-line basis over the lease term except for investment properties measured under fair value model. Variable lease payments with reference to revenue generated by tenants are recognized as income when they arise.

3.16 Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets, until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs eligible for capitalisation.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss in the period in which they are incurred.

3.17 Employee benefits

(i) Salaries, annual bonuses, paid annual leave, leave passage and the cost to the Group of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees of the Group. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

3. 重大會計政策概要(續)

3.15 租賃(續)

本集團作為承租人(續)

本集團作為出租人

經營租賃的租金收入在相關租賃期內 按直線法計入當期損益。協商和安排 經營租賃時發生的初始直接費用計入 租賃資產的賬面值,並在租賃期內按 直線法確認為費用,但以公平值模式 計量的投資性房地產除外。參照租戶 產生的收入的可變租賃付款在產生時 確認為收入。

3.16 借貸成本

直接歸屬於收購、興建或生產合資格 資產(指必須經一段長時間處理以作 其預定用途或銷售之資產)的借款成 本,加入該等資產之成本內,直至資 產大致上備妥供其預定用途或銷售為 止。就特定借貸而言,因有待合資格 資產之支出而臨時投資賺取之投資收 入,應自合資格資本化之借貸成本中 扣除。

所有其他借貸成本在所產生之期間內 於損益確認。

3.17 僱員福利

(i) 薪金、年終花紅、有薪年假、 度假旅費津貼及本集團非貨幣 利益之成本,於本集團僱員提 供相關服務之年度內計算。於 遞延付款或結算且影響重大 時,該等款額按現值列賬。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.17 Employee benefits (Continued)

- (ii) Contributions to Mandatory Provident Funds as required under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance and to the state-managed retirement benefits schemes for the employees of the Group's overseas entities are recognised as an expense in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income as incurred.
- (iii) Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.
- (iv) The Group issues equity-settled share-based payments to certain directors and employees. Equity-settled share-based payments are measured at fair value (excluding the effect of non-market-based vesting condition) of the equity instruments at the date of grant. The fair value determined at the grant date of the equity-settled share-based payments is expensed on a straight-line basis over the vesting period, based on the Group's estimate of shares that will eventually vest.

3.18 Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit is the profit for the year, determined in accordance with the rules established by the taxation authorities, upon which income taxes are payable.

3. 重大會計政策概要(續)

3.17 僱員福利(續)

- (ii) 根據香港強制性公積金計劃條例之規定對強制性公積金所作 出供款以及為本集團海外實體 之僱員而設之國家管理退休福 利計劃所作出供款,於產生時 在綜合損益及其他全面收益表 確認為支銷。
- (iii) 本集團於明確就終止僱用作出 承擔或因在一項實際上不可能 撤回的詳細正式計劃下僱員自 願離職而提供利益及僅在此情 況下,方始確認離職福利。
- (iv) 本集團向若干董事及僱員發行以權益結算股份付款。以權益結算股份付款乃按股本工具於授出日期之公平值計量,惟並無市場歸屬條件之影響除外。公平值乃於以權益結算股份付款之授出日期釐定,並根據本集團預測最終歸屬股份按歸屬期以直線法基準支銷。

3.18 税項

所得税開支指即期應付税項及遞延税 項之總額。

即期應付税項乃按本年度應課税溢利 計算。應課税溢利乃根據税務機構所 訂規則釐定年內產生應付所得税之溢 利。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.18 Taxation (Continued)

Deferred tax is the tax expected to be payable or recoverable on differences between the carrying amount of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit, and is accounted for using the balance sheet liability method. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available which deductible temporary difference can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill (or gain on bargain purchase) or from the initial recognition (other than a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the tax profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investment in subsidiaries and associates, except where the Company is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each end of reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the year when the liability is settled or the asset realised. Deferred tax is charged or credited in profit or loss, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in equity.

3. 重大會計政策概要(續)

3.18 税項(續)

遞延税項乃就財務報表之資產及負債 賬面值與計算應課税溢利所用相應税 基間之差額預期應付或可收回之税 項,按資產負債表負債法入賬。遞延 税項負債一般就一切應課税暫時差額 予以確認,而遞延税項資產則在應課 税溢利將可用作扣減暫時差額由商譽(或議價收 購收益)或由於初步確認一項對應課 税溢利或會計溢利並無影響之交易之 其他資產及負債(業務合併除外)而 產生,有關資產及負債不會予以確 認。

遞延税項負債就於附屬公司及聯營公 司之投資所產生應課税暫時差額予以 確認,惟倘本公司可控制暫時差額之 撥回及暫時差額於可預見將來不會撥 回則除外。

遞延税項資產之賬面值於各報告期間 結算日檢討,並於應課税溢利不足以 用作撥回所有或部分資產之情況下減 少。

遞延税項按預計清償負債或變現資產 之年內適用之税率計算。遞延税項於 損益扣除或計入,惟倘遞延税項與直 接於權益扣除或直接計入權益項目有 關時,則同樣於權益處理。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.19 Provisions

A provision is recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of a past event and it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation. Where the effect of the time value of money is material, the amount of a provision is the present value at the end of reporting period of the expenditures expected to be required to settle the obligation.

3.20 Contingent liabilities and contingent assets

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognised because it is not probable that outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably. A contingent liability is not recognised but is disclosed in the notes to the financial statements. When a change in the probability of an outflow occurs so that outflow is probable, they will then be recognised as a provision.

A contingent asset is a possible asset that arises from past events and whose existence will be confirmed only by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. A contingent asset is not recognised but is disclosed in the notes to the financial statements when an inflow of economic benefits is probable. When inflow is virtually certain, an asset is recognised.

3. 重大會計政策概要(續)

3.19 撥備

當本集團因過往事件導致承擔現有法 定或推定責任,且可能日後須動用資 源以履行責任,並能夠可靠衡量所承 擔數額時,則須確認撥備。如款額之 時間價值有重大影響力,撥備款項為 於報告期間結算日預期因履行責任所 需付出開支之現值。

3.20 或然負債及或然資產

或然負債乃因過往事件可能承擔之責 任,其存在須視乎將來會否發生一件 或以上非本集團所能完全控制之不明 朗事件方可確認。或然負債亦可能因 毋須動用經濟資源或無法可靠衡量所 承擔責任而並無確認過往事件而產生 之現有責任。或然負債不予確認,惟 於財務報表附註披露。當動用資源之 可能性有變導致可能需要動用資源, 則將確認為一項撥備。

或然資產乃因過往事件可能獲得之資 產,其存在須視乎將來會否發生一件 或以上非本集團所能完全控制之不明 朗事件方可確認。或然資產不予確 認,惟於可能獲取經濟利益時會在財 務報表附註披露。當大致上確認可獲 取經濟利益,則會確認資產。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.21 Related parties

For the purposes of these consolidated financial statements, related parties include a person and an entity as defined below:

- A person or a close member of that person's family is related to the Group if that person:
 - (a) has control or joint control over the Group;
 - (b) has significant influence over the Group;
 - (c) is a member of the key management personnel of the Company or of a parent of the Company.
- (ii) An entity is related to the Group (reporting entity) if any of the following conditions applies:
 - the entity and the Company are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others);
 - (b) either entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a member of a group of which the other entity is a member);

3. 重大會計政策概要(續)

3.21 有關連人士

就該等綜合財務報表而言,關連人士 包括下文所界定之個人或實體:

- (i) 倘屬以下人士,即該人士或該人士之近親與本集團有關連:
 - (a) 控制或共同控制本集團;
 - (b) 對本集團有重大影響;
 - (c) 為本公司或本公司母公 司之主要管理層人員。
- (ii) 倘符合下列任何條件,即實體 與本集團(報告實體)有關連:
 - (a) 該實體與本公司屬同一 集團之成員公司(即各母 公司、附屬公司及同系 附屬公司彼此間有關 連);
 - (b) 一間實體為另一實體之 聯營公司或合營企業(或 另一實體為成員公司之 集團旗下成員公司之聯 營公司或合營企業);

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3.21 Related parties (Continued)

- (c) both entities are joint ventures of a third entity;
- (d) either entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
- (e) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Company or an entity related to the Company. If the reporting entity is itself such a plan, the sponsoring employers are also related to the plan;
- (f) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (i);
- (g) a person identified in (i)(a) has significant voting power in the entity;
- (h) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personal services to the Group or to the parent of the Group.

3. 重大會計政策概要(續)

3.21 有關連人士(續)

- (c) 兩間實體均為同一第三 方之合營企業;
- (d) 一間實體為第三方實體
 之合營企業,而另一實
 體為該第三方實體之聯
 營公司:
- (e) 實體為本公司或與本公司有關連之實體就僱員利益設立之離職福利計劃。倘報告實體本身為該計劃,提供資助之僱主亦與計劃有關連;
- (f) 實體受(i)所識別人士控 制或受共同控制;
- (g) 於(i)(a)所識別人士對實 體有重大投票權;
- (h) 該實體,或其所屬集團的任何成員公司,向本集團或本集團的母公司 提供主要管理層人員服務。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

4.1 Amortisation and impairment of mining rights

Mining rights are amortised using the unit of production method based on the actual production volume over the estimated total proved and probable reserve of the molybdenum mines.

4. 主要會計估計及判斷

本公司會根據過往經驗及其他因素持續評 估估計與判斷,包括在有關情況下對未來 事件相信為合理之預測。

本集團對未來作出估計及假設,顧名思義, 所得出會計估計很少會與相關實際結果相 同。很大機會導致須對下個財政年度之資 產及負債賬面值作出重大調整之估計及假 設討論如下。

4.1 採礦權攤銷及減值

採礦權乃使用生產單位法按實際產量 除鉬礦之估計證實及可能總儲量攤 銷。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

4.1 Amortisation and impairment of mining rights (Continued)

The process of estimating quantities of reserves is inherently uncertain and complex. It requires significant judgment and decision based on available geological, geophysical engineering and economic data. These estimates may change substantially as additional data from ongoing development activities and production performance becomes available and as economic conditions impacting mineral prices and costs change. Reserve estimates are based on current production forecasts, prices and economic conditions. The directors exercise their judgments in estimating the total proved and probable reserves of the molybdenum mines. If the quantities of reserves are different from current estimates, it will result in significant changes to amortisation of mining rights and affect the recoverable amount of exploration and evaluation, from which a material loss may arise.

The carrying amounts of mining rights are reviewed for impairment assessment when events or changes in circumstances indicate that the carrying amounts may not be recoverable in accordance with the accounting policy as disclosed in the relevant part of this section. The recoverable amounts of mining rights, or where appropriate, the cashgenerating-units to which they belong, are calculated as the higher of its fair values less costs to sell and value in use. Estimating the value in use requires the Group to estimate the expected future cash flows from the cash-generatingunits and to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

4.2 Net realisable values of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and selling expenses. These estimates are based on the current market condition and the historical experience of selling products of similar nature. It could change significantly as a result of competitor actions in response to severe industry cycles. Management will reassess the estimations at the end of the reporting period.

4. 主要會計估計及判斷(續)

4.1 採礦權攤銷及減值(續)

估計儲量之過程有固有之不明朗因素 及複雜情況。其需要根據可取得的地 質、地球物理工程及經濟數據作出重 要判斷及決定。該等估計可能會隨著 可以取得持續開發活動及生產表現之 額外數據及由於影響礦物價格及成本 之經濟狀況變動而出現大幅變動。估 計儲量乃根據現時之生產預測、價格 及經濟狀況而作出。董事於估計鉬礦 之證實及可能總儲量時作出判斷。倘 儲量之數量與目前之估計不同,將會 導致採礦權之攤銷出現重大變動,並 會對勘探及評估之可收回金額構成影 響,因而可能導致產生重大虧損。

當出現任何事件或情況發生變化,顯 示採礦權之賬面值無法根據本節相關 部分所披露會計政策進行收回時,本 公司會對採礦權或其所屬的現金產生 單位(如適用)之可收回金額按其公 平值扣除銷售成本與使用價值之較高 者計算。估計使用價值需要本集團估 計來自現金產生單位之預期未來現金 流量,以及選擇合適貼現率以計算該 等現金流量之現值。

4.2 存貨之可變現淨值

存貨之可變現淨值為日常業務過程中 之估計售價,扣除完成估計成本及銷 售開支。該等估計乃基於現行市況及 過往出售類似性質產品之經驗。可能 因競爭對手因應嚴峻之行業週期採取 之行動而發生重大變動。管理層會於 報告期間結算日重新評估有關估計。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

5. REVENUE AND OTHER INCOME

5. 收益及其他收入

An analysis of the Group's revenue and other income is as follows:

本集團收益及其他收入之分析如下:

				2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Con	tinuing operations	持續	經營業務		
(a)	Revenue:	(a)	收益:		
()	Sales of molybdenum concentrate	()	銷售鉬精粉	165,166	268,021
	Sales of chemical products		銷售化學產品	485,749	571,567
Con	tinuing operations	持續	經營業務	650,915	839,588
(b)	Other income:	(b)	其他收入:		
	Bank interest income		銀行利息收入	69	125
	Loan interests income		貸款利息收入	-	87,815
	Imputed interest income from		長期應收款項之估算		
	long-term receivable		利息收入	36,641	9,377
	Government grant		政府撥款	2,646	4,231
	Sales of by-products		銷售副產品	2,912	725
				42,268	102,273

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

6. IMPAIRMENT LOSSES UNDER EXPECTED 6. 預期信貸虧損模型下的減值虧 CREDIT LOSS MODEL, NET OF REVERSAL 損,扣除撥回

		2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
		17870	17676
Continuing operations	持續經營業務		
Reversal of impairment of trade and	撥回貿易及其他應收款項		
other receivables	之減值	2,271	246
Impairment of trade and other receivables	預期信貸虧損項下貿易及		
under ECL	其他應收款項之減值	(1,191,641)	(152,674)
		(1,189,370)	(152,428)

7. OTHER GAINS AND LOSSES

7. 其他收益及虧損

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Continuing operations	持續經營業務		
Amortisation of mining rights	採礦權攤銷	-	(53,451)
Amortisation of right-of-use assets	使用權資產攤銷	(9,540)	(5,872)
Gain/(Loss) on disposal of property,	出售物業、廠房及設備之		
plant and equipment	收益/(虧損)	2,466	(13,278)
(Provision)/Reversal of provision for	環保及資源税(撥備)/撥備撥回		
environmental and resources tax		(38,733)	45,396
Gain on modification of other borrowings	修訂其他借貸之收益	119,967	-
Provision of obsolete inventories	老舊存貨撥備	(884)	-
		73,276	(27,205)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION

Operating segments has been identified on the basis of internal reports about components of the Group that are regularly reviewed by the chief operating decision maker (the "CODM") for the purpose of allocating resources to segments and to assessing their performance.

For management purposes, the Group is organised into business units based on their products and services and has four reportable operating segments as follows:

(a)	Mining operation:	 Exploration of mineral mines Exploitation of molybdenum mines Trading of mineral resources 	(a)	採礦業務:	- 勘探礦 - 開採鉬 - 買賣礦
(b)	Property management operation*:	Provision of management service to commercial premises	(b)	物業管理業務*:	向商用物 管理服
(C)	Chemical trading operation:	Manufacturing and sale of chemical products	(C)	買賣化學產品 業務:	製造及銷 產品

During the year ended 31 December 2020, the Group disposed the equity interest of Sherwell Property Limited and its subsidiary which engaged in provision of management service to commercial premises in PRC. Accordingly, the Group's property management operation was treated as discontinued operation. The segment information reported below does not include any amounts for the discontinued operation.

The management monitors the operating results of its business units separately for the purpose of making decision about resource allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on operating profits or loss and is measured consistently with operating profit or loss in the consolidated financial statements. Information regarding the above segment is reported below.

分類資料 8.

本集團乃按與本集團組成元素有關之內部 報告識別經營分類。該等內部報告由主要 營運決策者(「主要營運決策者」)為將資源 分配至各分類及評估其表現之目的而定期 審閱。

就管理目的而言,本集團之架構按其產品 與服務分為各業務單位,現有四個可報告 經營分類,載述如下:

(a)	採礦業務:	 — 勘探礦物礦場 — 開採鉬礦場
		— 買賣礦產資源
(b)	物業管理業務	务*∶ 向商用物業提供 管理服務
(C)	買賣化學產品 業務:	品 製造及銷售化學 產品

截至二零二零年十二月三十一日止年度, 本集團出售 Sherwell Property Limited 及其 附屬公司之全部股權,該等公司從事向中 國商用物業提供管理服務。因此,本集團 之物業管理業務乃按已終止經營業務處 理。下文呈列之分類資料並無包括已終止 經營業務之任何金額。

管理層按個別基準監察其業務單位之經營 業績,以決定資源分配及評估表現。分類 表現乃按經營溢利或虧損評估,並按與綜 合財務報表內之經營溢利或虧損相符之基 準計量。有關上述分類之資料報告如下。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

8.1 Operating segment information

8. 分類資料(續)

- Segment revenue and results
- For the year ended 31 December 2020

Continuing operations

8.1 經營分類資料 分類收益及業績 截至二零二零年十二月三十一日止年 度 持續經營業務

		Mining or 採礦			
			Trading of	Trading of	
		Mining	mineral	chemical	
		exploitation	resources	products	Total
			買賣	買賣	
		礦業開採	礦產資源	化學產品	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Revenue	收益				
Segment revenue	分類收益	165,166	_	485,749	650,915
Results ¹	業績1				
Segment results	^{未頑} 分類業績	(73,262)	(528)	(11 010)	(95 609)
Segment results	ノ 炽 未 線	(13,202)	(520)	(11,818)	(85,608)
Unallocated corporate	未分配公司收入				
income					39,510
Finance costs	融資成本				323,098
Other gains or losses	其他收益或虧損				112,009
Written off of mining right	採礦權撇銷				(1,771,832)
Written off of property,	物業、廠房及				
plant and equipment	設備撇銷				(253,938)
Impairment losses of	使用權資產減值虧損				
right-of-use asset					(2,324)
Impairment losses under	預期信貸虧損模型下				() ,
expected credit loss	的減值虧損,				
model, net of reversal	扣除撥回				(1,189,370)
Unallocated corporate	未分配公司開支				
expenses					(27,451)
				-	
Loss before taxation	除税前虧損				(3,502,102)
Taxation	税項				(0,002,102)
	DOCK			-	(113)
1 Constitution of the second sec	十 万亩井 <i>德/// ※</i>				
Loss for the year from	本年度持續經營				(0.500.004)
continuing operations	業務虧損				(3,502,281)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

8. 分類資料(續)

8.1 Operating segment information (Continued)

Segment revenue and results (Continued)

For the year ended 31 December 2019 (Re-presented)

Continuing operations (Continued)

分類收益及業績(績) 截至二零一九年十二月三十一日止年 度(經重列)

持續經營業務(續)

8.1 經營分類資料(續)

		Mining op 採礦對			
		Mining exploitation 礦業開採 HK\$'000 千港元	Trading of mineral resources 買賣 礦產資源 HK\$'000 千港元	Trading of chemical products 買賣 化學產品 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Revenue	收益	005 005	0.000	574 507	000 500
Segment revenue	分類收益	265,935	2,086	571,567	839,588
Results ¹	業績 ¹	0.100	(201)	(07.000)	(00.004)
Segment results	分類業績	9,193	(301)	(37,886)	(28,994)
Unallocated corporate	未分配公司收入				
income					101,807
Finance costs	融資成本				(284,571)
Other gains or losses	其他收益或虧損				(27,205)
Impairment losses of mining right	採礦權減值虧損				(580,115)
Impairment losses of property,					
plant and equipment Written off of property,	減值虧損 物業、廠房及設備				(33,054)
plant and equipment	撤銷				(53,024)
Impairment losses under	預期信貸虧損模型下				
expected credit loss model, net of reversal	的減值虧損, 扣除撥回				(152,428)
Unallocated corporate	未分配公司開支				(102, 120)
expenses					(100,148)
Loss before taxation Taxation	除税前虧損 税項				(1,157,732) 13,362
ταλαιιΟΠ	小小次			-	10,002
Loss for the year from	本年度持續經營				
continuing operations	業務虧損				(1,144,370)
				-	

 Revenue and expenses are allocated to the reportable segments with reference to sales generated by those segments and the expenses incurred by those segments. Segment result represents the profit earned by each segment without allocation of corporate income and expenses, some amount of other gains or losses, impairment loss under expected credit loss model (net of reversal), central administrative expenses, directors' salaries and finance costs. This is the measure reported to the CODM for the purpose of resource allocation and performance assessment. 收益及開支乃參考可報告分類產生 之銷售額及開支分配至該等分類。
 分類業績指在未分配公司收入及開 支、部分其他收益或虧損、預期信 貸虧損模式項下減值虧損(扣除撥
 四)、中央行政費用、董事薪金及
 融資成本之情況下各分類所賺取溢
 利。此為向主要營運決策者呈報以
 分配資源及評估表現之計量。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

Segment assets and liabilities

8. 分類資料(續)

8.1 Operating segment information (Continued)

8.1 經營分類資料(續)
分類資產及負債

		Continuing operations 持續經營業務					
		Mir	Mining operation 採礦業務				
		Mir exploita	ning	ading of mineral sources 買賣	Trading of chemical products 買賣	Unallocated	Total
		礦業	荆採 硕	_{貝貝} 廣產資源	化學產品		總計
		HK\$'		HK\$'000	HK\$'000		HK\$'000
		千氵	巷元	千港元	千港元	千港元	千港元
As at 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日						
Segment assets	分類資產	1,592,	,674	183	406,075	55,858	2,054,790
Segment liabilities	分類負債	857,	,504	506	676,218	1,333,557	2,867,785
			C	Continuing c 持續經營			
				g operation 《礦業務			
		Property	Mining		g of Tradir Ieral chen		
		management	exploitation			ucts Unallocated 買賣	Total
		物業管理	礦業開採				總計
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元			'000 HK\$'000 巷元 千港元	HK\$'000 千港元
		17670	1/6/1	, 17			17670
As at 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日						
Segment assets	分類資產	769	3,309,829	9 360,	117 332	,104 1,158,058	5,160,877
Segment liabilities							

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

8.1 Operating segment information (Continued) Segment assets and liabilities (Continued)

For the purposes of monitoring segment performances and

allocating resources between segments:

- all assets are allocated to reportable segments other than assets used jointly reportable segments which are classified as "Others" in segment assets.
- all liabilities are allocated to reportable segments other than liabilities for which reportable segments are jointly liable and classified as "Others" in segment liabilities.

Other segment information

8. 分類資料(續)

8.1 經營分類資料(續)

分類資產及負債(續)

就監控分類表現及分類間資源分配而 言:

- 所有資產均分配至可報告分類 (可報告分類共同使用之資產 分類至「其他」分類資產則除 外)。
- 所有負債均分配至可報告分類
 (可報告分類共同承擔並在分類負債中被分類為「其他」之負 債則除外)。

其他分類資料

		Mining operation 採礦業務				
		Mining	Trading of Mining mineral	Trading of chemical		
		exploitation	resources 買賣	products 買賣	Unallocated	Total
		礦業開採 HK\$'000	礦產資源 HK\$'000	化學產品 HK\$'000	未分配 HK\$'000	總計 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
As at 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日					
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	17,139	36	36,003	9,126	62,304
Capital expenditures	資本開支	101,243	-	7,477	10	108,730

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

8.1 Operating segment information (Continued)

8. 分類資料(續)

8.1 經營分類資料(續)

Other segment information (Continued)

其他分	類資料	(續)
-----	-----	-----

		Continuing operations 持續經營業務					
			Mining operation 採礦業務				
				Trading of	Trading of		
		Property	Mining	mineral	chemical		
		management	exploitation	resources	products	Unallocated	Total
				買賣	買賣		
		物業管理	礦業開採	礦產資源	化學產品	未分配	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
As at 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日						
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	2	71,807	34	37,014	9,632	118,489
Capital expenditures	資本開支	-	15,633	157	-	-	15,790

8.2 Geographical information

The following table sets out information about the geographical location of (i) the Group's revenue from external customers and (ii) the Group's current and non-current assets. The geographical location of customers is based on the location at which the services were provided or the goods were delivered. The geographical location of the asset, in the case of mining rights, the location of the operation to which they are allocated.

8.2 地區資料

下表載列有關:(1)本集團來自外界客 戶之收益:及(ii)本集團之流動及非流 動資產所在地區之資料。客戶所在地 區按所提供服務或送達貨物之地點劃 分。分類資產所在地區按資產實際所 在地點劃分,而採礦權則按業務所在 地點劃分。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

8.2 Geographical information (Continued)

8. 分類資料(續)

8.2 地區資料(續)

The following table provides an analysis of the Group's revenue from external customers and assets by geographical location:

下表載列本集團按地區劃分之外界客 戶收益及資產分析:

		external c	Segment revenue from external customers 來自外界客戶之分類收益		Segment assets 分類資產	
		2020	2019	2020	2019	
		二零二零年	二零一九年	二零二零年	二零一九年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
Hong Kong	香港	-	-	181	848,911	
The PRC	中國	650,915	839,588	2,054,609	4,311,966	
		650,915	839,588	2,054,790	5,160,877	

8.3 Information about major customers

8.3 有關主要客戶之資料

The following is an analysis of revenue from customers contributing over 10% of total revenue.

以下為來自貢獻佔總收益10%以上 的客戶的收益分析:

	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Customer A (Chemical trading operation) 客戶A(買賣化學產品業務)	N/A 不適用	110,858
For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

9. FINANCE COSTS

9. 融資成本

		2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Continuing operations	持續經營業務		
Interest on bank loans and other borrowings wholly repayable within five years	項於五年內悉數償還之銀行貸款 及其他借貸之利息	278,461	252,419
Interest expenses on corporate bond	企業債券利息開支	43,434	31,299
Interest expenses for lease liabilities	租賃負債利息開支	1,203	853
		323,098	284,571

10. LOSS BEFORE TAXATION

10. 除税前虧損

Loss before taxation is arrived at after charging:

除税前虧損經扣除以下項目後釐定:

		2020 一雨一雨左	2019
		二零二零年 HK\$'000	二零一九年 HK\$'000
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		千港元	千港元
			(Re-presented)
			(經重列)
Continuing operations	持續經營業務		
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,320	1,200
Cost of inventories expensed	存貨成本支出	579,842	748,493
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備折舊	52,764	55,204
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	9,540	9,837
Staff costs (including directors' remuneration)	員工成本(包括董事酬金)		
- Wages and salaries	一 工資及薪金	40,530	31,526
 Retirement benefits contributions 	一退休福利供款	4,257	2,635
Operating lease payments in respect of	辦公室物業之經營租賃款項		
offices premises		149	1,162

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

11. DISCONTINUED OPERATIONS

On 20 April 2020, the Company entered into the sale and purchase agreement with a purchaser, for the disposal of entire equity interests in Sherwell Property Limited and its subsidiary at the consideration of HK\$1,550 settled by cash. The disposal was completed on 20 April 2020 and constitutes as discontinued operation under HKFRS 5 "Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations" as the property management operation of the Group.

On 28 March 2019, the Company entered into the sale and purchase agreement with a purchaser, for the disposal of entire equity interests in Full Empire Investment Holding Limited and its subsidiaries (the "Xinjiang Group") at the consideration of HK\$430,000,000 of which HK\$23,297,000 was paid as deposit, HK\$196,703,000 will be settled on or before 28 March 2020, and remaining balance will be settled on 28 March 2021 (the "Consideration")(collectively named as the "Disposal"), details of which are set out in the Company's announcements dated 28 March 2019 and the Company's circular dated 28 August 2019. The Disposal was completed on 28 October 2019 (the "Disposal Date") and constitutes a discontinued operation under HKFRS 5 "Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations" as the research and product development of face recognition technology and intelligent video analysis technology and application represented one of the operating lines of business of the Group.

11. 已終止經營業務

於二零二零年四月二十日,本公司與買方 訂立買賣協議,以出售Sherwell Property Limited及其附屬公司之全部股權,代價為 1,550港元,以現金結算。出售事項於二零 二零年四月二十日完成,並構成香港財務 報告準則第5號「持作出售之非流動資產及 已終止經營業務」下的本集團物業管理業 務的已終止經營業務。

於二零一九年三月二十八日,本公司與買 方訂立買賣協議,以出售Full Empire Investment Holding Limited 及其附屬公司 (「新疆集團」)之全部股權,代價為 430,000,000港元,其中23,297,000港元作 為按金,196,703,000港元將於二零二零年 三月二十八日或之前支付,而餘額將於二 零二一年三月二十八日支付(「代價」)(統稱 「出售事項」),詳情載於本公司日期為二零 一九年三月二十八日之公告及本公司日期 為二零一九年八月二十八日之通函。出售 事項於二零一九年十月二十八日完成(「出 售日期」),並構成香港財務報告準則第5 號「持作出售之非流動資產及已終止經營 業務」下的已終止經營業務,由於人臉識別 技術以及智能影像分析技術及應用之研究 及產品開發為本集團經營業務之一。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

11.	DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)	11.	已終止經營業務(續)	
	Analysis of the results of the discontinued operations:		已終止經營業務之業績分析:	
			Period from	
			1 January 2020	

		1 January 2020	
		to the	
		Disposal Date	2019
		自二零二零年	
		一月一日起至	
		出售日期期間	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Revenue	收益	1,848	13,184
Expenses	開支	(1,822)	(124,498)
Profit/(Loss) before taxation	除税前溢利/(虧損)	26	(111,314)
Taxation	税項	-	19,189
Profit/(Loss) for the period/year	本期間/年度溢利/(虧損)	26	(92,125)
(Loss)/Gain on disposal of subsidiaries	出售附屬公司(虧損)/收益	(359)	19,922
Loss for the period/year from	本期間/年度已終止經營業務虧損		
discontinued operations		(333)	(72,203)

The carrying amounts of the assets and liabilities of property management and Xinjiang Group at the Disposal Date are disclosed in note 36 to the consolidated financial statements.

A loss of HK\$359,000 (2019: gain of HK\$19,922,000) arose on the Disposal, being the proceeds of disposal less the carrying amount of the subsidiary's net assets and goodwill to the Group. No tax charge or credit arose from the Disposal.

For the purpose of presenting the discontinued operations, certain comparative figures in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income and the related notes have been restated to present the results of the disposal group as discontinued operations in the comparative period. 物業管理及新疆集團於出售日期之資產及 負債賬面值於綜合財務報表附註36披露。

出售事項產生虧損359,000港元(二零一九 年:收益19,922,000港元),即出售所得款 項減本集團附屬公司的淨資產及商譽之賬 面值。並無自出售事項產生税項支出或抵 免。

就呈列已終止經營業務而言,綜合損益及 其他全面收益表之若干比較數字及相關附 註已重新呈列,以呈列出售集團的業績作 為比較期間的已終止經營業務。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

12. DIRECTORS' REMUNERATION

12. 董事酬金

Remuneration of the directors disclosed pursuant to the Listing Rules and Section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance, is as follows: 根據上市規則及香港公司條例第383(1)條 披露之董事酬金如下:

		2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Fees:	袍金:		
Executive directors	他 亚 · 執行董事	_	
Independent non-executive directors	獨立非執行董事	263	302
			002
		263	302
Other emoluments:	其他酬金:		
Executive directors:	執行董事:		
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物利益	3,104	3,354
Contributions to pension schemes	退休金計劃供款	53	53
		3,157	3,407
		3,420	3,709

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

12. DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

For the years ended 31 December 2020 and 2019, no emolument was paid by the Group to the Directors as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

12. 董事酬金(續)

截至二零二零年及二零一九年十二月 三十一日止年度,本集團並無向董事支付 任何酬金作為促使加盟本集團或在加入時 支付之款項或作為離職補償。

			Fees 袍金		Salaries other be 薪金及其		benefit contril 退休福利	ement scheme outions 計劃供款		otal 計
			2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Qian Yi	t ive directors Dong Jia Kun¹	執行董事 錢一棟 張家坤 ¹	-	-	321	364	17	17	338	381 _
Yang Y Zhao Ji	ing Min	楊英民 趙劍 ²	-	-	1,917 866	1,950 1,040	18 18	18 18	1,935 884	1,968 1,058
			-	-	3,104	3,354	53	53	3,157	3,407
direc	endent non-executive ctors Chak Ho	獨立非執行董事 鄭澤豪	100	100		_	-	_	100	100
William Leung	Fong ³	方偉濂 ³ 梁嘉輝 ⁴	-	8	1	-	-	-	-	8
Wong V Yeung	Vai Chun⁵ Yat Chuen⁰	王偉俊⁵ 楊日泉 ⁶	100 50	93 68	1	-	-	-	100 50	93 68
Guo Xia	ao Ying ⁷	郭曉穎7	13	N/A 不適用	-	N/A 不適用	-	N/A 不適用		N/A 不適用
			263	302	-	-	-	-	263	302
1	Zhang Jia Kun resi	gned as executive Dire	ector on 19	January 202	22.	1	張家坤於: 董事。	二零二二年	一月十九日	辭任執行
2	Zhao Jian resigned	as executive Director	on 21 Octo	ober 2021.		2	趙劍於二 ^編 董事。	零二一年十	月二十一日	辭任執行
3	William Fong resig April 2019.	ned as Independent N	Ion-executi	ve Director (on 29	3	方偉濂於: 立非執行		四月二十九	,日辭任獨
4	Leung Kar Fai resig July 2019.	gned as Independent N	Non-executi	ive Director	on 28	4	梁嘉輝於: 立非執行		七月二十八	日辭任獨
5	⁵ Wong Wai Chun was appointed as Independent Non-executive Director on 29 April 2019 and resigned on 14 December 2021.						王偉俊於二零一九年四月二十九日獲委任 獨立非執行董事,並於二零二一年十二月 十四日辭任。			
6	 Yeung Yat Chuen was appointed as Independent Non-executive Director on 28 July 2019 and resigned on 30 June 2020. 杨日泉於二零一九年七月二十八日獲委 獨立非執行董事,並於二零二零年六 三十日辭任。 									
7	 ⁷ Guo Xiao Ying was appointed as Independent Non-executive Director on 29 September 2020 and resigned on 1 April 2022. ⁷ 郭曉穎於二零二零年九月二十九日獲 為獨立非執行董事,並於二零二二年 一日辭任。 									
8	Cheng Chak Ho re 1 April 2022.	esigned as Independer	nt Non-exe	cutive Direct	tor on	8	鄭澤豪於: 執行董事		四月一日辭	任獨立非

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

12. DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

For the years ended 31 December 2020 and 2019, remunerations of all directors of the Company fall within HK\$Nil to HK\$2,000,000.

There were no arrangements under which a director waived or agreed to waive any remuneration during the year (2019: Nil).

Salaries, allowance and benefits in kind paid to or for the executive directors are generally emoluments paid or receivable in respect of those persons' other services in connection with the management of the affairs of the Company and its subsidiaries.

13. EMPLOYEES' EMOLUMENTS

The five highest paid employees during the year included three (2019: three) directors, details for whose remuneration are set out in Note 12 above. Details of the remuneration of the remaining two (2019: two) highest paid, non-director employees are as follows:

12. 董事酬金(續)

截至二零二零年及二零一九年十二月 三十一日止年度,本公司全體董事之酬金 介乎零港元至2,000,000港元之範圍內。

年內概無任何董事作出放棄或同意放棄酬 金之安排(二零一九年:無)。

向或為執行董事支付的工資、津貼及實物 福利一般為就該等人士與本公司及其附屬 公司的事務管理有關的其他服務支付或應 收的薪酬。

13. 僱員薪酬

年內五名最高薪酬員工包括三名(二零一九 年:三名)董事,彼等之酬金詳情載於上文 附註12。餘下兩名(二零一九年:兩名)非 董事最高薪酬員工之酬金詳情如下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Salaries and other benefits	薪金及其他福利	690	690
Mandatory provident fund contribution	強制性公積金供款	33	33
		723	723

For the years ended 31 December 2020 and 2019, remunerations of highest paid, non-director employees fall within HK\$Nil to HK\$1,000,000.

截至二零二零年及二零一九年十二月 三十一日止年度,非董事最高薪酬員工之 酬金範圍介乎零港元至1,000,000港元之間。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

13. EMPLOYEES' EMOLUMENTS (Continued) Retirement benefit scheme

The Group operates a Mandatory Provident Fund Scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Chapter 485 of the Laws of Hong Kong) for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF Scheme is a defined contribution retirement scheme administered by independent trustees. Under the MPF Scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the scheme at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$30,000. Contributions to the scheme vest immediately.

The employees of the Company's subsidiary in the PRC are members of the state-sponsored retirement benefit scheme organised by the relevant local government authority in the PRC. The subsidiary is required to contribute, based on a certain percentage of the basic salary of its employees, to the retirement benefit scheme and has no further obligations for the actual payment of pensions or postretirement benefits beyond the annual contributions. The state-sponsored retirement benefit scheme represent for the entire pension obligations payable to retired employees.

The Group does not have any other pension schemes for its employees in respect of its subsidiaries outside Hong Kong and the PRC. In the opinion of the Directors of the Company, the Group did not have any significant contingent liabilities as at 31 December 2020 (2019: Nil) in respect of the retirement of its employees.

Share-based payment transactions

The Company's share option scheme (the "Scheme"), was adopted pursuant to a resolution passed on 25 May 2011 and will remain in force for a period of 10 years from that date. The purpose of the Scheme is to enable the Company to grant options to the Eligible Persons (as defined under the Scheme) as incentive or reward for their contribution to the growth of the Group or Invested Entities (as defined under the Scheme) and to provide the Group with a more flexible means to reward, remunerate, compensate and/or provide benefits to the Eligible Persons.

僱員薪酬(續) 退休福利計劃

本集團根據香港法例第485章強制性公積 金計劃條例為受香港僱傭條例管轄之僱員 實施強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。 強積金計劃乃一項由獨立信託人管理之定 額供款退休計劃。根據強積金計劃,僱主 及其僱員各須按僱員有關收入之5%向計劃 供款,惟每月有關收入之上限為30,000港 元。向該計劃作出之供款即時歸屬。

本公司於中國附屬公司之僱員乃中國有關 地方政府機關所執行國家資助退休福利計 劃之成員。附屬公司須按其僱員之基本薪 金之若干百分比向退休福利計劃供款,而 除年度供款外,再無責任支付實際退休金 或退休後福利。國家資助退休福利計劃負 責向退休僱員支付全部退休金。

本集團並無為其於香港及中國境外之附屬 公司之僱員設立任何其他退休金計劃。本 公司董事認為,於二零二零年十二月 三十一日,本集團並無就僱員退休承擔任 何重大或然負債(二零一九年:無)。

股份付款交易

本公司根據於二零一一年五月二十五日通 過之決議案採納購股權計劃(「計劃」),計 劃將於採納日期起計十年期間內維持有效。 計劃旨在讓本公司可向合資格人士(定義見 計劃)授出購股權,作為激勵或獎勵彼等對 本集團或被投資實體(定義見計劃)發展作 出貢獻,並為本集團提供更靈活的途徑以 獎勵、酬報、補償及/或提供福利予合資 格人士。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

14. TAXATION

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made since the Group incurred taxation losses for the year. Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the prevailing rates of tax based on existing legislation, interpretations and practices.

14. 税項

由於本集團年內錄得税項虧損,故並無就 香港利得税計提撥備。其他地區之應課税 溢利税項已根據現有法例、詮釋及慣例按 現行税率計算。

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
			(Re-presented) (經重列)
Continuing operations	持續經營業務		
Current tax:	即期税項:		
PRC corporate income tax	中國企業所得税	179	-
Deferred tax	遞延税項	-	(13,362)
		179	(13,362)

Hong Kong Profits Tax is calculated at 16.5% (2019: 16.5%) on the estimated assessable profit for the year ended 31 December 2020. No provision for Hong Kong Profits Tax has been made since the Group incurred taxation losses for the year ended 31 December 2020.

On 21 March 2018, the Inland Revenue (Amendment) (No.7) Bill 2017, which introduces a two-tiered profits tax regime, was substantively enacted. Under the two-tiered profits tax rates regime, the first HK\$2 million of profits of the qualifying group entity will be taxed at 8.25%, and profits above HK\$2 million will be taxed at 16.5%. The profits of group entities not qualifying for the two-tiered profits tax rates regime will continue to be taxed at a flat rate of 16.5%.

PRC corporate income tax charge represents the PRC Enterprise Income Tax paid or payable during the year. Enterprise Income Tax in PRC has been provided at the prevailing rate.

Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the prevailing rates of tax based on existing legislation, interpretations and practices.

香港利得税乃就截至二零二零年十二月 三十一日止年度之估計應課税溢利按 16.5%(二零一九年:16.5%)計算。由於本 集團於截至二零二零年十二月三十一日止 年度錄得税項虧損,故並無就香港利得税 計提撥備。

於二零一八年三月二十一日,引入兩級制 利得税制度的《2017年税務(修訂)(第7號) 條例草案》已落實頒佈。根據利得税兩級 制,合資格集團實體首2百萬港元溢利將 按8.25%的税率繳税,而超過2百萬港元 的溢利將按16.5%的税率繳税。不符合資 格採用利得税兩級制的集團實體的溢利將 繼續按統一的税率16.5%繳税。

中國企業所得税支出指本年內已付或應付 中國企業所得税。中國企業所得税已按現 行税率計提撥備。

其他地區之應課税溢利税項已根據現有法 例、詮釋及慣例按現行税率計算。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

14. TAXATION (Continued)

14. 税項(續)

A reconciliation of the tax expense applicable to loss before income tax using the statutory rates for the tax jurisdictions in which the Company and its subsidiaries are domiciled is as follows:

適用於本公司及其附屬公司於所在税務司 法權區按法定税率計算之除所得税前虧損 税項開支對賬如下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
			(Re-presented)
			(經重列)
Continuing operations	持續經營業務		
Loss before taxation	除所得税前虧損	(3,502,102)	(1,157,732)
Tax at the statutory tax rates	按法定税率計算之税項	(796,617)	(263,001)
Tax effect of income not taxable	毋須課税收入之税務影響		
for tax purpose		(26,520)	(8,415)

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(-, -)
Tax effect of expense not deductible	不可扣税開支之税務影響		
for tax purpose		814,484	273,675
Tax effect of unrecognised tax losses	未確認税務虧損之税務影響	11,699	2,412
Tax effect of temporary difference	暫時性差額之税務影響	179	(13,362)
Utilised tax loss recognised	已確認之已應用税項虧損	(3,046)	(4,671)
Tax/(Tax credit) for the year	本年度之税項/(税項抵免)	179	(13,362)

15. DIVIDENDS

15. 股息

The Directors do not recommend the payment of any final dividend in respect of the year ended 31 December 2020 (2019: Nil).

董事不建議就截至二零二零年十二月 三十一日止年度派付任何末期股息(二零 一九年:無)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

16. LOSS PER SHARE

(b)

(a) Basic loss per share

16. 每股虧損

(a) 每股基本虧損

The calculation of the basic loss per share attributable to the owners of the Company is based on the following data:

本公司擁有人應佔每股基本虧損乃根 據以下數據計算:

			2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元 (Re-presented) (經重列)
Loss attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔虧損			
- from continuing operations	- 來自持續經營業務		(2,605,251)	(670,543)
- from discontinued operations	- 來自已終止經營業務		(333)	(72,203)
			(2,605,584)	(742,746)
			2020	2019
			二零二零年	二零一九年
			'000	'000
			千股	千股
Number of shares Number of ordinary shares in issue	股份數目 年內已發行普通股數目			
during the year			22,255,660	21,495,386
Diluted loss per share	(b)	每)	投攤 薄虧損	
No diluted loss per share is presented potential ordinary shares in issue for the December 2020 (2019: Nil).		止生	《截至二零二零年 F度並無已發行潛 星列每股攤薄虧損	在普通股・故並

無)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

17. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

17. 物業、廠房及設備

		Mining structure and buildings 採礦結構 及建築	Plant and Machinery 廠房及機器	Leasehold improvement 租賃物業 裝修	Furniture & Fixtures Motor Vehicle 傢俬、裝置 及汽車	Construction in progress 在建工程	Total 合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Cost	成本						
At 1 January 2019 Addition	於二零一九年一月一日 ^{还要}	271,454	481,878	3,608	24,586	639,788	1,421,314
	添置 出售	409	14,026	-	2,178	56,400	73,013
Disposal Written off	山 告 撇銷	(27,340)	(9,288)	-	(4,801)	(4,414)	(18,503)
Transfer	撇 朝 轉入	(27,340) 27,827	(16,516) 5,743	-	_	(53,024) (33,570)	(96,880)
Disposal of subsidiaries	時八 出售附屬公司	21,021	(26,178)	_		(33,570)	(28,673)
Exchange adjustment	正白的風ムロ 産兑調整	(5,247)	(20,178)	_	(2,495) (228)	(7,306)	(20,739)
					. ,		
At 31 December 2019 and	於二零一九年十二月三十一日						
1 January 2020	及二零二零年一月一日	267,103	441,707	3,608	19,240	597,874	1,329,532
Addition	添置	-	2,332	-	145	106,253	108,730
Disposal	出售	-	(4,492)	(3,608)	(1,017)	-	(9,117)
Written off	撤銷	-	-	-	(91)	(253,847)	(253,938)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	17 500	- 00.007	-	(99)	10.550	(99)
Exchange adjustment	匯兑調整	17,563	28,927	-	769	18,552	65,811
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	284,666	468,474	-	18,947	468,832	1,240,919
Accumulated depreciation	累計折舊及減值						
and impairment		100.107					
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	130,107	181,403	1,150	20,561	193,938	527,159
Charge for the year	年內扣除	14,635	43,095	1,201	1,282	-	60,213
Written back on disposal	出售回撥	-	(732)	-	(4,493)	-	(5,225)
Impairment	減值	5,988	26,493	-	178	395	33,054
Written off	撤銷	(27,340)	(16,516)	-	-	-	(43,856)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	-	(14,503)	-	(943)	- (0)	(15,446)
Exchange adjustment	匯兑調整	(2,193)	(3,916)	-	(177)	(9)	(6,295)
At 31 December 2019 and	於二零一九年十二月三十一日						
1 January 2020	及二零二零年一月一日	121,197	215,324	2,351	16,408	194,324	549,604
Charge for the year	年內扣除	14,546	36,223	1,257	738	-	52,764
Written back on disposal	出售回撥	-	(4,303)	(3,608)	(967)	-	(8,878)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	-	-	-	(83)	-	(83)
Exchange adjustment	匯兑調整	8,757	15,890	-	625	26	25,298
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	144,500	263,134	-	16,721	194,350	618,705
Carrying amount	賬面值						
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	140,166	205,340	-	2,226	274,482	622,214
At 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日	145,906	226,383	1,257	2,832	403,550	779,928

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

17. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

17. 物業、廠房及設備(續)

As at 31 December 2020, the carrying amount of the Group's property, plant and equipment of approximately HK\$410.6 million (2019: approximately HK\$400.1 million) and approximately HK\$211.4 million (2019: approximately HK\$226.2 million) were allocated to the Molybdenum Mining cash-generating unit ("Molybdenum Mining CGU") and trading of chemical products cash-generating unit ("Chemical Products CGU") respectively. During the year ended 31 December 2020, no revenue was generated by the potassium feldspar mine and due to the expiry of mining right of potassium feldspar mine, the Group provided full written off of related property, plant and equipment of approximately HK\$152.2 million).

As at 31 December 2020, the Group determined the recoverable amounts of Molybdenum Mining CGU, Potassium Mining CGU and Chemical Products CGU based on value in use calculation. That calculation used cash flows projections based on financial budgets as approved by management covering a 5-year period, and at a discount rate of 17%, 30% and 12% (2019: 17%, 30% and 12%) for Molybdenum Mining CGU, Potassium Mining CGU and Chemical Products CGU respectively with reference to the valuation performed by an independent external valuer as at 31 December 2020.

As at 31 December 2020, buildings and plant and machinery with carrying amount of approximately HK\$345,506,000 (2019: approximately HK\$372,289,000) were pledged for a bank loan.

於二零二零年十二月三十一日,本集團物 業、廠房及設備之賬面值約410,600,000 港元(二零一九年:約400,100,000港元) 及約211,400,000港元(二零一九年:約 226,200,000港元)分別分配至鉬礦現金 產生單位(「鉬礦現金產生單位」)及買賣 化學產品現金產生單位(「化學產品現金產 生單位」)。截至二零二零年十二月三十一 日止年度,鉀長石礦並無產生任何收益, 且由於鉀長石礦之採礦權到期,本集團就 物業、廠房及設備計提全數撇銷撥備約 253,900,000港元(二零一九年:賬面值約 152,200,000港元)。

於二零二零年十二月三十一日,本集團按 可使用價值計算釐定鉬礦現金產生單位、 鉀長石礦現金產生單位及化學產品現金產 生單位之可收回金額。有關計算使用了基 於管理層批准的涵蓋五年期之財務預算案 作出的現金流量預測,按鉬礦現金產生單 位、鉀長石礦現金產生單位及化學產品現 金產生單位之貼現率分別為17%、30%及 12%(二零一九年:17%、30%及12%), 並參考獨立外聘估值師於二零二零年十二 月三十一日進行的估值計算。

於二零二零年十二月三十一日,賬面值約 345,506,000港元的建築、廠房及機器(二 零一九年:約372,289,000港元)已抵押作 為一項銀行貸款的擔保。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

18. MINING RIGHTS

18. 採礦權

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Costs:	成本:		
At 1 January	於一月一日	5,431,312	5,529,896
Written off	撇銷	(2,366,976)	-
Exchange realignment	匯兑調整	228,918	(98,384)
At 31 December	於十二月三十一日	3,293,254	5,431,512
Accumulated amortisation and	累計攤銷及減值虧損:		
impairment loss:			
At 1 January	於一月一日	2,815,933	2,233,578
Amortisation provided for the year	本年度攤銷撥備	-	53,451
Written off	撇銷	(595,144)	-
Impairment	減值	-	580,115
Exchange realignment	匯兑調整	173,236	(51,211)
At 31 December	於十二月三十一日	2,394,025	2,815,933
Carrying amount:	賬面值:		
At 31 December	於十二月三十一日	899,229	2,615,579

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

18. MINING RIGHTS (Continued) Molybdenum Mine

The Group has an exploitation right in respect of a molybdenum mine located at Xi Ban Cha Gou, Huanglongpu Village, Shimen Town, Luonan County, Shaanxi Province, the PRC ("Shaanxi Molybdenum Mine") issued by Land and Resources Bureau of Shaanxi Province, the PRC. The exploitation right was allocated to the Group's Molybdenum Mining CGU.

As at 31 December 2020 and 2019, the Group determined the recoverable amounts of Molybdenum Mining CGU based on value in use calculation. That calculation used cash flows projections based on financial budgets as approved by management covering a 5-year period, and at a discount rate of 17% (2019: 17%) with reference to the valuation performed by an independent external valuer as at 31 December 2020. As the recoverable amount of the Molybdenum Mining CGU was higher than the carrying amount, no impairment loss was recognised as at 31 December 2020 (2019: Nii).

As at 31 December 2020, Molybdenum Mine with carrying amount of approximately HK\$899,229,000 (2019: HK\$843,747,000) were pledged for a bank loan.

Potassium Mine

The Group has an exploitation right in respect of a Potassium mine located Shaanxi Province, the PRC ("Shaanxi Potassium Mine") issued by Land and Resources Bureau of Shaanxi Province, the PRC. The exploitation rights were allocated to the Group's Potassium Mining CGU.

During the year ended 31 December 2020, no revenue was generated by the potassium feldspar mine and due to the expiry of mining right of potassium feldspar mine, the Group provide full written off of the carrying value of the related mining right of approximately HK\$1,771,832,000.

18. 採礦權(續) 鉬礦

本集團擁有中國陝西省國土資源廳就位於 中國陝西省洛南縣石門鎮黃龍鋪村西板岔 溝之鉬礦(「陝西鉬礦」)所發出之勘探權。 勘探權分配予本集團鉬礦現金產生單位。

於二零二零年及二零一九年十二月三十一 日,本集團按可使用價值計算釐定鉬礦現 金產生單位之可收回金額。有關計算使用 了基於管理層批准的涵蓋五年期之財務預 算案,按17%(二零一九年:17%)貼現率 的現金流量,並參考獨立外部估值師於二 零二零年十二月三十一日所作估值。由於 鉬礦現金產生單位之可收回金額高於其賬 面值,故於二零二零年十二月三十一日概 無確認減值虧損(二零一九年:無)。

於二零二零年十二月三十一日,賬面值約 為899,229,000港 元(二零一九年: 843,747,000港元)的鉬礦已獲抵押以取得 銀行貸款。

鉀長石礦

本集團擁有中國陝西省國土資源廳就位於 中國陝西省的鉀長石礦(「陝西鉀長石礦」) 發出之勘探權。勘探權分配予本集團鉀長 石礦現金產生單位。

於截至二零二零年十二月三十一日止年度, 鉀長石礦並無產生任何收益,且由於鉀長 石礦之採礦權到期,本集團就相關採 礦權之賬面值計提全數撇銷撥備約 1,771,832,000港元。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

19. GOODWILL

19. 商譽

二零二零 HK\$'0 千港	00	二零一九年 HK\$'000
千港	元	丁 :# 一
		千港元
Cost: 成本:		
At 1 January 於一月一日 13,4	3	56,192
Disposal of subsidiaries (note 36) 出售附屬公司(附註36)	-	(42,789)
At 31 December 於十二月三十一日 13,4	13	13,403

As at 31 December 2020, the entire amounts of goodwill were allocated to Molybdenum Mine CGU (2019: approximately HK\$13.4 million for Molybdenum Mine CGU.

As at 31 December 2020, the Group conducted impairment review on goodwill attributable to Molybdenum Mine CGU at the end of the reporting period by reference to its estimated recoverable amount which is calculated based on a value-in-use calculation. No impairment loss was recognised as at 31 December 2020 (2019: Nil).

The calculation used in the cash flows projections was based on financial budgets approved by management covering a 5 years period, and the discount rate of Molybdenum Mine CGU was 17% (2019: 17%).

於二零二零年十二月三十一日,商譽金額 全數分配予鉬礦現金產生單位(二零一九 年:鉬礦現金產生單位約13,400,000港元)。

於二零二零年十二月三十一日,本集團於 報告期末就鉬礦現金產生單位參考其估計 可收回金額(按可使用價值計算)進行商譽 減值回顧。於二零二零年十二月三十一日 並無確認減值虧損(二零一九年:無)。

現金流量預測使用的計算乃基於管理層批 准的涵蓋五年期之財務預算案作出,而鉬 礦現金產生單位之貼現率為17%(二零一九 年:17%)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

20. LONG-TERM RECEIVABLES

1) During the year ended 31 December 2011, the Group entered into a subscription agreement with Shaanxi Ding Jin Mining Company Limited ("Ding Jin"), pursuant to which the Group is eligible to subscribe for the promissory notes issued by Ding Jin. The principal amount of the promissory notes was HK\$500 million and carried at interest of HK\$100 million payable on the maturity date, which is 5 years from subscription. The promissory note is secured by an iron mine indirectly owned as to 96% by Ding Jin. Pursuant to the subscription agreement, the Group has the right to acquire the Iron Mine should the subscriber failed the settlement of the promissory note to the Group. The Iron Mine is located at Zi Yang Xian, An Kang City, Shan Xi Province, the PRC covering approximately 13.54 km².

During the year ended 31 December 2016, the Group discussed with Ding Jin to consider the potential possibility to acquire the Iron Mine held by Ding Jin given the condition that (i) Ding Jin obtained all the necessary approval documents to operate the Iron Mine, including but not limited to the exploitation right and environment approval issued by the relevant PRC authorities; and (ii) the satisfaction of due diligence performed by the Group's mining team, in particular the evaluation of reserve of the Iron Mine. Accordingly, the Group and Ding Jin agreed two years period for both parties to satisfy the conditions layout by the Group.

However, during the year ended 31 December 2018, the result of above conditions was not satisfied. After negotiation between the Group and Ding Jin, both parties agreed to enter into a repayment agreement, pursuant to which, the receivable amounts of HK\$600,000,000 would be carrying interest at 10% per annum, payable on annual basis in 5 years ("Ding Jin Receivable").

As at 31 December 2020, the Group conducted impairment review on Ding Jin Receivable at the end of the reporting period under expected credit loss model. Considered no recovery from Ding Jin Receivable basis on the repayment agreement from past 2 years, the Group provided full impairment of approximately HK\$485,406,000 (2019: HK\$142,615,000). The Group will not give up recourse to Ding Jin Receivable, nor does it rule out taking appropriate legal actions against Ding Jin if there are sufficient funds.

20. 長期應收款項

 截至二零一一年十二月三十一日止年 度,本集團與陝西鼎金礦業有限公司 (「鼎金」)訂立認購協議,據此,本集 團可認購鼎金所發行之承兑票據。承 兑票據本金額為500,000,000港元, 並附帶100,000,000港元利息,須於 到期日(即自認購起計滿五年當日) 償付。承兑票據由鼎金間接擁有96% 權益的鐵礦擔保。根據認購協議,倘 認購人未能向本集團結算承兑票據, 則本集團有權收購鐵礦。鐵礦位於中 國陝西省安康市紫陽縣,覆蓋面積約 為13.54平方公里。

> 截至二零一六年十二月三十一日止年 度,考慮到以下條件,本集團與鼎金 討論以考慮收購鼎金持有的鐵礦的潛 在可能性,有關條件包括:(i)鼎金獲 得經營鐵礦的所有必要批准文件,包 括但不限於中國相關主管部門下發的 採礦權及環境批文;及(ii)滿足本集團 採礦團隊進行的盡職調查,尤其是評 估鐵礦的儲量。因此,本集團及鼎金 同意雙方於兩年期間內達成本集團提 出的條件。

> 然而,於截至二零一八年十二月 三十一日止年度,上述條件最終未能 獲達成。經本集團與鼎金協商後,雙 方同意訂立還款協議,據此,應收款 項600,000,000港元將按年利率10% 計息,須於五年內按年支付(「鼎金應 收款項」)。

> 於二零二零年十二月三十一日,本集 團於報告期末對預期信貸虧損模式下 鼎金應收款項進行減值檢討。考慮到 於過去兩年並無收回償還協議下的鼎 金應收款項,本集團計提全數減值撥 備約485,406,000港元(二零一九年: 142,615,000港元)。本集團將不會放 棄追索鼎金應收款項,亦不排除在有 足夠的資金的情況下對鼎金提出適當 的法律行動。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

20. LONG-TERM RECEIVABLE (Continued)

2) As referred to Note 11 and Note 39, the Company disposed of its entire equity interest on Xingjiang Group. the consideration of HK\$430,000,000 ("Consideration Receivable") which shall be settled by 3 installment, (i) HK\$23,297,000 settled in cash on Disposal Date; (ii) HK\$196,703,000 will settle within 1 year of the Disposal Date; and (iii) HK\$210,000,000 will settle before 28 March 2021. The fair value of the Consideration Receivables was determined at the Disposal Date by using a market interest rate for an equivalent non-convertible bond.

As at 31 December 2020, the Group conducted impairment review on Consideration Receivable at the end of reporting period under expected credit loss model. Considered no recovery from Consideration Receivable basis on the repayment schedule from past 2 years, the Group provided full impairment of approximately HK\$394,804,000 (2019: HK\$3,924,000). The Group will not give up recourse to Consideration Receivable, nor does it rule out taking appropriate legal actions against the purchaser if there are sufficient funds.

The analysis of long-term receivable in the consolidated statements of financial position were summarised as follows:

20. 長期應收款項(續)

 試如附註11及附註39所述,本公司 退回其於新疆集團的全部股權,代價 430,000,000港元(「應收代價」)將分 三期結算:(i)23,297,000港元於退回 日期以現金結算:(ii)196,703,000港 元將在退回日期後的一年內償還:及 (iii)210,000,000港元將在二零二一年 三月二十八日前償還。應收代價的公 平值在退回日期使用同等的不可轉換 債券的市場利率確定。

> 於二零二零年十二月三十一日,本集 團於報告期末對預期信貸虧損模式下 應收代價進行減值檢討。考慮到於過 往兩年並無按償還時間表收回應收代 價,本集團計提全數減值撥備約 394,804,000港元(二零一九年: 3,924,000港元)。本集團將不會放棄 追索應收代價,亦不排除在有足夠的 資金的情況下對買方提出適當的法律 行動。

於綜合財務狀況報表中長期應收款項 的分析概述如下:

		Ding Jin	Consideration		
		Receivable	Receivable	Total	Total
		2020	2020	2020	2019
		鼎金應收款項	應收代價	總額	總額
		二零二零年	二零二零年	二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Long-term receivables	長期應收款項	628,021	398,728	1,026,749	990,108
Less: Allowance for credit losses	減:信貸虧損撥備	(628,021)	(398,728)	(1,026,749)	(146,539)
		-	-	-	843,569
Non-current portion	非流動部分	-	-	-	446,804
Current portion	流動部分	-	-	-	396,765
		-	-	-	843,569

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

21. INTANGIBLE ASSETS

21. 無形資產

		Contract backlog 待完成合約 HK\$'000 千港元
Cost:	成本:	
As at 1 January 2019	於二零一九年一月一日	460,398
Disposal of subsidiaries (note 36)	出售附屬公司(附註36)	(460,398
As at 31 December 2019 and	於二零一九年十二月三十一日	
as at 31 December 2020	及二零二零年十二月三十一日	-
Accumulated amortisation:	累計攤銷︰	
As at 1 January 2019	於二零一九年一月一日	122,773
Amortisation provided for the period	期內攤銷撥備	76,758
Disposal of subsidiaries (note 36)	出售附屬公司(附註36)	(199,531
As at 31 December 2019 and	於二零一九年十二月三十一日	
as at 31 December 2020	及二零二零年十二月三十一日	
Carrying amount:	賬面值:	
As at 31 December 2019 and	於二零一九年十二月三十一日	
as at 31 December 2020	及二零二零年十二月三十一日	_

During the year ended 31 December 2019, the intangible asset loss been derecognised through disposal of XinJiang Group as detailed in note 36 to the consolidated financial statement. 於截至二零一九年十二月三十一日止年度, 無形資產虧損經出售新疆集團已終止確認, 詳情載於綜合財務報表附註36。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

22. INVENTORIES

22. 存貨

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Raw material	原材料	66,758	41,842
Work in progress	在製品	17,742	2,130
Finished goods	製成品	191,883	382,134
		276,383	426,106

The cost of inventories recognised as expense during the year in respect of mining operations and trading of chemical products were totally approximately HK\$518,033,000 (2019: approximately HK\$748,493,000). Provision of obsolete inventories was recognised in profit or loss for the year ended 31 December 2020 was approximately HK\$884,000 (2019: Nil).

年內就採礦業務及買賣化學產品確認為支 出之存貨成本合共約518,033,000港元(二 零一九年:約748,493,000港元)。截至二 零二零年十二月三十一日止年度,於損益 確認老舊存貨撥備約884,000港元(二零 一九年:無)。

23. TRADE AND BILL RECEIVABLES

23. 應收賬款及票據

		0000	0010
		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Trade and bill receivables	應收賬款及票據	16,101	2,195
Less: Allowance for credit losses	減:信貸虧損撥備	(1,098)	(960)
		15,003	1,235

As at 31 December 2020 and 2019, trade receivables from contracts with customers amounted to approximately HK\$15,003,000 and approximately HK\$1,235,000 respectively.

As at 31 December 2020, the allowance for credit losses was recognised approximately of HK\$1,098,000 (2019: HK\$960,000). The range of expected loss rate is from 37.92% to 42.35%.

於二零二零年及二零一九年十二月三十一日,來自客戶合約之應收貿易賬款分別為約15,003,000港元及約1,235,000港元。

於二零二零年十二月三十一日,已確認信 貸虧損撥備約1,098,000港元(二零一九年: 960,000港元)。預期虧損率介乎37.92%至 42.35%。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

23. TRADE AND BILL RECEIVABLES (Continued)

23. 應收賬款及票據(續)

The following is an aged analysis of trade receivables presented based on dates of delivery of goods.

以下為根據貨品交付日期呈列的貿易應收 款項的賬齡分析。

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
0–30 days	0-30日	14,051	476
31–60 days	31-60日	238	-
61–90 days	61-90日	-	15
91–180 days	91-180日	-	37
Over 180 days but within one year	逾180日但於一年內	714	707
		15,003	1,235

The aging of trade and bill receivables which are past due but not impaired are as follows:

已逾期但無減值之應收賬款及票據賬齡如 下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
31–60 days	31-60日	-	-
61–90 days	61-90日	-	-
91–180 days	91-180日	-	15
Over 180 days but within one year	逾180日但於一年內	714	744
		714	759

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

23. TRADE AND BILL RECEIVABLES (Continued)

For the year ended 31 December 2020, trade debtors that were not impaired nor past due related to customers for whom there was no recent history of default. Based on experience, management believe that no impairment loss shall be recognised as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered recoverable (2019: Nil).

The Directors consider that the fair values of trade receivables are not materially different from their carrying value because these amounts have short maturity period on their inception.

For the Group's mining operation, sales of molybdenum concentrates and trading of chemical products are largely on cash basis with no credit terms being granted to customers, except for sizable customers with good credit history, the Group will allow a credit term 30 to 60 days.

24. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES

As at 31 December 2020, included in balance of prepayments, deposits and other receivables were (i) prepayment for purchase of inventories and construction in progress of approximately HK\$83,351,000 (2019: approximately HK\$100,887,000); and (ii) a loan receivable granted to minority shareholders of subsidiaries was full impaired under expected credit loss model (2019: HK\$255,409,000).

25. CASH AND CASH EQUIVALENT

23. 應收賬款及票據(續)

截至二零二零年十二月三十一日止年度, 並無減值亦無逾期之應收貿易賬款乃涉及 近期並無拖欠記錄之客戶。根據經驗,由 於信貸質素並無出現重大變動,且結餘仍 被視為可收回,故管理層認為毋須確認減 值虧損(二零一九年:無)。

董事認為,應收賬款之公平值與其賬面值 之間並無重大差異,此乃由於該等金額於 產生時期限短暫。

就本集團之採礦業務而言,銷售鉬精粉及 買賣化學產品大多以現金進行,並無給予 客戶任何信貸期,惟本集團會給予擁有良 好信貸記錄之大型客戶30至60日信貸期。

24. 預付款項、按金及其他應收款

於二零二零年十二月三十一日,預付款項、 按金及其他應收款結餘包括(1)購買存貨及 在建工程之預付款項約83,351,000港元(二 零一九年:約100,887,000港元);及(ii)預 期信貸虧損模式項下向附屬公司之少數權 益股東授出之應收貸款獲全數減值(二零 一九年:255,409,000港元)。

25. 現金及現金等價物

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	15,763	18,446

Bank balances carry interest at market rates which range from 0.01% to 0.35% per annum (2019: 0.01% to 0.35%).

銀行結餘每年按市場利率介乎0.01%至 0.35%計息(二零一九年:0.01%至0.35%)。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

26. SHARE CAPITAL

26. 股本

		Number of shares 股份數目 '000 千股	Nominal value 面值 HK\$'000 千港元
Ordinary shares of HK\$0.016 each	每股面值0.016港元之普通股		
Authorised:	法定:		
At 1 January 2019,	於二零一九年一月一日、		
31 December 2019,	二零一九年十二月三十一日、		
1 January 2020 and	二零二零年一月一日及		
31 December 2020	二零二零年十二月三十一日	31,250,000	500,000
ssued and fully paid:	已發行及繳足:		
At 1 January 2019,	於二零一九年一月一日、		
31 December 2019,	二零一九年十二月三十一日及		
1 January 2020	二零二零年一月一日	21,495,386	343,926
Subscription of shares (Note)	認購股份(附註)	1,875,000	30,000
		23,370,386	373,926

On 5 August 2020, a total of 1,875,000,000 new shares were issued through subscription price of HK0.016 per share.

hT .

於二零二零年八月五日,合共1,875,000,000股 新股份以每股0.016港元之認購價獲發行。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

27. DEFERRED TAX LIABILITIES

27. 遞延税項負債

		Mining	Security	
		rights	Technology	Total
		採礦權	保安技術	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	252,536	84,407	336,943
Credit to profit or loss	計入損益	(13,362)	(19,189)	(32,551)
Disposed of subsidiaries (note 36)	出售附屬公司(附註36)	-	(65,218)	(65,218)
Exchange realignment	匯兑調整	(4,250)	-	(4,250)
At 31 December 2019 and	於二零一九年十二月三十一日			
1 January 2020	及二零二零年一月一日	234,924	-	234,924
Exchange realignment	匯兑調整	15,447	-	15,447
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	250,371	_	250,371

The Group did not have any significant unprovided deferred tax liabilities at 31 December 2020 (2019: Nil).

於二零二零年十二月三十一日,本集團概 無任何重大未撥備遞延税項負債(二零一九 年:無)。

28. TRADE AND BILL PAYABLES

28. 應付賬款及票據

		2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
0–30 days	0-30日	11,755	56,235
31–60 days	31-60 日	26,388	94
61–90 days	61-90日	25,014	33,283
91–180 days	91-180日	43,961	12,680
Over 180 days but within one year	逾180日但於一年內	94,480	39,032
		201,598	141,324

The Directors consider that the carrying amounts of trade and bill payable approximate to their fair values at the end of reporting period.

董事認為,應付賬款及票據的賬面值與其 於報告期間結算日之公平值相若。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

29. PROVISION FOR ENVIRONMENTAL AND RESOURCES TAX

29. 環保及資源税撥備

		2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Environmental and resources tax	環保及資源税	-	53,935

As at 31 December 2019, the Group had environmental and resources tax liability at amounts of HK\$53,935,000 (RMB48,400,000) arising upon renewal of its mining license.

During the year ended 31 December 2020, the Group settled environmental and resources tax of HK\$92,668,000 in cash (2019: HK\$23,833,000).

於二零一九年十二月三十一日,本集團於 重續其採礦牌照時產生環保及資源税負債 為53,935,000港元(人民幣48,400,000元)。

截至二零二零年十二月三十一日止年度, 本集團以現金結付環保及資源税 92,668,000港元(二零一九年:23,833,000 港元)。

30. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

30. 其他應付款及應計費用

			2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Non current liabilities	北达科名住			
Non-current liabilitiesOther payables (note a)	非流動負債 -其他應付款項(附註a)		8,457	16,448
Current liabilities	流動負債		0,101	10,110
- Other payables and accruals (note b)	一其他應付款項及應計費用	1(附註b)	583,782	328,806
			592,239	345,254
 (a) The non-current liabilities represented minority shareholders and directors of the are unsecured, interest free and not requir (b) The Directors consider that the carrying and the shareholder is a start of the shareh	Group's subsidiaries which ed to settle within one year.	權 症 押,	記動負債指應付本集團	該款項乃屬無抵

(b) The Directors consider that the carrying amounts of other payables (b) and accruals approximate to their fair values at the end of reporting period.

) 董事認為其他應付款及應計費用之賬面值 與其於報告期間結算日之公平值相若。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

31. BANK LOANS AND OTHER BORROWINGS

31. 銀行貸款及其他借貸

		2020	201
		二零二零年	二零一九
		HK\$'000	HK\$'00
		千港元	千港;
nterest bearing bank loans,	計息有抵押銀行貸款及		
secured and other borrowings	其他借貸		
Current portion	流動部分	1,235,068	856,7
Non-current portion	非流動部分	206,648	524,6
		1,441,716	1,381,4

As at 31 December 2020, the Group's interest-bearing bank loans were carried at effective interest rates from 6.09% to 30% (2019: from 6.09% to 48%) per annum and were secured by (i) guarantees from corporate companies; (ii) pledged of property, plant and equipment (note 17) and mining right (note 18); (iii) guarantees from subsidiaries of the Group and the subsidiary's minority shareholders; and (iv) guarantee from the ultimate control party.

於二零二零年十二月三十一日,本集團計 息銀行貸款之實際年利率介乎6.09%至 30%(二零一九年:介乎6.09%至48%), 以(i)企業公司之擔保;(ii)抵押之物業、廠 房及設備(附註17)及採礦權(附註18);(iii) 本集團附屬公司及附屬公司之少數權益股 東之擔保;及(iv)最終控股公司之擔保作抵 押。

32. CONTRACT LIABILITIES

32. 合約負債

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Contract liabilities	合約負債	25,478	33,531
Contract liabilities		23,478	

During the year ended 31 December 2020, advances from customers of approximately HK\$25,478,000 (2019: approximately HK\$33,531,000) that was included in contract liabilities balance of the beginning of the year was recognised as revenue.

於截至二零二零年十二月三十一日止年度,於年初計入合約負債結餘之預收客戶 賬款約25,478,000港元(二零一九年:約 33,531,000港元)確認為收益。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

33. CORPORATE BONDS

33. 企業債券

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	301,299	275,000
Repayment	還款	-	(5,000)
Interest payable	應付利息	43,434	31,299
At 31 December	於十二月三十一日	344,733	301,299

The Group's corporate bond is repayable as follow:

本集團應付企業債券詳情如下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	344,733	301,299

Upon the maturity date of a convertible bond on 28 December 2018, the Group entered into standstill deed in relation to turn the convertible bond into a corporate bond with a principal amount of HK\$250,000,000 at a price equal to 100% of its principal amount to Sfund International Investment Fund Management Limited, which is to the best of knowledge, information and belief of the Directors having made all reasonable enquires, an independent third party of the Company (the "Corporate Bond"). The Corporate Bond would mature on 28 September 2019. The interest rate of the Corporate Bond was 10% per annum.

於二零一八年十二月二十八日可換股債券 到期時,本集團與廣州基金國際股權投資 基金管理有限公司(據董事作出一切合理查 詢後所深知、盡悉及確信為本公司之獨立 第三方)訂立暫緩還款契據,內容關於以相 等於其本金額100%的價格將該可換股債 券轉變為本金額為250,000,000港元的企業 債券(「企業債券」)。企業債券於二零一九 年九月二十八日到期。企業債券的利率為 每年10%。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

34. LEASES

The Group leases offices and lands in several places. The leases typically run for a period of 3 to 45 years. Lease payments are renegotiated every one to two years to reflect market rentals. For certain lease, the Group is restricted from entering into any sub-lease arrangements.

Right-of-use assets

34. 租賃

本集團於若干地點租賃辦公室及土地。租 期一般介乎3至45年。租賃付款每一至兩 年進行重新磋商,以反映市場租金。就若 干租賃而言,本集團被限制訂立任何分租 安排。

使用權資產

		Properties 物業	Lands 土地	Total 總計
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Cost: At 1 January 2019 (restated)	成本 : 於二零一九年一月一日			
Exchange realignment	(經重列) 匯兑調整	87,509 (1,455)	22,464 (399)	109,973 (1,854)
At 31 December 2019 and at 1 January 2020 Addition	於二零一九年十二月三十一日 及二零二零年一月一日 添置	86,054 7,232	22,065	108,119 7,232
Exchange realignment	匯兑調整	5,547	1,450	6,997
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	98,833	23,515	122,348
Accumulated depreciation At 1 January 2019 (restated)	累計折舊 於二零一九年一月一日 (經重列)	37,062	1,744	38,806
Charge for the year Exchange realignment	年內扣除 匯兑調整	9,258 (771)	579 (42)	9,837 (813)
At 31 December 2019 and at 1 January 2020 Charge for the year Exchange realignment	於二零一九年十二月三十一日 及二零二零年一月一日 年內扣除 匯兑調整	45,549 8,966 3,131	2,281 574 184	47,830 9,540 3,315
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	57,646	3,039	60,685
Accumulated impairment loss At 1 January 2019, 31 December 2019 and	累計減值虧損 於二零一九年一月一日、 二零一九年十二月三十一日			
1 January 2020 Provided for the year	及二零二零年一月一日 年內計提撥備	2,324	-	_ 2,324
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	2,324	-	2,324
Net carrying amount: At 31 December 2020	賬面淨值: 於二零二零年十二月三十一日	38,863	20,476	59,339
At 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日	40,505	19,784	60,289

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

34. LEASES (Continued) Lease liabilities

34. 租賃(續) 租賃負債

		At	At
		31 December	31 December
		2020	2019
		於二零二零年	於二零一九年
		十二月三十一日	十二月三十一日
		Present	Present
		value of	value of
		minimum	minimum
		lease	lease
		payments	payments
		最低租賃	最低租賃
		款項的現值	款項的現值
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	315	4,269
After one year but within	一年後但於五年內		
five years		1,425	244
Over five years	超過五年	7,032	847
		8,772	5,360
Less: Amount due for settlement within	減:列於流動負債下於12個月內		
12 months shown under current liabilities	到期結付的金額	(315)	(4,269)
Amount due for settlement after 12 months	列於非流動負債下於12個月後到期		
shown under non-current liabilities	結付的金額	8,457	1,091

The incremental borrowing rates applied to lease liabilities of 12.63%.

租賃負債適用的增量借款率為12.63%。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

LEASES (Continued)		• 租賃(續		
Amount recognised in profit o	r loss	於損益確	認的金額	
			2020	
			二零二零年	二零一
			HK\$'000	HKS
			千港元	Ŧ
Leases under HKFRS 16	香港財務報告準則第16號	項下的租賃		
For continuing operations:	就持續經營業務而言:			
Interest on lease liabilities	租賃負債利息		1,203	
Expenses relating to short-term leases	與短期租賃有關的開支		149	2
			1,352	2
Amounts recognised in staten flows	nent of cash	於現金流	量表確認的金額	湏
			2020	
			二零二零年	二零一

Total cash outflow for leases	租賃現金流出總額	2,374	5,138

千港元

千港元

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Save as disclosed elsewhere in these consolidated financial statements, the Group has the following balances and transactions with related parties:

(a) Related party transactions

At the end of the reporting period, the Group entered into the following balances with related parties:

35. 有關連人士交易

除於此等綜合財務報表其他部分所披露者 外,本集團與有關連人士存有以下結餘及 交易:

(a) 有關連人士交易

於報告期間結算日,本集團與有關連 人士存有下列結餘:

	Amounts due from related parties 應收有關連人士款項		Amounts due to related parties 應付有關連人士款項	
	2020	2019	2020	2019
	二零二零年	二零一九年	二零二零年	二零一九年
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元
Related parties 有關連人士	-	-	11,146	33,986

The amounts outstanding are unsecured and will be settled in cash. No guarantee has been given or received. No expenses have been recognised in the period for bad or doubtful debts in respect of the amounts due from related parties.

(b) Compensation of key management personnel

Remuneration for key management personnel, including amount paid to the Company's directors and certain of the highest paid employees, as disclosed in notes 12 and 13 to the consolidated financial statements is follows: 未償還款項為無抵押及將以現金償 還。並無給予或獲得任何擔保。期內 概無就應收有關連人士款項之呆壞賬 確認開支。

(b) 主要管理人員之報酬

誠如綜合財務報表附註12及13所披 露,主要管理人員之薪酬(包括付予 本公司董事及若干最高薪酬僱員之款 項)如下:

	2020	2019
	二零二零年	二零一九年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
Short-term employee benefits 短期僱員福利	4,072	3,680
Mandatory Provident Fund contribution 強制性公積金供款	86	69
	4,158	3,749

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

36. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES

(a) As referred to in Note 11, on 20 April 2020, the Group disposed of its entire equity interests in Sherwell Property Limited and its subsidiary, which is engaged in property management operation in the PRC. The net assets of Sherwell Property Limited and its subsidiary at the date of disposal were as follow:

36. 出售附屬公司

 (a) 誠如附註11所述,於二零二零年四月二十日,本集團出售其於Sherwell Property Limited及其附屬公司之全部 股權,該等公司從事於中國提供物業 管理業務。於出售日期,Sherwell Property Limited及其附屬公司之淨資 產如下:

		HK\$'000 千港元
Net assets disposal of:	已出售淨資產:	
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	16
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	1,445
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	2,073
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	(2,783)
Group's share of net assets disposed of	本集團分佔已出售之淨資產	751
Loss on disposal of a subsidiary:	出售附屬公司之虧損:	
Group's share of net assets disposed of	本集團分佔已出售之淨資產	(751)
Cash consideration received	已收現金代價	2
Exchange reserve	匯兑儲備	390
Loss on disposal of subsidiaries	出售附屬公司之虧損	(359)
Net cash outflow arising on disposal:	出售產生之現金流出淨額:	
Cash consideration received	已收現金代價	2
Cash and bank balances disposed of	已以免並代價 已出售之現金及銀行結餘	(1,445)
	山山百之党並区城门加萨	(1,443)
		(1,443)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

36. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES (Continued)

(b) As referred to in Note 11, on 28 October 2019, the Group disposed of its entire equity interests in Xinjiang Group, which is engaged in the provision of research and product development of face recognition technology and intelligent video analysis technology and application in the PRC. The net assets of Xinjiang Group at the date of disposal were as follow:

36. 出售附屬公司(續)

(b) 誠如附註11所述,於二零一九年十月二十八日,本集團退回其於新疆集團的全部股權,該公司在中國從事人臉識別技術以及智能影像分析技術及應用之研究及產品開發。新疆集團於出售日期之資產淨值如下:

HK\$'000 千港元

Net assets disposed of:	已出售資產淨值:	
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	13,227
Intangible assets	無形資產	260,867
Goodwill	商譽	42,789
Finance lease receivables	應收融資租賃	3,640
Inventories	存貨	39,662
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	57,169
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	210
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	(7,995)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(65,218)
Group's share of net assets disposed of	本集團應佔出售的資產淨值	344,351
	山东,即时南入司都提,	
Gain on disposal of a subsidiary:	出售一間附屬公司虧損:	(044.054)
Group's share of net assets disposed of	本集團應佔出售的資產淨值	(344,351)
Exchange reserve	匯兑儲備	(11,734)
Consideration receivables	應收代價	352,710
Cash consideration received	已收現金代價	23,297
Gain on disposal of subsidiaries	出售附屬公司收益	19,922
Net cash inflow arising on disposal:	出售時產生之現金流入淨額:	
Cash consideration received	已收現金代價	23,297
Cash and bank balances disposed of	已出售現金及銀行結餘	(210)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

37. MAJOR NON-CASH TRANSACTIONS

37. 主要非現金交易

非現金交易。

於截至二零二零年及二零一九年十二月

三十一日止年度內,本集團並無任何重大

During the years ended 31 December 2020 and 2019, the Group did not have any material non-cash transactions.

38. FINANCIAL INSTRUMENTS

Categories of financial instruments

金融工具 金融工具類別

	2020	2019
	二零二零年	二零一九年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
財務資產		
長期應收款項	-	446,804
應收賬款及票據	15,003	1,235
長期應收款項之流動部份	-	396,765
其他應收款項	153,456	402,322
現金及現金等價物	15,763	18,446
按攤銷成本	184,222	1,265,572
財務負債		
應付賬款及票據	201,598	141,324
其他應付款項及應計款項	594,928	344,806
企業債券	344,733	301,299
銀行貸款及其他借款	1,441,716	1,381,445
它 做公式 本	0 590 075	2,168,874
	長期應收款項 應收賬款及票據 長期應收款項之流動部份 其他應收款項 現金及現金等價物 按攤銷成本 財務負債 應付賬款及票據 其他應付款項及應計款項 企業債券	二零二零年 二零二零年 HK\$'000 干港元 財務資產 長期應收款項 原期應收款項之流動部份 其他應收款項 153,456 現金及現金等價物 153,456 現金及現金等價物 15,763 按攤銷成本 184,222 財務負債 應付賬款及票據 201,598 其他應付款項及應計款項 594,928 企業債券 344,733 銀行貸款及其他借款 1,441,716

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

39. RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's treasury department, including the board of directors meets periodically to analyse and formulate strategies to manage and monitor the Group's exposure to variety of risk associate with financial instruments which arise from the Group's operating and investing activities. Generally, the Group employs conservative strategies regarding its risk management to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner. The risks include market risk (including currency risk, interest rate risk and other price risk), credit risk and liquidity risk.

(a) Market risk

(i) Foreign exchange risk

The business transactions of the Group conducted during the year were mainly denominated and settled in either RMB or HK\$. The Group currently does not have hedging policy in respect of the foreign currency risk. However, management monitors the related foreign currency risk exposure closely and will consider hedging significant foreign currency risk exposure should the needs arise.

Based on the market condition at end of reporting period, the Group determined that it is reasonably possible for RMB to strengthen/weaken by 10% against HK\$ in the coming twelve months (2019: 10%). Hence, 10% are the sensitivity rates used in the current year when reporting foreign currency risk internally to key management personnel and represent management's assessment of the reasonably possible change in foreign exchange rates. The sensitivity analysis includes outstanding foreign currency denominated monetary items and based on the assumption that other variables are held constant. A positive number below indicates an increase in profit or equity where RMB strengthens 10% against HK\$. For a 10% weakening of RMB against HK\$, there would be a comparable impact on the profit or equity, and the balances below would be negative.

39. 風險管理目標及政策

本集團庫務部門(包括董事會)定期舉行會 議,以分析及制定策略管理及監管有關本 集團營運及投資業務所產生金融工具之相 關風險。一般而言,本集團就其風險管理 採取審慎策略,確保適時有效地實行適當 措施。該等風險包括市場風險(包括貨幣風 險、利率風險及其他價格風險)、信貸風險 及流動資金風險。

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

本集團於年內進行之業務交易 主要以人民幣或港元計值及結 算。本集團現時並無有關外幣 風險之對沖政策。然而,管理 層密切監控所面臨之有關外幣 風險,並考慮在必要時對沖重 大外幣風險。

基於報告期間結算日時之市 況,本集團認為人民幣兑港元 可能於未來十二個月升值/貶 值10%(二零一九年:10%)。 因此,本年度向主要管理人員 內部匯報外匯風險時所採用之 敏感度為10%,代表管理層對 匯率可能出現變動作出之合理 評估。此項敏感度分析包括以 外幣為單位之未結付貨幣項 目,假設其他因素維持不變。 下列正數數字指當人民幣兑港 元升值10%時溢利或權益之增 加。當人民幣兑港元貶值 10%,溢利或權益將會受到之 影響程度相若,而下列結餘將 為負數。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

39.	RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)			39.	風險管理目標及政策(續)			
	(a) Market risk (Continued)		(a)		市場風險(續)			
		(i)	Foreign exchange risk (Continued)			(i)	外匯風險(續)	

				2020	2019
			=	零二零年	二零一九年
				HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元
Prof	it or loss ¹	溢利或虧損1		283,465	87,864
Equi	ity ²	權益2		133,837	37,522
			附註		
Note	S:		門貢	•	
(1)		ole to the exposure outstanding able denominated in RMB at the riod.	(1)		☆報告期間結算日 終計值之應收款及 対之風險。
(2)		able to the reserves which are ncluded in equity at the end of	(2)		☆報告期間結算日 計值並計入權益之
(3)	analysis is unrepreser exchange risk because	management, the sensitivity ntative of the inherent foreign the exposure at the end of the not reflect the exposure during	(3)	代表內在外於報告期間	為,敏感度分析不 小匯風險,原因是 間結算日所面對之 反映年內所面對風

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

39. RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

(a) Market risk (Continued)

(ii) Interest rate risk

The Group does not have material exposure to interest rate risk, as the Group has no financial assets and liabilities of material amounts with floating interest rate except for bank borrowings. The sensitivity analysis below have been determined based on the exposure to interest rates for bank borrowings at the end of the reporting period. The analysis is prepared assuming the financial instruments outstanding at the end of the reporting period were outstanding for the whole year. A 50 basis points increase or decrease in interest rate is used when reporting interest rate risk internally to key management personnel and represents management's assessment of the reasonably possible change in interest rates.

If interest rates had been 50 basis points (2019: 50 basis points) higher/lower and all other variables were held constant, the Group's post-tax loss for the year ended 31 December 2020 would decrease/increase by approximately HK\$664,481 (2019: approximately HK\$6,129,000). This is mainly attributable to the Group's exposure to interest rates on its variable rate borrowings. Changes in interest rates have no impact on other comprehensive income for the year ended 31 December 2020 (2019: Nil).

(iii) Other price risk

As at 31 December 2020, the Group did not exposed to equity price risks as the Group did not have any equity investments at the end of the reporting period.

39. 風險管理目標及政策(續)

(a) 市場風險(續)

(ii) 利率風險

由於本集團除銀行借款外並無 重大數額之浮息財務資產及負 債,故並無面對重大利率風 險。下文所載敏感度分析乃根 據報告期間結算日銀行借款之 利率風險釐定。編製分析時, 已假設於報告期間結算日尚未 償還之金融工具金額於整年均 未償還。向主要管理人員作出 內部利率風險報告時使用利率 之50個點子升跌,亦為管理層 對利率可能出現之合理變動之 評估。

倘利率升/跌50個點子(二零 一九年:50個點子),而所有 其他因素維持不變,本集團於 截至二零二零年十二月三十一 日止年度之除税後虧損將減 少/增加約664,481港元(二零 一九年:約6,129,000港元)。 有關變動主要來自本集團面對 浮息借款之利率風險。利率變 動不會影響截至二零二零年 十二月三十一日止年度之其他 全面收益(二零一九年:無)。

(iii) 其他價格風險 於二零二零年十二月三十一 日,由於本集團於報告期間結 算日並無任何股本投資,故並 無面對股本價格風險。
For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

39. RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

(b) Credit risk

As at 31 December 2020, the Group's maximum exposure to credit risk which will cause a financial loss to the Group due to failure to discharge an obligation by the counterparties is arising from the carrying amount of the respective recognised financial assets as stated in the consolidated statement of financial position.

Credit risk on trade receivable is minimal because most of the transactions related to mining operation were made on cash basis with no credit term given to its customers, except for sizable customers and with good credit history with the Group.

Credit risk on cash and bank balances is mitigated as counterparties are banks or financial institutions with high credit rating which is issued by some international external rating agencies.

Credit risk of long-term receivables and other receivables is significantly mitigated as the Group performs ongoing credit evaluation on the financial condition of its debtors and tightly monitors the ageing of the receivables balances. Follow up action is taken in case of overdue balances. In addition, management reviews the recoverable amount of the receivables individually or collectively at end of reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts.

39. 風險管理目標及政策(續)

(b) 信貸風險

於二零二零年十二月三十一日,本集 團因對手方無法履行責任而導致本集 團產生財務虧損之最大信貸風險,來 自綜合財務狀況報表內所列已確認財 務資產之個別賬面值。

應收賬款之信貸風險極低,原因為大 部分有關採礦業務之交易均以現金進 行,且並無給予客戶信貸期,惟與本 集團有良好信貸記錄之大型客戶除 外。

由於對手方為獲若干國際外部評級機 構授予高信貸評級之銀行或金融機 構,因此現金及銀行結餘之信貸風險 得以減低。

本集團會對其債務人之財務狀況持續 進行信貸評估,並嚴密監察應收款結 餘之賬齡,故長期應收款項及其他應 收款之信貸風險得以大幅減低。如有 拖欠餘款現象,本集團會採取跟進行 動。此外,管理層會於報告期間結算 日個別或整體檢討應收款之可收回金 額,以確保就不可收回金額計提足額 減值虧損。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

39. RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

39. 風險管理目標及政策(續)

(c) Liquidity risk

2020

The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term. The Group has net current liabilities of approximately HK\$1,930,558,000 (2019: HK\$475,077,000) at 31 December 2020. In the opinion of directors, the Group's exposure to liquidity risk is limited.

The following table details the remaining contractual maturities at each of end of reporting period of the Group's non-derivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payment computed using contractual rate or, if floating based on current rates at end of reporting period) and the earliest date the Group may be required to pay:

(c) 流動資金風險

本集團之政策為定期監控其流動資金 需求,確保維持充裕現金儲備,應付 短期以至較長期之流動資金需求。於 二零二零年十二月三十一日,本集團 之流動負債淨額約為1,930,558,000 港元(二零一九年:475,077,000港 元)。董事認為,本集團面對之流動 資金風險有限。

下表詳列本集團非衍生財務負債於各 報告期間結算日之尚餘合約到期情 況,乃根據訂約未貼現現金流量(包 括按訂約利率,或如屬浮息則按於報 告期間結算日之當前利率計算之利息 支出)及本集團可能需要付款之最早 日期而得出:

二零二零年

		Weighted average interest rate 加權平均 利率 %	On demand or less than 1 month 應要求或 於一個月內 HK\$'000	1–3 months 一個月至 三個月 HK\$'000	3 months to 1 year 三個月至 一年 HK\$'000	Over 1 years 超過一年 HK\$'000	Total 合計 HK\$'000
		%	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and bill payables	應付賬款及票據	N/A不適用	201,598	-	-	-	201,598
Other payables and accruals	其他應付款及應計費用	N/A不適用	583,782	-	-	8,457	592,239
Bank loans and other borrowings*	銀行貸款及其他借貸*	17	1,235,068	-	-	206,648	1,441,716
Corporate bond	企業債券	10	344,733	-	-	-	344,733
			1,846,532	26,388	68,975	629,934	2,571,829

The interest payables of the banks loans and other borrowings were included in other payables and accruals.

銀行貸款及其他借貸之應付利息計 入其他應付款及應計費用。

综合財務報表附註

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

39.	RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)			39. 風險管理目標及政策(續)				
	(c) Liquidity risk (Con	Liquidity risk (Continued)		(c)	流動資	金風險(續)	
	2019				二零一	九年		
			Weighted	On demand				
			average	or less than	1–3	3 months	Over	
			interest rate	1 month	months	to 1 year	1 years	Total
			加權平均	應要求或	一個月至	三個月至		
			利率	於一個月內	三個月	一年	超過一年	合計
			%	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			%	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
	Trade and bill payables	應付賬款及票據	N/A不適用	141,324	_	-	_	141,324
	Other payables and accruals	其他應付款及應計費用	N/A不適用	328,358	-	-	16,448	344,806
	Bank loans and other borrowings*	銀行貸款及其他借貸*	19	856,787	-	_	524,658	1,381,445
	Corporate bond	企業債券	10	301,299	-	-	-	301,299
				1,627,768	_	_	541,106	2,168,874

The interest payables of the banks loans and other borrowings were included in other payables and accruals.

(d) Fair value of financial instruments

The directors of the Company consider the fair value of the Group's financial assets and liabilities are not materially different from their carrying amounts as stated in the consolidated statement of financial position.

40. CAPITAL MANAGEMENT

Capital includes equity attributable to the equity holders of the Company. The primary objectives of the Group's capital management are:

- (a) To safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it continues to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders;
- (b) To support the Group's stability and growth; and
- (c) To provide capital for the purpose of the strengthening the Group's risk management capability.

銀行貸款及其他借貸之應付利息計 入其他應付款及應計費用。

(d) 金融工具之公平值

本公司董事認為,本集團財務資產及 負債之公平值與其於綜合財務狀況報 表內呈列之賬面值並無重大差異。

40. 資本管理

資本包括本公司權益持有人應佔之權益。 本集團資本管理之主要目標為:

- (a) 確保本集團可持續經營,繼續為股東 提供回報,為其他權益持有人創造利 益;
- (b) 支持本集團穩定發展;及
- (c) 提供資本以加強本集團之風險管理能力。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

40. CAPITAL MANAGEMENT (Continued)

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to ensure optimal capital structure and shareholder returns, taking into consideration the future capital requirements of the Group and capital efficiency, prevailing and projected profitability, projected operating cash flows, projected capital expenditures, and projected strategic investment opportunities. The Group has not adopted any formal dividend policy.

The Group monitors capital using a gearing ratio, which is net debt divided by total capital plus net debt. The Group's total capital comprises all components of equity and net debt includes bank loans and other borrowings, trade and bill payables, other payables and accruals and corporate bond, less cash and cash equivalents.

The Group's gearing ratio at 31 December 2020 and 2019 was as follows:

40. 資本管理(續)

本集團積極定期檢討及管理其資本架構, 確保資本架構及股東回報達最佳水平,並 計及本集團之未來資本需求及資本效益、 現時及預計盈利能力、預計營運現金流量、 預計資本開支以及預計策略投資機會。本 集團並無採納任何正式股息政策。

本集團利用資本負債比率(即負債淨額除以 總資本加債務淨額)監察資本狀況。本集團 之總資本包含所有權益之組成部分,而負 債淨額則包含銀行貸款及其他借款、應付 賬款及票據、其他應付款及應計費用以及 企業債券,扣除現金及現金等價物。

本集團於二零二零年及二零一九年十二月 三十一日之資本負債比率如下:

		2020	2019
		二零二零年	二零一九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Debts	負債	2,582,975	2,223,257
Less: Cash and cash equivalents	減:現金及現金等價物	(15,763)	(18,446)
Net debts	負債淨額	2,567,212	2,204,811
Equity	權益	(812,995)	2,663,805
Gearing ratio	資產負債比率	N/A 不適用	84.04%

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

41. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVES OF THE COMPANY 41. 本公司財務狀況及儲備表

		31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元
ASSETS	資產		
Non-Current Assets	非流動資產		
Interests in subsidiaries	於附屬公司之權益	74,394	893,300
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	-	1,257
Right-of-use assets	使用權資產	-	2,611
Long-term receivables	長期應收款項	-	199,875
		74,394	1,097,043
Current Assets	流動資產		
Current portion of long-term receivables	長期應收款項流動部份	_	158,288
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款	39	1,280
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	78	45
		117	159,613
			100,010
Total Assets	資產總值	74,511	1,256,656
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備		
Share capital	股本	373,926	343,926
Reserves	儲備	(1,465,104)	(123,267)
Total Equity	權益總額	(1,091,178)	220,659
LIABILITIES	負債		
Non-current liabilities	非流動負債		
Banks loans and other borrowings	非加到員員 銀行貸款及其他借款	-	349,704
		_	349,704

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

41. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVES OF THE COMPANY (Continued) 41. 本公司財務狀況及儲備表(續)

	31 December	31 December
	2020	2019
	二零二零年	二零一九年
	十二月三十一日	十二月三十一日
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
Current Liabilities 流動負債		
Corporate bonds 企業債券	344,733	301,299
Other payables and accruals 其他應付款及應計費用	24,143	16,604
Amount due to subsidiaries 應付附屬公司款項	75,647	-
Bank loans and other borrowings 銀行貸款及其他借貸	721,166	365,392
Lease liabilities 租賃負債	-	2,998
	1,165,689	686,293
Total Liabilities 負債總額	1,165,689	1,035,997
Total Equity and Liabilities 權益及負債總額	74,511	1,256,656
Net Current Liabilities 流動負債淨額	(1,165,572)	(526,680)
Total Assets less Current Liabilities 資產總值減流動負債	(1,091,178)	570,363
Net (Liabilities)/Assets (負債)/資產淨值	(1,091,178)	220,659

The financial statements of the Company were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 19 December 2022 and signed on its behalf by: 本公司財務報表經董事會於二零二二年 十二月十九日批准及授權刊發,並由下列 人士代其簽署:

Yang Ying Min 楊英民 Director 董事 Qian Yi Dong 錢一棟 Director 董事

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

41. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVES OF THE COMPANY (Continued)

41. 本公司財務狀況及儲備表(續)

		Share capital	Share premium	Contributed surplus	Capital redemption reserve 資本贖回	Accumulated losses	Total
		股本 HK\$'000 千港元	股份溢價 HK\$'000 千港元	實繳盈餘 HK\$'000 千港元	儲備 HK\$'000 千港元	累計虧損 HK\$'000 千港元	總計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2019 Loss for the year	於二零一九年一月一日 本年度虧損	343,926 -	3,761,932 -	115,615 -	995 -	(3,901,624) (100,185)	320,844 (100,185)
At 31 December 2019 and at 1 January 2020	於二零一九年十二月三十一日 及二零二零年一月一日	343,926	3,761,932	115,615	995	(4,001,809)	220,659
Loss for the year Subscription of shares	本年度虧損 認購股份	- 30,000	-		- -	(1,341,837) –	(1,341,837) 30,000
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日	373,926	3,761,932	115,615	995	(5,343,646)	(1,091,178)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

42. PRINCIPALS SUBSIDIARIES

42. 主要附屬公司

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are as follows:

本公司主要附屬公司之詳情如下:

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ establishment 註冊成立/成立地	Registered capital/ issued capital 註冊資本/已發行股本	Percentage of interests attr to the Con 本公司應佔股本 Direct 直接	ibutable npany	Principal activities 主要業務
Sun Man Tai International (B.V.I.) Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Ordinary HK\$274,051 普通股 274,051 港元	100%	-	Investment holding 投資控股
Golden Finance Company Limited 金澤財務有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$2,000,000 普通股 2,000,000 港元	-	100%	Investment holding 投資控股
Shanghai Yuan Bei Trading Limited	PRC	Registered capital RMB30,000,000	-	100%	Investment holding
上海源北貿易有限公司	中國	註冊資本人民幣30,000,000元			投資控股
Shaanxi Province Luo Nan Xian Jiulong Kuangye Company Limited ("Jiulong Kuangye") 陝西省洛南縣九龍礦業有限公司 (「九龍礦業」)	PRC 中國	Registered capital RMB90,000,000 註冊資本 人民幣 90,000,000 元	-	65%	Exploration and exploitation of molybdenum mines, sales of molybdenum concentrates 勘探及開採組礦及銷售鉬精粉
Wealth Pioneer Group Limited	BVI 英屬處女群島	Ordinary USD50,000 普通股 50,000美元	-	65%	Investment holding 投資控股
Luo Nan Xian Da Qin Jia Mining Company Limited ("Da Qin Jia Mining")	PRC	Registered capital RMB100,000,000	-	65%	Exploration and exploitation of potassium feldspar mine, and sale of potassium feldspar
洛南縣大秦鉀礦有限公司(「大秦鉀礦」)	中國	註冊資本 人民幣100,000,000元			勘探及開採鉀長石礦及 銷售鉀長石
安徽同心新材料科技有限公司	PRC	Registered capital	-	51%	Research and development,
("Anhui Tongxin") 安徽同心新材料科技有限公司 (「安徽同心」)	中國	RMB200,000,000 註冊資本 人民幣200,000,000元			sales of chemical products 研究、開發及銷售化學產品

The above list contains only particulars of subsidiaries which principally affected the results, assets or liabilities of the Group.

前述清單僅載列主要影響本集團的業績、 資產或負債的附屬公司詳情。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

43. MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS 44

43. 重大非控股權益

The table below shows details of non-wholly owned subsidiaries of the Group that has material non-controlling interests as at 31 December 2020: 於二零二零年十二月三十一日,持有重大 非控股權益之本集團非全資擁有附屬公司 詳情表列如下:

Name of subsidiary	Place of incorporation	(Loss)/Profit non-controll	ing interests	Accumu non-controlli			
附屬公司名稱	註冊成立地	非控股權 持有人權益及	益持有之 3.投垔榫比例	分配至非排 (虧埍)	空股權益之 /溢利	非控股權益之累積	
	旺107%×25	2020	2019	2020	2019	9FJ主加文作曲。 2020	血 足 素慎 2019
		二零二零年	二零一九年	二零二零年	二零一九年	二零二零年	二零一九年
				HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元	千港元	千港元
Jiulong Kuangye 九龍礦業	PRC 中國	35%	35%	(56,510)	4,568	(329)	56,970
Da Qin Jia Mining 大秦鉀礦	PRC 中國	40%	40%	(804,437)	(366,862)	214,210	1,030,685
Anhui Tongxin 安徽同心	PRC 中國	49%	49%	(36,083)	(107,685)	(226,529)	(177,975)
				(897,030)	(469,979)	(12,648)	909,681

Summarised financial information in respect of each of the Group's subsidiaries that have material non-controlling interests is set out below. The summarised financial information below represents amounts before intragroup eliminations as at 31 December 2020.

下文載列擁有重大非控股權益的本集團各 附屬公司之摘要財務資料。以下摘要財務 資料反映於二零二零年十二月三十一日集 團內部對銷前之金額。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

43. MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS (Continued) 43. 重大非控股權益(續) Summarised consolidated statement of 九龍礦業、大秦鉀礦及安徽同心於

Summarised consolidated statement of financial position of Jiulong Kuangye, Da Qin Jia Mining and Anhui Tongxin as at 31 December 2020 九龍礦業、大秦鉀礦及安徽同心於 二零二零年十二月三十一日之摘要 綜合財務狀況報表

		Jiulong Kuangye 九龍礦業 HK\$'000 千港元	Da Qin Jia Mining 大秦鉀礦 HK\$'000 千港元	Anhui Tongxin 安徽同心 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產	1,315,590	-	231,801	1,547,391
Current assets	流動資產	277,660	472	174,274	452,406
Total assets	總資產	1,593,250	472	406,075	1,999,797
Non-current liabilities	非流動負債	(281,107)	(21,664)	(178,145)	(480,916)
Current liabilities	流動負債	(841,872)	(412,025)	(653,318)	(1,907,215)
Total liabilities	總負債	(1,122,979)	(433,689)	(831,463)	(2,388,131)
Equity	權益	470,271	(433,217)	(425,388)	(388,334)

Summarised statement of profit or loss and other comprehensive income of Jiulong Kuangye, Da Qin Jia Mining and Anhui Tongxin for the year ended 31 December 2020

九龍礦業、大秦鉀礦及安徽同心於 截至二零二零年十二月三十一日止 年度之摘要損益及其他全面收益表

		Jiulong Kuangye 九龍礦業 HK\$'000 千港元	Da Qin Jia Mining 大秦鉀礦 HK\$'000 千港元	Anhui Tongxin 安徽同心 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Revenue	收入	165,166	_	485,749	650,915
Loss before income tax Taxation	除所得税前虧損 税項	(160,931) –	(2,073,957) –	(73,460) (179)	(2,308,348) (179)
Loss for the year	本年度虧損	(160,931)	(2,073,957)	(73,639)	(2,308,527)
Loss attributable to Non-controlling interests	非控股權益應佔 虧損	(56,510)	(804,437)	(36,083)	(897,030)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

43. MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS

(Continued)

Summarised consolidated statement of cash flow of Jiulong Kuangye, Da Qin Jia Mining and Anhui Tongxin for the year ended 31 December 2020

43. 重大非控股權益(續)

九龍礦業、大秦鉀礦及安徽同心於 截至二零二零年十二月三十一日止 年度之摘要綜合現金流量表

		Jiulong Kuangye 九龍礦業 HK\$'000 千港元	Da Qin Jia Mining 大秦鉀礦 HK\$'000 千港元	Anhui Tongxin 安徽同心 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Net cash generated	經營活動所得				
from operating activities	現金淨額	41,967	80	19,266	61,313
Net cash used in investing	投資活動所用現金淨額				
activities		(98,587)	(112)	(8,529)	(107,228)
Net cash generated from/	融資活動所得/(所用)				
(used in) financing activities	現金淨額	56,672	-	(7,248)	49,424
Net increase/(decrease) in cash	現金及現金等價物				
and cash equivalent	增加/(減少)淨額	52	(32)	3,489	3,509
Cash and bank balances	年初現金及銀行結餘				
at beginning of the year		14,108	282	829	15,219
Effect of foreign exchange	外幣匯率變動的影響,		10	4 440	(0.454)
rate changes, net	淨額	(4,585)	16	1,418	(3,151)
Cash and bank balances	年末之現金及銀行結餘				
at end of the year		9,575	266	5,736	15,577

Summarised financial information in respect of each of the Group's subsidiaries that have material non-controlling interests is set out below. The summarised financial information below represents amounts before intragroup eliminations as at 31 December 2019.

下文載列擁有重大非控股權益的本集團各 附屬公司之摘要財務資料。以下摘要財務 資料反映於二零一九年十二月三十一日集 團內部對銷前之金額。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

43. MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS (Continued) Summarised consolidated statement of financial position of Jiulong Kuangye, Da Qin 43. 重大非控股權益(續) 九龍礦業、大秦鉀礦及安徽同心於 二零一九年十二月三十一日之摘要

financial position of Jiulong Kuangye, Da Qin Jia Mining and Anhui Tongxin as at 31 December 2019

綜合財務狀況報表

		Jiulong Kuangye 九龍礦業	Da Qin Jia Mining 大秦鉀礦	Anhui Tongxin 安徽同心	Total 合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Non-current assets	非流動資產	1,274,647	109,958	245,760	1,630,365
Current assets	流動資產	119,553	133,787	86,344	339,684
Total assets	總資產	1,394,200	243,745	332,104	1,970,049
Non-current liabilities	非流動負債	(236,015)	-	(167,154)	(403,169)
Current liabilities	流動負債	(919,382)	(294,672)	(491,247)	(1,705,301)
Total liabilities	總負債	(1,155,397)	(294,672)	(658,401)	(2,108,470)
Equity	權益	238,803	(50,927)	(326,297)	(138,421)

Summarised statement of profit or loss and other comprehensive income of Jiulong Kuangye, Da Qin Jia Mining and Anhui Tongxin for the year ended 31 December 2019

九龍礦業、大秦鉀礦及安徽同心於 截至二零一九年十二月三十一日止 年度之摘要損益及其他全面收益表

		Jiulong Kuangye 九龍礦業 HK\$'000 千港元	Da Qin Jia Mining 大秦鉀礦 HK\$'000 千港元	Anhui Tongxin 安徽同心 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Revenue	收入	267,633	-	571,567	839,200
Loss before income tax Taxation	除所得税前虧損 税項	(11) 13,362	(21,032)	(219,765)	(240,808) 13,362
Profit/(loss) for the year	本年度溢利/(虧損)	13,351	(21,032)	(219,765)	(227,446)
Profit/(loss) attributable to Non-controlling interests	非控股權益應佔 溢利/(虧損)	4,673	(8,423)	(107,685)	(111,435)

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

43. MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS

(Continued)

Summarised consolidated statement of cash flow of Jiulong Kuangye, Da Qin Jia Mining and Anhui Tongxin for the year ended 31 December 2019

43. 重大非控股權益(續)

九龍礦業、大秦鉀礦及安徽同心於 截至二零一九年十二月三十一日止 年度之摘要綜合現金流量表

		Jiulong	Da Qin Jia	Anhui	
		Kuangye	Mining	Tongxin	Total
		九龍礦業	大秦鉀礦	安徽同心	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Net cash (used in)/generated	經營活動(所用)/所得				
from operating activities	現金淨額	(2,245)	(5,133)	145,890	138,512
Net cash used in investing	投資活動所用現金淨額				
activities		(12,270)	(90)	(58,225)	(70,585)
Net cash generated from/	融資活動所得/(所用)				
(used in) financing activities	現金淨額	5,605	-	(96,713)	(91,108)
Net decrease in cash and	現金及現金等價物減少				
cash equivalent	淨額	(8,910)	(5,223)	(9,048)	(23,181)
Cash and bank balances	年初現金及銀行結餘				
at beginning of the year		8,496	325	2,895	11,716
Effect of foreign exchange	外幣匯率變動的影響,				
rate changes, net	淨額	14,522	5,180	6,982	26,684
Cash and bank balances	年末之現金及銀行結餘				
at end of the year		14,108	282	829	15,219

44. CAPITAL COMMITMENTS

44. 資本承擔

	2020 二零二零年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Capital expenditure in respect of the acquisition of property, plant and Equipment contracted for but not provided 已訂約但未於綜合財務報表內撥備的 與收購物業、廠房及 設備有關的資本支出	11272	
in the consolidated financial statements	-	10,583

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

45. EVENTS AFTER REPORTING PERIOD Winding up of the Company by the Court

On 16 May 2022, the Company was ordered to be wound up by the High Court of Hong Kong and the Official Receiver by virtue of her office becomes the Provisional Liquidator of the Company.

Pursuant to an Order dated 18 July 2022 granted by the Hong Kong Court of First Instance, Ms. So Kit Yee Anita and Mr. Tsui Chi Chiu of Ernst & Young Transactions Limited of 27/F One Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong SAR were appointed as the Joint and Several Liquidators of the Company (the "Joint and Several Liquidators").

On 27 September 2022, the Company has submitted a resumption proposal (the "Resumption Proposal") to the Stock Exchange to seek resumption of trading of the Shares. The Resumption Proposal, sets out, actions taken and proposed to be taken by the Company to fulfill the resumption conditions, including among other things, (i) details of the reorganization of the capital of the Company by way of share consolidation, capital reduction, share sub-division and share premium reduction (the "Capital Reorganisation"); (ii) injection of funds by way of subscription of Shares by the investor, Huatune Corporation; (iii) application of whitewash waiver to The Securities and Futures Commission of Hong Kong; (iv) the business plan for the Group's compliance with rule 13.24 of the Listing Rules; and (v) implementation of the schemes of arrangement to be entered into between the Company and its creditors under Part 13 of the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance, subject to any modification, addition or condition approved or imposed by the High Court of Hong Kong.

The assessment of the impact of the Coronavirus Disease 2019

Since January 2020, the outbreak of Novel Coronavirus ("COVID-19") has impact on the global business environment. Pending the development and spread of COVID-19 subsequent to the date of the consolidated financial statements, further changes in economic conditions for the Group arising thereof may have impact on the financial results of the Group, the extent of which could not be estimated as at the date of authorisation of the consolidated financial statements. The Group will keep continuous attention on the situation of the COVID-19 and react actively to its impact on the financial position and operating results of the Group.

45. 報告期後事項 法院下令本公司進行清盤

本公司於二零二二年五月十六日被香港高 等法院頒令清盤,而破產管理署署長獲委 任為本公司的臨時清盤人。

根據香港高等法院原訟法庭頒佈日期為二 零二二年七月十八日之命令,安永企業財 務服務有限公司的蘇潔儀女士及徐子超先 生獲委任為本公司的共同及各別清盤人(「共 同及各別清盤人」),地址為香港鰂魚涌英 皇道979號太古坊一座27樓。

於二零二二年九月二十七日,本公司向聯 交所提交復牌建議書(「復牌建議書」),尋 求恢復股份買賣。復牌建議書闡述了本公 司為達成復牌條件所採取及擬採取的行動, 實行包括(1)本公司通過股份合併、股本削 減、股份分割及股份溢價削減的資本重組 的細節(「資本重組」);(ii)投資者華豚(集團) 有限公司以認購股份的方式注入資金;(iii) 向香港證券及期貨事務監察委員會申請清 洗豁免;(iv)本集團的業務計劃遵守上市規 則第13.24條;(v)本公司與其債權人根據《公 司(清盤及雜項條文)條例》第13部份訂立 的安排計劃,須受香港高等法院批准或施 加的任何修改、增加或條件限制。

對新型冠狀病毒肺炎影響的評估

自二零二零年一月起,新型冠狀病毒 (「COVID-19」)爆發對全球營商環境構成影響。鑒於COVID-19於本綜合財務報表日期 後的發展及散播,本集團所面對經濟狀況 由此引致的進一步變動可能對本集團的財 務業績構成影響,於本綜合財務報表獲授 權日期無法估計有關影響的程度。本集團 將繼續留意COVID-19的疫情發展,亦積極 應對有關情況對本集團財務狀況及經營業 績的影響。

For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年十二月三十一日止年度

46. APPROVAL OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

46. 批准綜合財務報表

The consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 19 December 2022.

綜合財務報表於二零二二年十二月十九日 獲董事會批准及授權刊發。

Summary of Financial Information 財務資料概要

RESULTS

業績

	For the year ended 31 December					
		截至十二月三十一日止年度				
		2020	2019	2018	2017	2016
		二零二零年	二零一九年	二零一八年	二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
			(Represented)			
			(經重列)			
Continuing operations	持續經營業務					
Revenue	收益	650,915	839,588	953,382	468,601	256,004
Loss from operations	經營虧損	(3,179,004)	(873,161)	(173,064)	(73,157)	(330,193)
Finance costs	融資成本	(323,098)	(284,571)	(276,722)	(121,366)	(39,724)
Loss before tax	除所得税前虧損	(3,502,102)	(1,157,732)	(449,786)	(194,523)	(369,917)
Taxation	税項	(179)	13,362	13,093	13,317	9,521
Loss for the year from	本年度持續經營					
continuing operations	業務虧損	(3,502,281)	(1,144,370)	(436,693)	(181,206)	(360,396)
Discontinued operations	已終止經營業務					
Loss for the year from	本年度已終止經營					
discontinued operations	業務虧損	(333)	(72,203)	(134,086)	-	-
Loss for the year	本年度虧損	(3,502,614)	(1,216,573)	(570,779)	(181,206)	(360,396)

Summary of Financial Information 財務資料概要

ASSETS AND LIABILITIES

資產及負債

		As at 31 December 於十二月三十一日					
		2020 2019 2018 2017 20					
		二零二零年	二零一九年	二零一八年	二零一七年	二零一六年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Total Assets	資產總值	2,054,790	5,160,877	6,374,330	6,537,018	4,678,456	
Total Liabilities	負債總額	(2,867,785)	(2,497,072)	(2,479,025)	(1,929,976)	(1,252,226)	
		(812,995)	2,663,805	3,895,305	4,607,042	3,426,230	
Equity attributable to:	應佔權益:						
Owners of the Company	本公司擁有人	(800,347)	1,754,125	2,497,615	3,102,316	3,339,284	
Non-controlling interests	非控股權益	(12,648)	909,680	1,397,690	1,504,726	86,946	
		(812,995)	2,663,805	3,895,305	4,607,042	3,426,230	



NORTH MINING SHARES COMPANY LIMITED 北方礦業股份有限公司